



FRITZ!Box 5530 Fiber

Manuale

Contenuto

Informazioni generali sul FRITZ!Box.....	7
Indicazioni di sicurezza.....	8
Contenuto della confezione.....	12
Istruzioni e guide.....	13
Simboli utilizzati.....	14
Informazioni per la pulizia.....	15
Funzioni e struttura.....	16
Funzioni.....	17
Dati del dispositivo sulla targhetta.....	20
Porte di collegamento.....	21
Tasti.....	23
LED.....	24
Requisiti di funzionamento.....	26
Collegamento.....	27
Panoramica: collegamento del FRITZ!Box.....	28
Collocazione.....	29
Inserimento del modulo SFP.....	31
Collegamento alla rete elettrica.....	34
Collegamento alla connessione in fibra ottica.....	35
Connessione all'accesso a Internet: tramite modem o router.....	37
Connessione all'accesso a Internet: tramite un modem per fibra ottica.....	38
Collegamento di computer e altri dispositivi con un cavo di rete.....	40
Connessione di dispositivi wireless con il FRITZ!Box.....	42
Collegamento di telefoni.....	45
Registrazione di smartphone per la telefonia nella rete fissa.....	47
Collegamento di un citofono.....	48
Interfaccia utente.....	49
Apertura dell'interfaccia utente.....	50

Pagina iniziale dell'interfaccia utente.....	51
Utilizzo dell'assistente per la configurazione iniziale.....	53
Modifica della password del FRITZ!Box.....	54
Disconnessione dall'interfaccia utente.....	56
Configurazione.....	57
Panoramica: configurazione del FRITZ!Box.....	58
Configurazione dell'accesso a Internet su una connessione in fibra ottica.....	59
Configurazione dei propri numeri di telefono.....	61
Configurazione di telefoni.....	62
Configurazione di un citofono.....	64
Risparmio di corrente con il FRITZ!Box.....	65
Mesh con FRITZ!.....	67
Estendere la rete Wi-Fi con Mesh.....	68
Attivare la rete Mesh per FRITZ!Repeater e FRITZ!Powerline.....	70
Utilizzo della telefonia nella rete Mesh.....	72
Interfaccia utente: menu Internet.....	73
Utilizzo dei servizi AVM per la diagnosi e la manutenzione.....	74
Configurazione del parental control.....	76
Creazione e assegnazione di un profilo di accesso.....	79
Modifica delle liste di filtri.....	81
Configurazione di priorità per l'utilizzo di Internet.....	82
Configurazione di abilitazioni porte.....	84
Attivazione del Dynamic DNS.....	86
Accesso da remoto al FRITZ!Box.....	87
Configurazione dell'accesso remoto VPN.....	89
Configurazione di IPv6.....	91
Configurazione del FRITZ!Box come router LISP.....	93
Interfaccia utente: menu Telefonia.....	94
Configurazione e utilizzo di una rubrica.....	95
Configurazione e utilizzo di una segreteria telefonica.....	98

Utilizzo della funzione fax.....	100
Configurazione di una deviazione di chiamata.....	101
Configurazione di un blocco chiamate.....	102
Configurazione del blocco suoneria.....	104
Configurazione della chiamata di sveglia.....	105
Configurazione di una regola di composizione.....	106
Riduzione della radiazione della rete DECT.....	107
Consentire connessioni DECT non crittografate.....	109
Interfaccia utente: menu Rete locale.....	110
Panoramica di tutti i dispositivi.....	111
Gestione dei dispositivi di rete.....	116
Modifica delle impostazioni IPv4.....	119
Assegnazione di indirizzi IPv4.....	122
Modifica delle impostazioni IPv6.....	124
Configurazione di una route IP statica.....	126
Ottenimento automatico dell'indirizzo IP.....	128
Configurazione di Wake on LAN.....	130
Assegnazione del nome del FRITZ!Box.....	131
Interfaccia utente: menu Wi-Fi.....	132
Attivazione e disattivazione della rete Wi-Fi.....	133
Impostazione del canale radio.....	134
Configurazione dell'accesso ospite Wi-Fi.....	136
Interfaccia utente: menu Smart Home.....	140
Dispositivi Smart Home.....	141
Configurazione di un gruppo di prese e lampade LED.....	143
Configurazione di un gruppo di termostati.....	144
Configurazione di un modello per prese commutabili e lampade LED.....	145
Configurazione di un modello per termostati.....	146
Interfaccia utente: menu Diagnosi.....	147
Avvio della funzione di diagnosi.....	148
Avvio della diagnosi di sicurezza.....	150

Interfaccia utente: menu Sistema	153
Configurazione del servizio Push.....	154
Accesso all'interfaccia utente del FRITZ!Box.....	156
Segnalazione del LED "Info".....	160
Disattivazione dei LED.....	161
Blocco e sblocco tasti.....	162
Impostazione della lingua dell'interfaccia utente.....	163
Modifica delle impostazioni internazionali.....	164
Regolare il fuso orario.....	165
Salvataggio delle impostazioni.....	166
Caricamento delle impostazioni.....	167
Riavvio del FRITZ!Box.....	168
Ripristino delle impostazioni di fabbrica.....	169
Aggiornamento automatico di FRITZ!OS.....	171
Aggiornamento di FRITZ!OS dalla panoramica della rete Mesh.....	174
Aggiornamento di FRITZ!OS tramite assistente.....	176
Aggiornamento manuale di FRITZ!OS.....	178
Interfaccia utente: menu Assistenti	180
Utilizzo degli assistenti.....	181
MyFRITZ!	183
Cos'è MyFRITZ!?.....	184
Creazione di un account MyFRITZ!.....	187
Configurazione di MyFRITZ!App in Android.....	188
Configurazione di MyFRITZ!App in iOS.....	189
Gestione del FRITZ!Box con i codici numerici	190
Informazioni sui codici numerici.....	191
Configurazione dal telefono.....	193
Comando dal telefono.....	203
Ripristino delle impostazioni di fabbrica dal telefono.....	216
Problemi	218
Come procedere in caso di problemi.....	219

Tabella di risoluzione problemi.....	220
Aprire l'interfaccia utente con indirizzo IP di emergenza.....	223
Banca dati informativa.....	224
Assistenza.....	225
Messa fuori servizio e smaltimento.....	226
Messa fuori servizio.....	227
Smaltimento.....	228
Dati tecnici.....	229
Dati tecnici.....	230
Note legali.....	236
Aspetti giuridici.....	237
Dima di foratura.....	242
Indice.....	244

Informazioni generali sul FRITZ!Box

Indicazioni di sicurezza.....	8
Contenuto della confezione.....	12
Istruzioni e guide.....	13
Simboli utilizzati.....	14
Informazioni per la pulizia.....	15

Indicazioni di sicurezza

Informazioni generali

Prima di collegare il FRITZ!Box, leggete assolutamente le indicazioni di sicurezza che seguono per proteggere voi stessi, l'ambiente ed evitare di danneggiare il FRITZ!Box.

Incendi e scosse elettriche

Le prese sovraccariche, le prolunghe e le multiprese possono causare incendi e scosse elettriche.

- Per quanto sia possibile, evitate di usare multiprese e prolunghe.
- Non collegate fra di loro più prolunghe o prese multiple.

Pericolo laser

La luce laser può danneggiare la vista.

- Non guardate direttamente nel cavo in fibra ottica o nelle prese in fibra ottica del FRITZ!Box o della connessione in fibra ottica.

Pericolo laser

La luce laser può danneggiare la vista.

- Non guardate direttamente nel cavo in fibra ottica o nelle prese in fibra ottica del FRITZ!Box o della connessione in fibra ottica.

Surriscaldamento

L'accumulo di calore può causare il surriscaldamento del FRITZ!Box. Ciò può danneggiare il FRITZ!Box.

- Fate in modo che intorno al FRITZ!Box ci sia una sufficiente circolazione dell'aria.
- Assicuratevi che le fessure di ventilazione del FRITZ!Box non siano mai ostruite.
- Non collocate il FRITZ!Box su tappeti o imbottiture.

- Non coprite il FRITZ!Box.

Danni alle superfici sensibili al calore

La base del FRITZ!Box si riscalda durante il normale funzionamento. Il calore che si produce può danneggiare le superfici sensibili al calore.

- Non collocate il FRITZ!Box su superfici sensibili al calore.

Danni per sovratensione dovuti a fulmini

Durante i temporali, i fulmini e le sovratensioni possono costituire un pericolo per i dispositivi elettrici collegati.

- Non installate il FRITZ!Box durante un temporale.
- Disconnettete il FRITZ!Box dalla rete elettrica durante i temporali.

Umidità, liquidi e vapore

L'umidità, i liquidi e il vapore che si infiltrano nel FRITZ!Box possono causare scosse elettriche o cortocircuiti.

- Usate il FRITZ!Box solo all'interno di edifici.
- Non si devono infiltrare liquidi di nessun tipo nel FRITZ!Box.
- Proteggete il FRITZ!Box dal vapore e dall'umidità.

Pulizia inadeguata

Una pulizia inadeguata con solventi e detersivi forti o panni umidi può danneggiare il FRITZ!Box .

- Seguite le informazioni sulla pulizia del vostro FRITZ!Box , [vedi pagina 15](#).

Apertura e riparazioni inadeguate

L'apertura e le riparazioni inadeguate del dispositivo possono provocare situazioni di pericolo per gli utenti.

- Non aprite l'involucro del FRITZ!Box.

- Se è necessaria una riparazione, consegnate il FRITZ!Box a un negozio specializzato.

Sicurezza in Internet

Informazioni dettagliate su come proteggere il vostro FRITZ!Box e la vostra rete locale dall'accesso da parte di terzi si trovano in Internet al seguente indirizzo:

it.avm.de/guida

Radiodisturbi e interferenze

Qualsiasi dispositivo che emette segnali elettromagnetici può generare radiodisturbi. A causa degli innumerevoli dispositivi che inviano e ricevono onde radio, possono verificarsi disturbi dovuti alle onde radio che si sovrappongono.

- Non usate il FRITZ!Box in luoghi in cui è proibito usare dispositivi radio.
- Negli ospedali, negli ambulatori, negli studi medici e in altri ambiti medici rispettate le istruzioni relative allo spegnimento di dispositivi radio, in modo da evitare interferenze con le sensibili apparecchiature mediche.
- Consultate il vostro medico o il produttore del vostro dispositivo medico (pacemaker, apparecchio acustico, impianto a comando elettronico, ecc.) per sapere se il dispositivo possa funzionare senza interferenze quando utilizzate il FRITZ!Box.
- Mantenete in ogni caso la distanza minima di 15 cm raccomandata dai produttori di dispositivi medici per evitare interferenze del vostro dispositivo medico.

Ambienti potenzialmente esplosivi

Se le condizioni sono sfavorevoli, le onde radio possono provocare incendi o esplosioni nelle vicinanze di ambienti potenzialmente esplosivi.

- Non installate né fate funzionare il FRITZ!Box in prossimità di ambienti potenzialmente esplosivi, di gas infiammabili, in ambienti in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particelle come granelli, polvere o polveri di metallo, così come nelle vicinanze di aree in cui si utilizzano esplosivi.
- Nelle atmosfere potenzialmente esplosive e nelle vicinanze di aree in cui si utilizzano esplosivi, rispettate le istruzioni relative allo spegnimento di dispositivi elettronici, al fine di evitare disturbi dei sistemi di innesco e detonazione.

Contenuto della confezione

Contenuto



Il FRITZ!Box 5530 Fiber è disponibile in diverse varianti le cui confezioni includono contenuti differenti. Per sapere cosa contiene esattamente la confezione del FRITZ!Box fate riferimento alla scatola del FRITZ!Box.

Pezzo	Parte in dotazione	Dettagli
1	FRITZ!Box 5530 Fiber	
1	Alimentatore	bianco
1	Cavo di rete	anche cavo LAN, bianco/giallo
1	Cavo in fibra ottica	LC/APC 8°
1	FRITZ!SFP AON	Modulo SFP per connessioni in fibra ottica attive (AON)
1	FRITZ!SFP GPON	Modulo SFP per connessioni in fibra ottica passive (GPON)
1	Guida rapida	collegamento del FRITZ!Box

Istruzioni e guide

Istruzioni e guide

Utilizzate la documentazione cliente completa per connettere, configurare e utilizzare il vostro FRITZ!Box .

Nella newsletter e nei social media potete trovare informazioni sulle notizie sui prodotti, sviluppi o aggiornamenti importanti.






Scaricate il manuale attuale dopo aver eseguito un aggiornamento di FRITZ!OS da it.avm.de/assistenza/manuali.

Guida	Contenuto	Dove si trova
Manuale	<ul style="list-style-type: none"> • Stato della versione di FRITZ!OS 07.26 • Collegamento, configurazione e utilizzo • Gamma di funzioni del vostro FRITZ!Box 	it.avm.de/assistenza/manuali
Guida rapida	Collegamento e configurazione	È inclusa con il FRITZ!Box
Guida online	<ul style="list-style-type: none"> • Istruzioni per la configurazione e l'utilizzo • Aiuto sulle funzioni e possibilità di impostazioni nell'interfaccia utente 	http://fritz.box/
Banca dati informativa	Soluzioni a problemi comuni di connettività, configurazione e funzionamento	it.avm.de/assistenza
Social media	Novità sul FRITZ!Box , sulla rete locale del vostro FRITZ!Box e sul vostro dispositivo FRITZ!	Facebook
		Instagram
		Twitter
		YouTube

Simboli utilizzati

Simboli utilizzati

In questo manuale si usano i seguenti simboli:

	Significato
	Avvertenza di pericolo da luce laser da seguire per evitare lesioni e danni.
	Nota importante da seguire per evitare danni al materiale, errori o malfunzionamenti.
	Consiglio utile per la configurazione e l'utilizzo del FRITZ!Box.

Informazioni per la pulizia

Regole

- Prima di pulirlo, staccate il FRITZ!Box dalla rete elettrica.
- Pulite il FRITZ!Box con un panno umido e senza pelucchi o con un panno antistatico.
- Non utilizzate detergenti o solventi forti per la pulizia.
- Non usate panni bagnati per la pulizia.

Funzioni e struttura

Funzioni.....	17
Dati del dispositivo sulla targhetta.....	20
Porte di collegamento.....	21
Tasti.....	23
LED.....	24
Requisiti di funzionamento.....	26

Funzioni

Router Internet

Il FRITZ!Box 5530 Fiber è un router per connessioni in fibra ottica. Il FRITZ!Box ha uno slot SFP e può essere collegato alle seguenti connessioni in fibra ottica:

- AON (Active Optical Network), ITU-T G.652; IEEE 802.3ah-2004 1000BASE-BX10
- GPON (Gigabit Passive Optical Network), ITU-T G.984.2/984.5
- XGS-PON (10 Gigabit Symmetric Passive Optical Network), ITU-T G.9807

Centralino telefonico

Il FRITZ!Box è un centralino per la telefonia via Internet (telefonia IP, VoIP) sulle connessioni basate su IP (All IP).

Al FRITZ!Box si possono connettere i seguenti dispositivi:

- 6 cordless DECT
- 1 dispositivo analogico (telefono, segreteria telefonica, fax)
- 10 telefoni IP (ad esempio FRITZ!App Fon)

Fino a 5 segreterie telefoniche integrate possono essere usate per salvare messaggi vocali e, se lo desiderate, inviarli anche per e-mail.

Tramite la funzione fax integrata potete inviare e ricevere fax anche senza collegare un dispositivo fax esterno.

Punto di accesso Wi-Fi

Il FRITZ!Box è un punto di accesso Wi-Fi per qualsiasi tipo di dispositivo wireless, ad esempio:

- notebook
- tablet
- smartphone
- stampante wireless

Centrale nella rete locale

Il FRITZ!Box è la centrale nella rete locale. Tutti i dispositivi collegati al FRITZ!Box formano insieme la rete locale. Con il FRITZ!Box avrete sempre una panoramica di tutti i dispositivi. Per la rete locale avrete a disposizione le seguenti funzioni:

- MyFRITZ! consente l'accesso al proprio FRITZ!Box anche da Internet

Stazione base DECT

Il FRITZ!Box è una stazione base DECT che supporta lo standard DECT-ULE. I seguenti dispositivi DECT possono essere utilizzati contemporaneamente con il FRITZ!Box :

- fino a 6 cordless DECT
- dispositivi Smart Home

Smart Home

Sul FRITZ!Box potete registrare contemporaneamente i seguenti dispositivi Smart Home e configurarli e gestirli tramite il FRITZ!Box :

Tipo di dispositivo	No.	Funzioni
Prese commutabili <ul style="list-style-type: none"> • FRITZ!DECT 210 • FRITZ!DECT 200 	fino a 10	<ul style="list-style-type: none"> • Gestione dell'alimentazione elettrica dei dispositivi collegati tramite timer • Misura del consumo di energia dei dispositivi collegati
Termovalvole <ul style="list-style-type: none"> • FRITZ!DECT 301 • FRITZ!DECT 300 • Comet DECT 	fino a 12	Gestione della temperatura locale e risparmio sui costi di energia
Interruttori <ul style="list-style-type: none"> • FRITZ!DECT 440 • FRITZ!DECT 400 	fino a 10	Commutazione e gestione di dispositivi FRITZ!DECT


Tipo di dispositivo	No.	Funzioni
Lampada a LED FRITZ! DECT 500	fino a 10	Regolazione di luce a colore e bianca
Dispositivi Smart Home tramite HAN FUN	fino a 10	Connessione di dispositivi Smart Home di altri produttori con il FRITZ!Box

Dati del dispositivo sulla targhetta

Informazioni generali


I dati importanti del vostro FRITZ!Box si trovano sulla targhetta posizionata sulla base del dispositivo. Qua si trova la chiave di rete Wi-Fi preimpostata per le connessioni Wi-Fi con il FRITZ!Box, la password preimpostata del FRITZ!Box, il numero di serie per le richieste di assistenza e altri dati.

Dati del dispositivo sulla targhetta


1 **FRITZ!Box 5530 Fiber** Installation: <http://fritz.box> 


2 Wi-Fi network (SSID)
FRITZ!Box 5530 XY

3 FRITZ!Box password
afbecd1234

4 Wi-Fi access 


5 Wi-Fi password (WPA2)
3779 | 8981 | 1562 | 8981 | 01


6 Power units:
311P0W167, 311P0W168
12V 1,5A 



7  Serial no.
H515.123.45.678.901

8 Article no.:
2000 2923

9 Modem-ID
AVMG | 1234 | 567

 AVM GmbH,
10547 Berlin

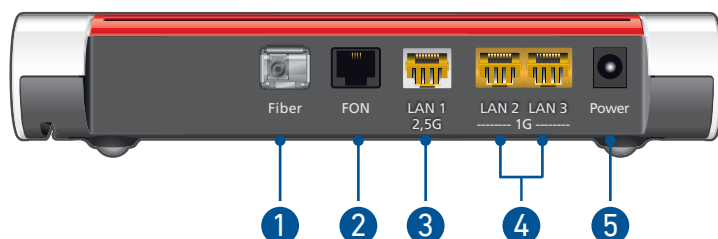
 **CWMP account**
00040E-123456789012

No.	Significato
1	Nome prodotto
2	Nome della rete Wi-Fi (SSID)
3	Password del FRITZ!Box
4	Codice QR per l'accesso Wi-Fi
5	Chiave di rete Wi-Fi (password wireless)
6	Numero di serie
7	Specificazione dell'alimentatore
8	Codice articolo
9	Modem-ID (numero di serie GPON)

Porte di collegamento

Pannello di connessione



No.	Nome	Funzione
1	Fiber	Slot per un modulo SFP. Alcune varianti di FRITZ!Box vengono fornite con un modulo SFP inserito.
2	FON	Porta RJ11 per il collegamento di un telefono analogico, dispositivo fax, segreteria telefonica o citofono. La porta deve rimanere libera (inutilizzata) se un dispositivo è già collegato alla porta TAE sul lato.
3	LAN 1	Porta Ethernet (2,5 Gbit/s) per il collegamento di dispositivi collegabili in rete o di un modem o router
4	LAN 2 – LAN 3	Porte Ethernet (1 Gbit/s) per il collegamento di dispositivi collegabili in rete
5	Power	Porta per il collegamento dell'alimentatore

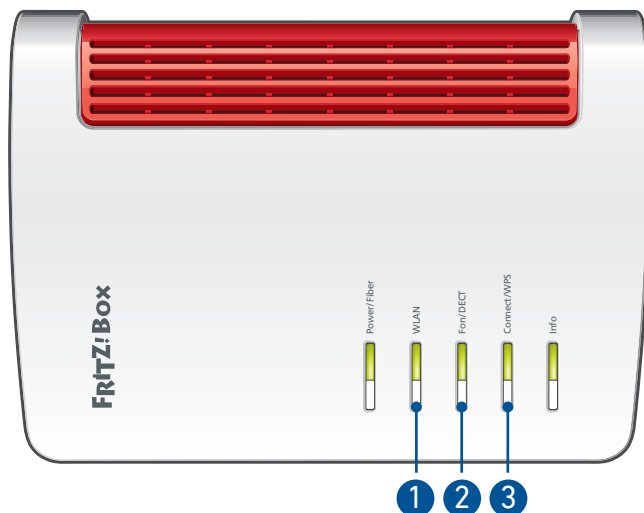
Porte laterali: FON



No.	Nome	Funzione
1	FON	Porta TAE per il collegamento di un telefono analogico, dispositivo fax, segreteria telefonica o citofono. La porta deve rimanere libera (inutilizzata) se un dispositivo è già collegato alla porta TAE sul lato.

Tasti

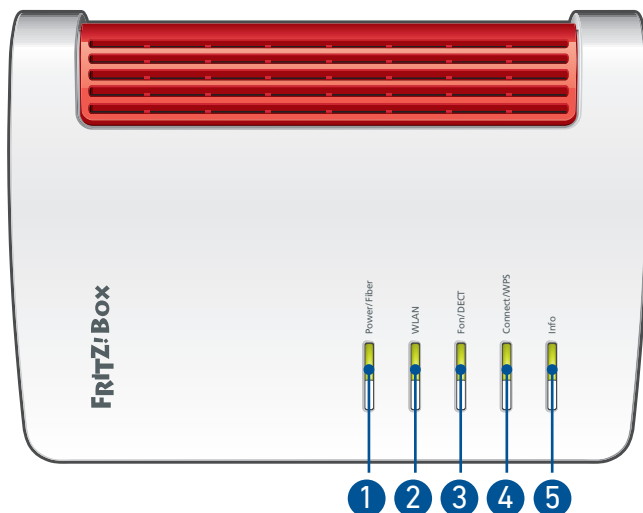
Funzioni dei tasti



No.	Tasto	Funzione
1	WLAN	Attivare e disattivare la rete Wi-Fi
2	Fon/DECT	Ritrovamento di cordless (ricerca cordless)
3	Connect/WPS	<ul style="list-style-type: none"> Registrazione di cordless sul FRITZ!Box, vedi pagina 45 Connessione di dispositivi wireless al FRITZ!Box tramite WPS, vedi pagina 43 Registrazione di dispositivi Smart Home sul FRITZ!Box

LED

Significato dei LED



No.	LED	Stato	Significato
1	Power/Fiber	acceso	Alimentazione elettrica disponibile. Con il cavo in fibra ottica collegato: la connessione alla fibra ottica è stabilita.
		lampeggiante	Alimentazione elettrica disponibile e la connessione alla fibra ottica viene stabilita o è interrotta.
2	WLAN	acceso	La rete Wi-Fi è attivata.
		lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> La rete Wi-Fi viene attivata o disattivata. Vengono applicate le modifiche alle impostazioni Wi-Fi.

No.	LED	Stato	Significato
3	Fon/ DECT	acceso	Telefonata in corso
		lampeggiante	Messaggi nella vostra casella vocale (la funzione deve essere supportata dal provider di telefonia)
4	Connect/ WPS	lampeggiante	È in corso la registrazione di un dispositivo wireless, DECT, Smart Home o Powerline.
		lampeggia velocemente	Registrazione interrotta: più di 1 dispositivo si sta registrando sul FRITZ!Box. Ripetete la procedura di registrazione: 1 dispositivo per ogni procedura di registrazione.
5	Info	acceso	<ul style="list-style-type: none"> • Impostabile, vedi pagina 160
		lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> • È in corso l'aggiornamento di FRITZ!OS. • È stato raggiunto il budget di tempo del tempo online. • Impostabile, vedi pagina 160
	rosso fisso o lampeggiante	<p>Errore:</p> <p>Aprire l'interfaccia utente (vedi pagina 50) e seguite le istruzioni sulla pagina "Panoramica".</p>	

Requisiti di funzionamento

Requisiti

- Per un utilizzo diretto a una connessione in fibra ottica: connessione in fibra ottica (AON, GPON, XGS-PON)
- Per la configurazione del FRITZ!Box: un dispositivo di rete (computer o tablet) con porta di rete o supporto Wi-Fi e con un browser attuale

Per i dati tecnici dettagliati del FRITZ!Box [vedi pagina 229](#).







Collegamento

Panoramica: collegamento del FRITZ!Box.....	28
Collocazione.....	29
Inserimento del modulo SFP.....	31
Collegamento alla rete elettrica.....	34
Collegamento alla connessione in fibra ottica.....	35
Connessione all'accesso a Internet: tramite modem o router.....	37
Connessione all'accesso a Internet: tramite un modem per fibra ottica.....	38
Collegamento di computer e altri dispositivi con un cavo di rete.....	40
Connessione di dispositivi wireless con il FRITZ!Box.....	42
Collegamento di telefoni.....	45
Registrazione di smartphone per la telefonia nella rete fissa.....	47
Collegamento di un citofono.....	48

Panoramica: collegamento del FRITZ!Box

Informazioni generali

Il collegamento del FRITZ!Box include le seguenti operazioni:

	Istruzioni
	Posizionate o appendete il FRITZ!Box in un luogo appropriato.
	Inserite un modulo SFP adatto.
	Collegate il FRITZ!Box alla rete elettrica.
	Collegate il FRITZ!Box alla connessione in fibra ottica.
	Collegate i vostri computer e dispositivi di rete al FRITZ!Box .
	Collegate i vostri telefoni al FRITZ!Box .

Collocazione

Informazioni generali

Il FRITZ!Box può essere collocato su una superficie oppure appeso a una parete.



Le condizioni operative ideali possono essere raggiunte fissando il FRITZ!Box a parete.

Regole per l'impostazione del FRITZ!Box

- Usate il FRITZ!Box solo all'interno di edifici.
- Collocate il FRITZ!Box nelle vicinanze di una presa di corrente di facile accesso, in modo che possiate staccare il FRITZ!Box dalla corrente in qualsiasi momento.
- Collocate il FRITZ!Box in un luogo asciutto e privo di polvere.
- Non collocate il FRITZ!Box su superfici sensibili al calore, come mobili con verniciature sensibili.
- Non collocate il FRITZ!Box su tappeti né su mobili imbottiti, in modo da evitare accumuli di calore.
- Fate in modo che intorno al FRITZ!Box ci sia una circolazione d'aria sufficiente e non coprite il FRITZ!Box. Le fessure di ventilazione devono restare sempre libere.

Regole per una ricezione Wi-Fi ottimale



La propagazione delle onde radio durante l'utilizzo della rete Wi-Fi dipende fortemente dalla collocazione del vostro FRITZ!Box. Potete migliorare la connessione Wi-Fi spostando leggermente il FRITZ!Box. Se queste operazioni non sono sufficienti, potete ampliare la portata Wi-Fi della vostra rete Wi-Fi con un ripetitore Wi-Fi e con la rete Mesh con FRITZ!, [vedi pagina 68](#).

- Collocate il FRITZ!Box in un luogo centrale.
- Collocate il FRITZ!Box in una posizione elevata.

- Mantenete una distanza sufficiente da sorgenti di disturbo come stazioni base DECT, forni a microonde o dispositivi elettrici con involucro metallico voluminoso.
- Collocate il FRITZ!Box in modo che non sia coperto da altri oggetti e che ci siano meno pareti e altri ostacoli possibili tra i dispositivi wireless e il FRITZ!Box stesso.
- Assicuratevi che il FRITZ!Box utilizzi gamme di frequenze che vengono usate dal minor numero possibile di altri dispositivi.

Istruzioni: posizionamento del FRITZ!Box

1. Selezionate una posizione adeguata per la collocazione del FRITZ!Box tenendo conto delle suddette regole.
2. Collocate il FRITZ!Box in questo luogo.

Istruzioni: fissare il FRITZ!Box a parete



Il danneggiamento di condutture dell'acqua, del gas o elettriche quando si perfora la parete può costituire un grave pericolo. Prima di montare il FRITZ!Box a parete, assicuratevi che dietro i fori previsti non ci siano condutture dell'acqua, del gas o elettriche. Se necessario, verificatelo con un rivelatore di tubi o consultate esperti qualificati.

1. Selezionate una posizione adeguata per fissare il FRITZ!Box a parete tenendo conto delle suddette regole.
2. Marcate i fori per il montaggio con l'aiuto della dima di foratura ([vedi pagina 242](#)) nella posizione desiderata.
3. Montate il FRITZ!Box a parete con il quadro delle prese puntato verso il basso.

Inserimento del modulo SFP

Informazioni generali

Per il funzionamento, il FRITZ!Box richiede un modulo SFP (Small Form-Factor Pluggable) adatto alla vostra connessione in fibra ottica. Il modulo SFP viene inserito nello slot "Fiber".


Modulo SFP per la vostra connessione

Il FRITZ!Box 5530 Fiber è disponibile in diverse varianti le cui confezioni includono contenuti differenti.

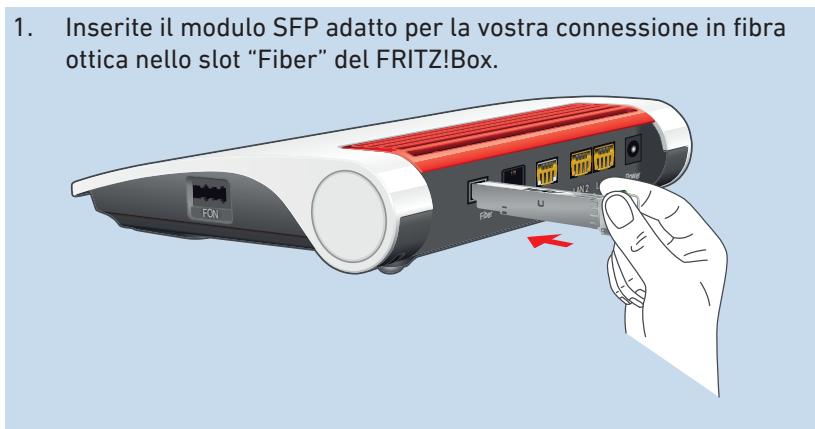
Utilizzate il seguente modulo SFP in base alla variante del prodotto:

Variante del prodotto	Modulo SFP
Il FRITZ!Box viene fornito con due moduli SFP: FRITZ!SFP A0N, FRITZ!SFP GPON	Scoprite nei vostri documenti contrattuali o chiedendo al vostro provider di fibra ottica quale modulo SFP è adatto alla vostra connessione.
Avete ricevuto dal vostro provider di fibra ottica un modulo SFP insieme al FRITZ!Box (singolarmente o già inserito nello slot "Fiber").	Utilizzate il modulo SFP del vostro provider di fibra ottica.

Istruzioni: inserimento del modulo SFP


-  Non rimuovete il cappuccio antipolvere dal modulo SFP fino a quando non collegate il cavo in fibra ottica. Non lasciate a lungo il modulo SFP senza protezione.

1. Inserite il modulo SFP adatto per la vostra connessione in fibra ottica nello slot "Fiber" del FRITZ!Box.

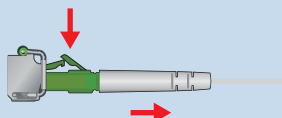


Istruzioni: cambio del modulo SFP

Potete rimuovere il modulo SFP inserito e sostituirlo con un altro modulo SFP.

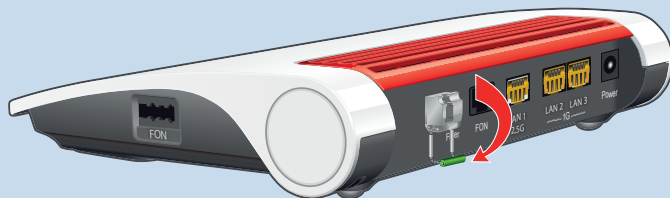
-  Proteggete i cavi per fibra ottica e i moduli SFP non collegati con cappucci antipolvere. Non lasciate a lungo il modulo SFP senza protezione.

1. Se il cavo per fibra ottica è già collegato, disconnettetelo dal modulo SFP. Mentre estraete il cavo, premete la leva sul connettore del cavo.

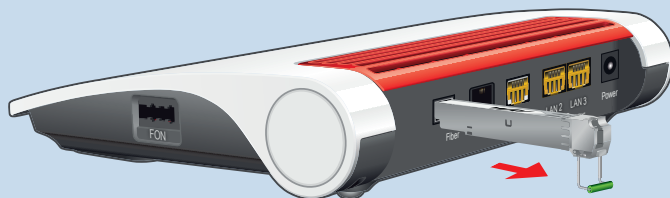


2. Posizionate un cappuccio antipolvere sul cavo per fibra ottica.

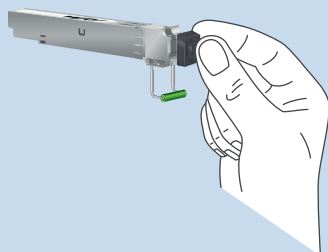
3. Sbloccate il modulo SFP.



4. Rimuovete il modulo SFP dal FRITZ!Box.



5. Posizionate un cappuccio antipolvere sul modulo SFP.



Collegamento alla rete elettrica

Informazioni generali

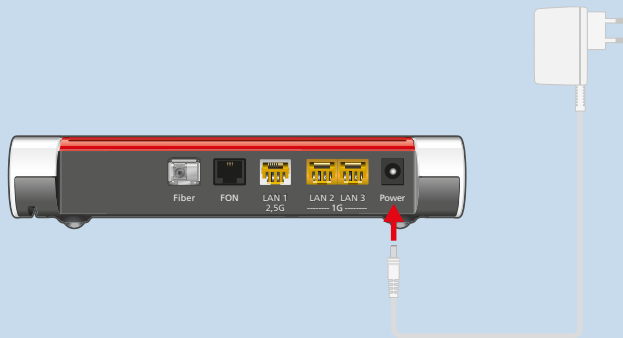
Collegate il FRITZ!Box alla rete elettrica.

Regole

- Se possibile, non utilizzate prese multiple o prolunghe.
- Se non è possibile evitare l'uso di prese multiple e prolunghe, non collegatene di ulteriori.
- Utilizzate esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione.

Istruzioni: collegamento alla rete elettrica

1. Collegate l'alimentatore alla presa "Power" del FRITZ!Box .



2. Inserite la spina dell'alimentatore in una presa di corrente.

Collegamento alla connessione in fibra ottica

Informazioni generali

Il FRITZ!Box può essere collegato direttamente alla presa di connessione in fibra ottica dell'utente.

Attenzione!



Pericolo laser!

La luce laser può danneggiare la vista!

Non guardate direttamente nel cavo in fibra ottica o nelle prese in fibra ottica del FRITZ!Box o della connessione in fibra ottica.

Requisiti

- Nel FRITZ!Box è inserito un modulo SFP adatto per la vostra connessione in fibra ottica, [vedi pagina 31](#).

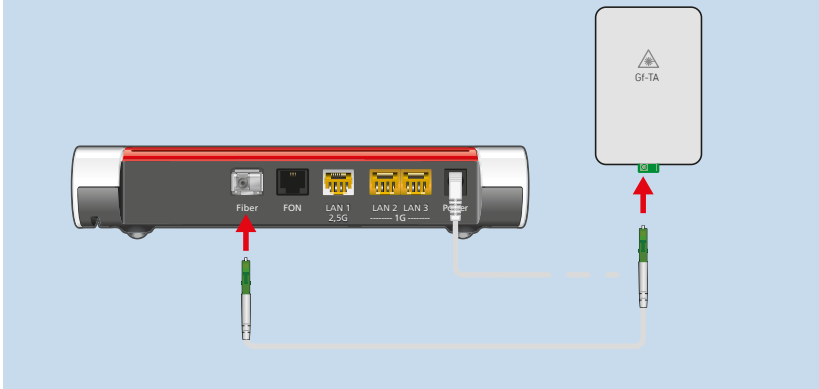
Istruzioni: collegamento alla connessione a fibra ottica



Non piegate il cavo in fibra ottica e rimuovete i cappucci antipolvere solo immediatamente prima della messa in servizio.

1. Rimuovete i cappucci antipolvere dal cavo in fibra ottica, dal modulo SFP e dalla scatola di giunzione per fibra ottica.

2. Inserite il cavo per fibra ottica nel modulo SFP nella presa "Fiber" del FRITZ!Box.
3. Inserite l'altra estremità del cavo in fibra ottica nella scatola di giunzione per fibra ottica.



Connessione all'accesso a Internet: tramite modem o router

Informazioni generali

Il FRITZ!Box può essere collegato a un modem o router e essere quindi utilizzato su diversi tipi di accessi a Internet.

Sono possibili i seguenti tipi di accesso:

Tipo di accesso	Dispositivo di accesso per il tipo di accesso
Connessione in fibra ottica	Modem per fibra ottica (FTTH-ONT/ convertitore multimediale)

Connessione all'accesso a Internet: tramite un modem per fibra ottica

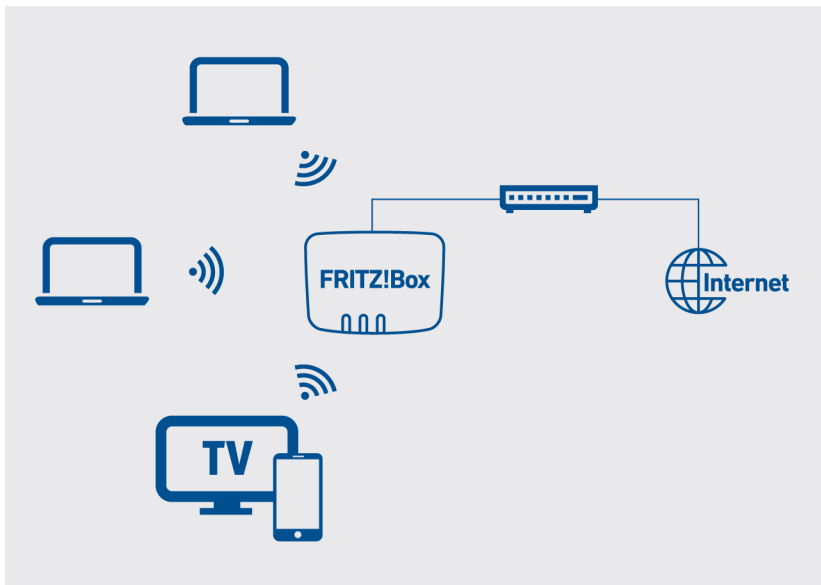
Informazioni generali

Potete collegare il FRITZ!Box con un modem per fibra ottica (FTTH-ONT) alla connessione in fibra ottica.

Requisiti

- Un modem per fibra ottica collegato alla vostra connessione in fibra ottica
- Un cavo di rete (ad esempio quello in dotazione con il FRITZ!Box)

Esempio di configurazione



Istruzioni: collegamento a un modem per fibra ottica

1. Inserite un'estremità del cavo di rete nella presa con la dicitura "LAN 1" del FRITZ!Box.
2. Inserite l'altra estremità del cavo di rete nella porta LAN (presa Ethernet) del modem per fibra ottica.

Collegamento di computer e altri dispositivi con un cavo di rete

Informazioni generali

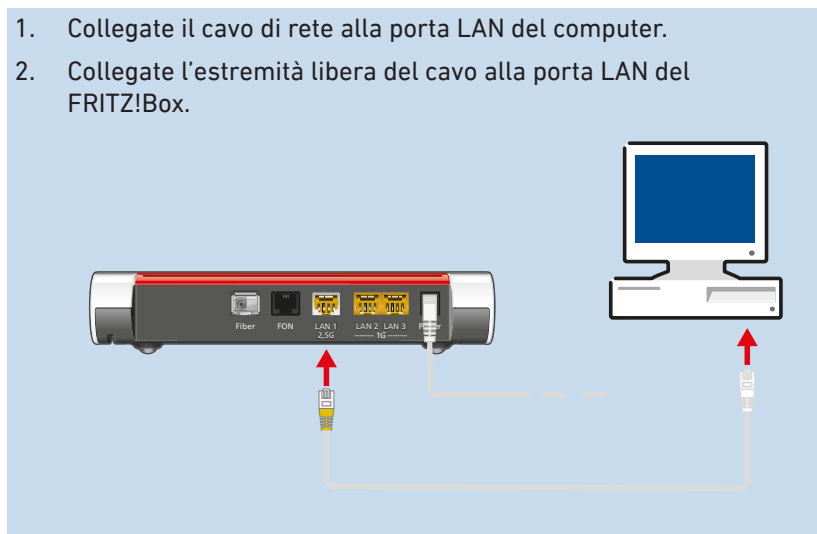
Potete connettere computer e altri dispositivi di rete al FRITZ!Box con un cavo di rete. Ciò è particolarmente consigliato per la prima configurazione del vostro FRITZ!Box. Il collegamento di un computer non dipende dal sistema operativo del computer.

Regole

- Il cavo di rete che usate per collegare un computer o un altro dispositivo di rete al FRITZ!Box non deve essere più lungo di 100 m.

Istruzioni: collegamento del computer con un cavo di rete

1. Collegate il cavo di rete alla porta LAN del computer.
2. Collegate l'estremità libera del cavo alla porta LAN del FRITZ!Box.



Istruzioni: collegamento di un hub o uno switch di rete

1. Collegate il cavo di rete in dotazione alla porta di uplink dell'hub o dello switch di rete.

2. Collegate l'estremità libera del cavo alla porta LAN del FRITZ!Box.

Connessione di dispositivi wireless con il FRITZ!Box

Informazioni generali

Al FRITZ!Box è possibile connettere via Wi-Fi computer, smartphone, tablet e altri dispositivi collegabili in rete.

Le connessioni Wi-Fi vengono stabilite tramite un codice QR, con la chiave di rete Wi-Fi del FRITZ!Box o tramite WPS.

Requisiti

- Per le connessioni Wi-Fi tramite codice QR: smartphone o tablet
- Per le connessioni Wi-Fi con WPS: dispositivo wireless con supporto di WPS tramite tasto (WPS Push Button)

Molti computer Windows supportano WPS. I dispositivi Apple (macOS, iOS) non supportano WPS.

Effettuare una scansione dei codici QR da smartphone o tablet

Molti smartphone e tablet possono effettuare una scansione dei codici QR con la App della fotocamera, ad esempio iPhone con iOS 13 o più recente. Per testare il vostro smartphone o tablet, aprite la App della fotocamera e puntate la fotocamera verso un codice QR. Se il dispositivo riconosce il codice QR, apparirà un messaggio sulle informazioni memorizzate nel codice QR. Se non vedete alcun messaggio, potete utilizzare una App per codici QR per scansionare i codici QR.

Esempio: codice QR con l'indirizzo (URL) della pagina in inglese di AVM:



Istruzioni: stabilire una connessione Wi-Fi tramite codice QR

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).

2. Selezionate “Wi-Fi / Rete wireless”.

Qui trovate il codice QR per le connessioni Wi-Fi con il FRITZ!Box

3. Effettuate la scansione del codice QR sul vostro smartphone o tablet.

Potete scansionare il codice QR direttamente dallo schermo o stamparlo (tramite “Stampa foglio informativo”).

Istruzioni: stabilire la connessione Wi-Fi con la chiave di rete

1. Selezionate sul dispositivo wireless la rete Wi-Fi del FRITZ!Box . Il nome preimpostato della rete Wi-Fi è formato da “FRITZ!Box 5530” e due lettere scelte casualmente, ad esempio “XY”. Il nome si trova sulla targhetta applicata alla base del dispositivo.
2. Avviate la connessione.
3. Inserite la chiave di rete del FRITZ!Box che si trova sulla targhetta alla base del dispositivo.

Istruzioni: stabilire la connessione Wi-Fi con WPS

WPS è un procedimento che consente di stabilire connessioni Wi-Fi sicure premendo un tasto.

1. Selezionate sul dispositivo wireless la rete Wi-Fi del FRITZ!Box . Il nome preimpostato della rete Wi-Fi è formato da “FRITZ!Box 5530” e due lettere scelte casualmente, ad esempio “XY”. Il nome si trova sulla targhetta applicata alla base del dispositivo.
2. Avviate sul dispositivo wireless il procedimento di connessione tramite WPS (vedi la documentazione del dispositivo wireless).

3. Sul FRITZ!Box : premete brevemente il tasto "Connect/WPS".



Il LED "Connect/WPS" lampeggia e la connessione Wi-Fi viene stabilita.

Collegamento di telefoni

Informazioni generali

Potete collegare al FRITZ!Box telefoni, dispositivi fax, segreterie telefoniche e centralini telefonici.



In caso di interruzione di corrente, non potete telefonare con i telefoni collegati.

Istruzioni: registrazione di un cordless

Sul FRITZ!Box potete registrare fino a 6 cordless come i FRITZ!Fon .

1. Sul cordless: avviate la registrazione su una stazione base.
2. Sul FRITZ!Box : premete il tasto "Fon/DECT".

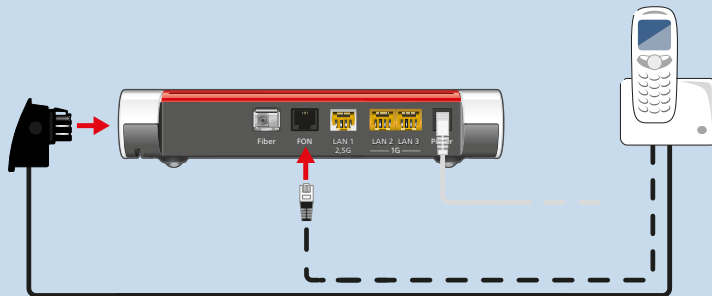


Il LED "Fon/DECT" lampeggia.

3. Sul cordless: digitate il PIN del FRITZ!Box (valore di default: 0000).
4. Nell'interfaccia utente del FRITZ!Box : configurate il telefono, [vedi pagina 62](#).

Istruzioni: collegamento di un telefono analogico

1. Collegate il telefono, la segreteria telefonica o il dispositivo fax alla porta "FON". Utilizzate solo una porta "FON" alla volta. Una delle due prese deve rimanere libera.



2. Nell'interfaccia utente del FRITZ!Box: configurate il dispositivo che è stato connesso, [vedi pagina 62](#).

Istruzioni: collegamento di un telefono IP

I telefoni IP sono telefoni per la telefonia via Internet (IP è l'acronimo di protocollo Internet).

1. Collegate il telefono IP al FRITZ!Box con un cavo di rete o via Wi-Fi.
2. Nell'interfaccia utente del FRITZ!Box: configurate il telefono, [vedi pagina 62](#).

Registrazione di smartphone per la telefonia nella rete fissa

Informazioni generali

Potete registrare il vostro iPhone o smartphone Android con FRITZ!App Fon sul vostro FRITZ!Box . Potete quindi utilizzare lo smartphone a casa per telefonare tramite i numeri di telefono che sono configurati nel FRITZ!Box . Inoltre, lo smartphone è ancora raggiungibile al numero di cellulare.

Requisiti

- iPhone o smartphone Android
- Nel FRITZ!Box è attivata l'impostazione "Consentire l'accesso alle applicazioni" (nell'interfaccia utente in "Rete locale / Rete / Impostazioni di rete")

Istruzioni: collegamento di uno smartphone

1. Connettete lo smartphone al FRITZ!Box via Wi-Fi.
2. Installate FRITZ!App Fon sullo smartphone. Potete ottenere la FRITZ!App Fon da Google Play Store e da Apple App Store.
3. Avviate FRITZ!App Fon . FRITZ!App Fon viene configurata automaticamente come telefono IP nel FRITZ!Box .
4. Nell'interfaccia utente del FRITZ!Box : configurate il telefono IP "FRITZ!App Fon ", [vedi pagina 62](#).

Collegamento di un citofono

Informazioni generali

Potete collegare al FRITZ!Box i citofoni con interfaccia a/b e i citofoni IP. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Potete ricevere le chiamate alla porta sui vostri telefoni, parlare con gli ospiti e aprire la porta, anche da remoto, con il telefono cellulare o tramite un'altra connessione telefonica.
- Potete farvi mostrare l'immagine visualizzata dalla camera del citofono dai vostri telefoni FRITZ!Fon con display a colori
- Per le chiamate alla porta inoltrate a un FRITZ!Fon potete configurare una suoneria.

Citofoni supportati

- Citofoni con interfaccia a/b che utilizzano la trasmissione a multi-frequenza (DTMF).
- Citofoni IP che si possono configurare come client SIP (inserendo i dati di registrazione per un Registrar SIP).

Istruzioni: collegamento di un citofono con interfaccia a/b

1. Collegate il citofono alla porta "FON". Ricordate che una porta "FON" deve restare libera.
2. Nell'interfaccia utente del FRITZ!Box: configurate il citofono, [vedi pagina 64](#).

Istruzioni: collegamento di un citofono IP

1. Collegate il citofono IP al FRITZ!Box con un cavo di rete o via Wi-Fi.
2. Nell'interfaccia utente del FRITZ!Box: configurate il citofono, [vedi pagina 64](#).

Interfaccia utente

Apertura dell'interfaccia utente.....	50
Pagina iniziale dell'interfaccia utente.....	51
Utilizzo dell'assistente per la configurazione iniziale.....	53
Modifica della password del FRITZ!Box.....	54
Disconnessione dall'interfaccia utente.....	56

Apertura dell'interfaccia utente

Informazioni generali

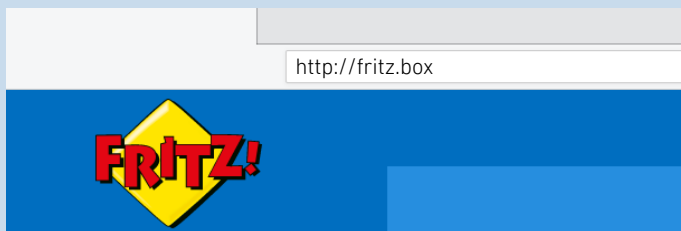
Il FRITZ!Box ha un'interfaccia utente che si apre sul computer con un browser web. Nell'interfaccia utente potete configurare il FRITZ!Box , attivare e disattivare le funzioni e ricevere informazioni sulle connessioni, sulle porte e sull'intera rete locale.

Requisiti

- Il vostro computer, tablet o smartphone è collegato al FRITZ!Box via Wi-Fi o tramite cavo di rete.

Istruzioni: aprire l'Interfaccia utente

1. Aprite un browser web sul computer o sul dispositivo mobile e digitate <http://fritz.box> nella barra degli indirizzi.



2. Inserite la password preimpostata del FRITZ!Box e cliccate su "Accedi".
La password preimpostata del FRITZ!Box si trova sulla targhetta applicata alla base del dispositivo e sulla scheda di servizio "FRITZ! Notes".
Se avete modificato la password preimpostata del FRITZ!Box o se è già stato creato un utente FRITZ!Box , effettuate l'accesso con i dati di registrazione che avete impostato, [vedi pagina 156](#).

Si apre l'interfaccia utente del FRITZ!Box alla pagina iniziale "Panoramica".

Pagina iniziale dell'interfaccia utente

Informazioni generali

Il menu "Panoramica" è la pagina iniziale dell'interfaccia utente del FRITZ!Box . Oltre a menu chiari e assistenti con istruzioni passo per passo, la pagina iniziale mostra molte informazioni importanti sul FRITZ!Box e su tutti i dispositivi collegati nella rete locale.

Panoramica delle impostazioni nella pagina iniziale

Nella pagina iniziale trovate informazioni sullo stato del vostro FRITZ!Box e una panoramica di tutte le impostazioni del FRITZ!Box e dei dispositivi nella rete locale. Sulla pagina iniziale riceverete inoltre notifiche importanti per il funzionamento sicuro e affidabile del vostro FRITZ!Box .

- I link portano direttamente alle pagine dell'interfaccia utente in cui è possibile effettuare le impostazioni per le funzioni del FRITZ!Box .
- Il link per i prodotti FRITZ! nella rete locale aprono la loro interfaccia utente in una scheda del browser separata.

Campo	Funzione/display
Sistema	<ul style="list-style-type: none"> • Nome del prodotto o nome assegnato individualmente al FRITZ!Box • FRITZ!OS installato • Consumo di energia attuale • Notifiche importanti per il funzionamento sicuro e affidabile del FRITZ!Box

Campo	Funzione/display
Connessioni e interfacce	<ul style="list-style-type: none">• Informazioni sulle connessioni Internet e di telefonia così come su tutte le connettività del FRITZ!Box• Informazioni sulle telefonate e messaggi vocali sulla segreteria telefonica• Dispositivi collegati al FRITZ!Box come computer, smartphone, memorie di rete, stampanti o dispositivi Smart Home• Funzioni comfort configurate

Utilizzo dell'assistente per la configurazione iniziale

Informazioni generali

Quando si apre l'interfaccia utente per la prima volta, si apre l'assistente per la configurazione iniziale del FRITZ!Box . Questo assistente vi aiuterà a inserire i vostri dati di accesso per Internet e la telefonia.



L'assistente può essere riavviato in qualunque momento nel menu "Assistenti" dell'interfaccia utente del FRITZ!Box .

Requisiti

- Disponete della password del FRITZ!Box . La password FRITZ!Box preimpostata si trova sulla scheda di servizio "FRITZ! Notes" del FRITZ!Box o sulla targhetta applicata alla base del dispositivo.
- Avete ricevuto i dati di accesso dal vostro provider Internet.
- Avete ricevuto i numeri di telefono dal vostro provider di telefonia.

Istruzioni: utilizzare l'assistente per la configurazione iniziale

1. Inserite la password preimpostata del FRITZ!Box e cliccate su "Accedi".
2. Scegliete se volete utilizzare i servizi AVM per la diagnosi e la manutenzione. Consigliamo di lasciare attiva questa opzione. Potete modificare in qualsiasi momento l'impostazione successivamente.
3. Cliccate su "Avanti".
4. Seguite le istruzioni dell'assistente.

Una volta concluso l'assistente, la configurazione iniziale del FRITZ!Box è terminata. Il FRITZ!Box è pronto per Internet e per la telefonia.

Modifica della password del FRITZ!Box

Informazioni generali

All'interno della rete locale del FRITZ!Box potete accedere al FRITZ!Box solo con una password FRITZ!Box e senza nome utente. Per il primo accesso al FRITZ!Box, utilizzate la password FRITZ!Box preimpostata per il vostro FRITZ!Box. La password FRITZ!Box preimpostata si trova sulla scheda di servizio "FRITZ! Notes" e sulla targhetta applicata alla base del dispositivo. Potete modificare la password preimpostata del FRITZ!Box.

Vi consigliamo di configurare il servizio Push "Password dimenticata", [vedi pagina 154](#). Se dimenticate la password, il FRITZ!Box vi invierà un link di accesso all'indirizzo e-mail da voi specificato. Con questo link potrete assegnare una nuova password.

Requisiti

- Non avete ancora modificato il nome utente creato automaticamente per la password del FRITZ!Box, [vedi pagina 156](#).

Istruzioni: modifica della password del FRITZ!Box

1. Aprite l'interfaccia utente del FRITZ!Box inserendo nel browser l'indirizzo <http://fritz.box>.
2. Effettuate l'accesso con la password del FRITZ!Box.
3. Cliccate sul menu a 3 punti nella barra superiore dell'interfaccia utente del FRITZ!Box:



4. Cliccate nel menu su "Cambiare la password".

5. Inserite una nuova password. Tenete presente le regole per le password, [vedi pagina 158](#).
6. Cliccate su “Applica”.

Disconnessione dall'interfaccia utente

Informazioni generali

Per l'accesso all'interfaccia utente del FRITZ!Box si utilizzano identificativi di sessione (ID di sessione). L'utilizzo di identificativi di sessione offre una protezione efficace da attacchi provenienti da Internet con i quali gli intrusi possono cambiare senza autorizzazione i dati di un'applicazione. Per motivi di sicurezza, vi consigliamo pertanto di disconnettervi dall'interfaccia utente prima di iniziare a navigare in Internet.



Utilizzate il servizio Push per ottenere informazioni sulle registrazioni e disconnessioni sul vostro FRITZ!Box , [vedi pagina 154](#).

Disconnessione automatica in caso di inattività

Se non vi siete disconnessi dall'interfaccia utente del FRITZ!Box e non siete attivi nel browser da 20 minuti, sarete disconnessi automaticamente.

Istruzioni: disconnessione manuale

1. Cliccate sul menu a 3 punti nella barra superiore dell'interfaccia utente del FRITZ!Box:



2. Cliccate nel menu su "Disconnessione".
Siete usciti dall'interfaccia utente del FRITZ!Box.




Configurazione

Panoramica: configurazione del FRITZ!Box.....	58
Configurazione dell'accesso a Internet su una connessione in fibra ottica.....	59
Configurazione dei propri numeri di telefono.....	61
Configurazione di telefoni.....	62
Configurazione di un citofono.....	64
Risparmio di corrente con il FRITZ!Box.....	65

Panoramica: configurazione del FRITZ!Box

Informazioni generali

La configurazione del FRITZ!Box include le seguenti operazioni:

	Istruzioni
	Configurate l'accesso a Internet nel FRITZ!Box .
	Configurate nel FRITZ!Box i telefoni collegati e i vostri numeri di telefono.
	Configurate il vostro smartphone nel FRITZ!Box (opzionale).

Requisiti

- Il FRITZ!Box è collegato alla connessione Internet.
- Avete collegato tutti i telefoni desiderati al FRITZ!Box.

Configurazione dell'accesso a Internet su una connessione in fibra ottica

Informazioni generali

L'accesso a Internet per la connessione in fibra ottica deve essere configurato una volta nel FRITZ!Box e sarà in seguito sempre disponibile.

Requisiti

- Il FRITZ!Box è collegato alla connessione in fibra ottica (direttamente, tramite un modem per fibra ottica o tramite un convertitore multimediale).

Preparativi

Verificate i documenti ricevuti dal provider della connessione in fibra ottica. Alcuni provider vi forniscono i seguenti dati, che vi occorrono per configurare il FRITZ! Box:

- Dati di accesso per l'accesso a Internet
- ID VLAN e PBit

Istruzioni: configurare l'accesso a Internet

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Dati di accesso".
3. Selezionate in "Accesso a Internet via" il tipo di connessione: "Fibra ottica" se il FRITZ!Box è collegato direttamente alla connessione in fibra ottica.
"LAN 1" se il FRITZ!Box è collegato a un modem per fibra ottica o a un convertitore multimediale.
4. Se dal vostro provider di fibra ottica avete ricevuto i dati di accesso: selezionate in "Dati di accesso" l'opzione "Sì" e inserite i dati di accesso.

5. Se dal vostro provider di fibra ottica avete ricevuto un ID VLAN: cliccate su “Cambiare impostazioni della connessione”, attivate l’opzione “Utilizzare VLAN per l’accesso a Internet” e i valori per ID VLAN e PBit.
6. Cliccate su “Applica”.

Configurazione dei propri numeri di telefono

Informazioni generali

Configurate nel FRITZ!Box tutti i numeri di telefono che non vengono configurati automaticamente.

Alcuni provider di telefonia prevedono la configurazione automatica dei vostri numeri di telefono. La configurazione si avvia subito dopo il collegamento a Internet del FRITZ!Box oppure una volta aperta l'interfaccia utente del FRITZ!Box .

Istruzioni: configurazione dei propri numeri di telefono

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Assistenti / Gestione dei propri numeri".
3. Cliccate su "Aggiungi numero" e seguite le istruzioni dell'assistente.

Configurazione di telefoni

Informazioni generali

Dopo aver collegato i dispositivi di telefonia, configurateli nel FRITZ!Box . Stabilite per ogni dispositivo:

- Il numero per le chiamate in uscita nella rete telefonica pubblica
- Gestione delle chiamate in entrata: il dispositivo deve reagire (ad esempio squillare) a qualsiasi chiamata o solo in caso di chiamate per determinati numeri di telefono?
- Ulteriori impostazioni che dipendono dal tipo di dispositivo.

Requisiti

- I vostri numeri di telefono sono configurati nel FRITZ!Box.


Regole

Per i telefoni IP valgono le seguenti regole:

- I telefoni IP sono preimpostati nel FRITZ!Box in modo che non possano effettuare chiamate internazionali. È possibile disattivare questa funzione di sicurezza. [vedi pagina 63](#).
- Alcune funzionalità del FRITZ!Box non sono disponibili per i telefoni IP, ad esempio la gestione di rubriche, connessioni fax e dati, trasferimenti di chiamata, occupato su occupato, di funzioni del FRITZ!Box (ad esempio, attivazione e disattivazione della rete Wi-Fi).

Istruzioni: configurazione di telefoni e di altri dispositivi

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Dispositivi di telefonia".

3. Se il dispositivo da configurare non è ancora presente nella lista dei dispositivi di telefonia, cliccate su "Configurazione nuovo dispositivo". Seguite le istruzioni dell'assistente. L'assistente vi guida nell'assegnazione dei numeri di telefono e aggiunge il dispositivo nella lista.
4. Per effettuare ulteriori impostazioni per un dispositivo della lista, cliccate sul pulsante "Modifica"  del dispositivo. Le impostazioni che sono disponibili dipendono dal tipo di dispositivo.

Istruzioni: consentire le chiamate internazionali per un telefono IP

Un telefono IP è preimpostato nel FRITZ!Box in modo che possano effettuare solo chiamate nazionali e ai numeri di emergenza. È possibile disattivare questa funzione di sicurezza:

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate in "Telefonia / Propri numeri" la scheda "Impostazioni connessione".
3. Cliccate in "Sicurezza" su "Modifica selezione".
4. Disattivate la casella di controllo di fianco al telefono IP desiderato e cliccate su "OK".
5. Salvate con "Applica".

Configurazione di un citofono


Informazioni generali

Una volta collegato il vostro citofono al FRITZ!Box , configurate il citofono nel FRITZ!Box . Stabilite a quali telefoni o numeri di telefono vengono inoltrate le chiamate alla porta. Inoltre, potete effettuare ulteriori impostazioni, ad esempio farvi mostrare l'immagine visualizzata dalla camera del citofono sul vostro FRITZ!Fon .

Requisiti

- I vostri telefoni sono configurati nel FRITZ!Box (vedi sezione precedente).

Istruzioni: configurare il citofono

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Dispositivi di telefonia".
3. Cliccate su "Configurazione nuovo dispositivo". Tramite il pulsante "Modifica"  potete anche modificare le impostazioni di un citofono già configurato.

Risparmio di corrente con il FRITZ!Box

Informazioni generali

Il FRITZ!Box offre varie impostazioni per un funzionamento che risparmi corrente. La sezione seguente descrive come potete effettuare queste impostazioni e quale è il potenziale di risparmio di corrente previsto.

Visualizzazione delle informazioni sul consumo di energia

Il consumo attuale di energia dell'intero sistema del FRITZ!Box viene visualizzato nella pagina "Panoramica" dell'interfaccia utente.

Le informazioni sul consumo di energia delle singole aree e sul consumo di energia in una media di 24 ore si trovano nell'interfaccia utente del FRITZ!Box, in "Sistema / Monitor per l'energia / Consumo di energia".



Utilizzo di potenziale di risparmio

Cosa	Come	Dove
Wi-Fi	Configurare il timer, vedi pagina 133	Menu "Wi-Fi / Timer"
	Disattivare la rete Wi-Fi, vedi pagina 133	<ul style="list-style-type: none"> • Tasto "WLAN" • Menu "Wi-Fi / Rete wireless"
	Ridurre la potenza di trasmissione massima	Menu "Wi-Fi / Canale radio / Impostazioni per il canale radio / Altre impostazioni"
LAN	Utilizzare porta LAN in modalità di risparmio corrente (Green Mode)	Menu "Rete locale / Rete / Impostazioni di rete / Impostazioni LAN"

Risparmio di energia con Smart Home

Con i dispositivi Smart Home intelligenti come FRITZ!DECT potete integrare i dispositivi elettrici nella rete locale. I dispositivi potranno essere quindi attivati e disattivati con un timer. Allo stesso tempo, il FRITZ!Box vi informa del consumo, dei costi di energia elettrica sostenuti e del bilancio di emissioni di CO₂.

Istruzioni: configurazione del timer per i dispositivi elettrici nella rete locale

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Smart Home / Gestione dei dispositivi / Modifica presa  / Commutazione automatica".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Mesh con FRITZ!

Estendere la rete Wi-Fi con Mesh.....	68
Attivare la rete Mesh per FRITZ!Repeater e FRITZ!Powerline.....	70
Utilizzo della telefonia nella rete Mesh.....	72

Estendere la rete Wi-Fi con Mesh

Informazioni generali

Se la rete Wi-Fi del FRITZ!Box non arriva in tutte le stanze, potete ampliarla con diversi prodotti FRITZ! . La rete Mesh combina le singole reti Wi-Fi dei prodotti FRITZ! per formare un'unica rete Wi-Fi.

Il FRITZ!Box è la centrale nella rete Wi-Fi con Mesh, il “master della rete Mesh”. Gli altri prodotti FRITZ! nella rete Mesh sono “ripetitori Mesh”.

La rete Mesh è disponibile a partire dalla versione 7.00 di FRITZ!OS .



Le funzioni della rete Mesh non sono disponibili se utilizzate un ripetitore Wi-Fi di un altro produttore per estendere la rete Wi-Fi.

Prodotti FRITZ! con Mesh

Potete utilizzare i seguenti prodotti FRITZ! come “ripetitori Mesh” che aumentano la rete Wi-Fi del FRITZ!Box:

- FRITZ!Repeater

La connessione con il FRITZ!Box viene stabilita via Wi-Fi o cavo LAN (solo FRITZ!Repeater con porta LAN). Per ulteriori informazioni consultate it.avm.de/prodotti/fritzwlan.

- FRITZ!Powerline

La connessione con il FRITZ!Box viene stabilita tramite la linea elettrica. Per ulteriori informazioni consultate it.avm.de/prodotti/fritz-powerline.

- Un secondo FRITZ!Box

Il secondo FRITZ!Box deve poter essere configurato come “ripetitore Mesh” e client IP (modalità client IP), consultare il manuale del FRITZ!Box su it.avm.de/assistenza/manuali.

La connessione con il primo FRITZ!Box viene stabilita via cavo LAN. Per alcuni prodotti FRITZ!Box è anche possibile stabilire una connessione Wi-Fi, consultare il manuale del FRITZ!Box su it.avm.de/assistenza/manuali.

Funzioni nella rete Mesh

Il FRITZ!Box è la centrale nella rete Mesh, il “master della rete Mesh”. Gli altri prodotti FRITZ! nella rete Mesh sono “ripetitori Mesh”. Le seguenti funzioni garantiscono per connessioni ad alte prestazioni tra i prodotti e per comfort nella rete Mesh:

- Impostazioni Wi-Fi uniformi: i “ripetitori Mesh” adottano dal “master della rete Mesh” il nome della rete Wi-Fi (SSID), la chiave di rete, l’accesso ospite e il timer Wi-Fi.
- “Panoramica della rete Mesh” nell’interfaccia utente del “master della rete Mesh”: qui potete effettuare gli aggiornamenti per tutti i prodotti FRITZ! nella rete Mesh.
- Una migliore condivisione delle informazioni tra i prodotti FRITZ! garantisce connessioni Wi-Fi più veloci e stabili.
- Wi-Fi Mesh Steering (Access Point Steering, a partire da FRITZ!OS 7.10): il “master della rete Mesh” può selezionare per i dispositivi wireless il dispositivo FRITZ! più adatto per l’accesso alla rete locale.

Attivare la rete Mesh per FRITZ!Repeater e FRITZ!Powerline


Informazioni generali

Per poter utilizzare i vantaggi della rete Mesh, attivate la rete Mesh per tutti i FRITZ!Repeater e dispositivi FRITZ!Powerline che si trovano nella rete locale del vostro FRITZ!Box .

Requisiti


- Sul FRITZ!Box è installato FRITZ!OS a partire dalla versione 7.00.
- Sul FRITZ!Repeater o FRITZ!Powerline è installato FRITZ!OS a partire dalla versione 7.00.
- Il FRITZ!Repeater o FRITZ!Powerline si trovano nella rete locale del FRITZ!Box.

Istruzioni: attivare la rete Mesh per il FRITZ!Repeater

1. Aprite l'interfaccia utente del FRITZ!Box, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Rete locale / Mesh".
3. Il FRITZ!Box viene mostrato nella panoramica con il simbolo "Rete Mesh attiva" . Se il simbolo viene mostrato anche per il FRITZ!Repeater, la rete Mesh per il FRITZ!Repeater è già attivata. Se il simbolo non è presente per il FRITZ!Repeater, procedete con il passo successivo.
4. Premete il tasto sul FRITZ!Repeater.
Dopo aver rilasciato il tasto, sul FRITZ!Repeater inizia a lampeggiare il LED "WLAN" o il LED "Connect".
5. Avviate WPS sul FRITZ!Box entro 2 minuti. Premete a tale scopo il tasto "Connect/WPS" finché il LED "Info" non inizia a lampeggiare.

La rete Mesh viene attivata e il FRITZ!Repeater viene mostrato nella panoramica con il simbolo "Rete Mesh attiva" .

Istruzioni: attivare la rete Mesh per il FRITZ!Powerline

1. Aprite l'interfaccia utente del FRITZ!Box , [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Rete locale / Mesh".
3. Il FRITZ!Box viene mostrato nella panoramica con il simbolo "Rete Mesh attiva" . Se il simbolo viene mostrato anche per il FRITZ!Powerline , la rete Mesh per il FRITZ!Powerline è già attivata. Se il simbolo non è presente per il FRITZ!Powerline , procedete con il passo successivo.
4. Premete sul FRITZ!Powerline il tasto di connessione:

Modello di FRITZ!Powerline	Tasto di connessione
1260E	Connect
1240E, 546E, 540E	WLAN/WPS

Dopo aver rilasciato il tasto, tutti i LED sul FRITZ!Powerline iniziano a lampeggiare:

5. Avviate WPS sul FRITZ!Box entro 2 minuti. Premete a tale scopo il tasto "Connect/WPS" finché il LED "Info" non inizia a lampeggiare.

La rete Mesh viene attivata e il FRITZ!Powerline viene mostrato nella panoramica con il simbolo "Rete Mesh attiva" .

Utilizzo della telefonia nella rete Mesh

Informazioni generali


In una rete Mesh con più di un FRITZ!Box potete configurare i vostri numeri di telefono in un FRITZ!Box (master della rete Mesh) e adottarli automaticamente su ogni altro FRITZ!Box all'interno della rete Mesh.

Se aggiungete o modificate numeri di telefono nel master della rete Mesh, le modifiche verranno trasmesse automaticamente agli altri FRITZ!Box .

Requisiti

- I vostri numeri di telefono sono stati registrati nel FRITZ!Box che è configurato come master della rete Mesh.
- Tutti i FRITZ!Box su cui desiderate applicare i numeri di telefono sono configurati come ripetitori Mesh.

Istruzioni: configurare la telefonia nella rete Mesh

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Rete locale / Mesh / Impostazioni della rete Mesh".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Interfaccia utente: menu Internet

Utilizzo dei servizi AVM per la diagnosi e la manutenzione.....	74
Configurazione del parental control.....	76
Creazione e assegnazione di un profilo di accesso.....	79
Modifica delle liste di filtri.....	81
Configurazione di priorità per l'utilizzo di Internet.....	82
Configurazione di abilitazioni porte.....	84
Attivazione del Dynamic DNS.....	86
Accesso da remoto al FRITZ!Box.....	87
Configurazione dell'accesso remoto VPN.....	89
Configurazione di IPv6.....	91
Configurazione del FRITZ!Box come router LISP.....	93

Utilizzo dei servizi AVM per la diagnosi e la manutenzione

Informazioni generali

I servizi AVM per la diagnosi e la manutenzione consentono di mantenere aggiornato il vostro FRITZ!Box e il sistema operativo FRITZ!OS e di supportarne la sicurezza e lo sviluppo ulteriore del vostro FRITZ!Box.



Vi consigliamo di lasciare attivati tutti i servizi AVM sul vostro dispositivo FRITZ!.

Servizi AVM

I seguenti servizi AVM sono messi a disposizione dal vostro FRITZ!Box:


Servizio AVM	Spiegazione
Ricerca di aggiornamenti	Il vostro FRITZ!Box si connette regolarmente con il server di aggiornamento di AVM per cercare e installare le nuove versioni di FRITZ!OS.
Dati diagnostici a scopo di analisi degli errori	Il vostro FRITZ!Box trasmette i rapporti di errore o i dati diagnostici tecnici ad AVM per l'analisi in caso di sospetto di abuso da parte di terzi.
Dati diagnostici per la manutenzione del sistema	Il FRITZ!Box trasmette dati specifici del dispositivo ad AVM per lo sviluppo di aggiornamenti di sicurezza e per lo sviluppo ulteriore di FRITZ!OS.

Riservatezza dei dati

I dati diagnostici e i dati specifici del dispositivo che il vostro FRITZ!Box trasmette ad AVM non contengono alcuni dati personali. I dati trasmessi servono esclusivamente per le modifiche e ottimizzazioni tecniche del vostro FRITZ!Box. AVM non inoltra i dati specifici del dispositivo a

terzi. Il testo completo dell'informativa sulla protezione dei dati si trova nel menu "Aspetti giuridici / Informativa sulla protezioni dei dati" della guida online.

Istruzioni: configurazione dei servizi AVM

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Dati di accesso / Servizi AVM".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione del parental control

Informazioni generali

Con il parental control potete regolare l'uso di Internet per i dispositivi di rete. Per ogni dispositivo potete configurare una limitazione individuale di tempo e di contenuto. I dati per la limitazione di tempo e di contenuto vengono creati e salvati come profili di accesso. I profili di accesso vengono assegnati ai dispositivi di rete.

- Potete creare più profili di accesso diversi, [vedi pagina 79](#).
- Con il blocco dispositivo potete bloccare completamente l'utilizzo di Internet per un dispositivo di rete senza utilizzare un profilo di accesso, [vedi pagina 77](#).
- I ticket possono essere utilizzati per estendere il tempo di utilizzo limitato per i singoli dispositivi di rete. Un ticket viene attivato sul dispositivo di rete ed estende il tempo di utilizzo di 45 minuti per una volta. I ticket possono essere attivati prima che il tempo di utilizzo sia scaduto, consentendo così di prolungare il tempo di utilizzo senza interruzioni. Per distribuire un ticket per estendere il tempo di utilizzo, [vedi Istruzioni: distribuire un ticket per estendere il tempo di utilizzo, pagina 78](#).
- Ogni dispositivo di rete con tempo di utilizzo limitato ha la possibilità di determinare il suo tempo di utilizzo rimanente, [vedi Istruzioni: richiedere il tempo di utilizzo rimanente, pagina 78](#).



Esempio

Supponiamo che abbiate tre figli che utilizzano più dispositivi per accedere a Internet tramite il FRITZ!Box . Desiderate limitare l'utilizzo di Internet dei figli nel modo seguente:

- Il tempo quotidiano in cui è possibile accedere a Internet deve essere limitato ad alcune ore.
- L'accesso ai siti web pericolosi per la gioventù deve essere vietato.

Con il parental control potete limitare individualmente l'utilizzo di Internet per ciascun figlio.

Istruzioni: configurazione del parental control per un dispositivo di rete

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Filtri / Profili di accesso".
3. Se il profilo di accesso ancora non esiste, create un profilo di accesso con le limitazioni desiderate.
 - Per istruzioni, aprite la guida online .
4. Selezionate "Internet / Filtri / Parental control".
5. Cliccate sul pulsante "Modifica profili di accesso".
6. Assegnate al dispositivo di rete il profilo di accesso con le limitazioni desiderate.
 - Per istruzioni, aprite la guida online .

Istruzioni: bloccare un dispositivo

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Filtri / Parental control".
3. Selezionate il dispositivo di rete nella panoramica dispositivi e cliccate sul link "Bloccare".

Il dispositivo di rete viene bloccato per l'accesso a Internet. Dal dispositivo non è più possibile accedere a siti web.

Istruzioni: distribuire un ticket per estendere il tempo di utilizzo

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Filtri / Profili di accesso".
Nella sezione "Ticket per accesso online aggiuntivo" viene visualizzata una lista con 10 ticket.
3. Distribuite i ticket stampando la lista dei ticket:
 - Cliccate su "Stampare ticket".
 - › I 10 ticket vengono mostrati nella finestra "Ticket per accesso online".
 - Stampate la lista e distribuite i ticket agli utenti dei dispositivi di rete il cui tempo di utilizzo deve essere prolungato.
4. Se desiderate distribuire solo un singolo ticket, cliccate su "Condividi ticket".
Un ticket viene inserito negli appunti e può essere inviato in qualsiasi modo all'utente di un dispositivo di rete. Il ticket viene mostrato in grigio e barrato nella lista dei ticket.

Istruzioni: richiedere il tempo di utilizzo rimanente

1. Aprite un browser nel dispositivo di rete per il quale deve essere determinato il tempo di utilizzo rimanente.
2. Inserite "fritz.box" nella barra degli indirizzi.
Nella finestra "Parental control" viene mostrato il tempo rimanente fino all'esaurimento del tempo di utilizzo. Se è disponibile un ticket per prolungare il tempo di utilizzo, può essere attivato qui.

Creazione e assegnazione di un profilo di accesso

Informazioni generali

In un profilo di accesso potete inserire le limitazioni di tempo e di contenuto per l'utilizzo di Internet. Potete creare diversi profili di accesso per i dispositivi nella rete locale. Un profilo di accesso si può assegnare a uno o più dispositivi di rete. Quando un dispositivo di rete accede a Internet, si comporta esattamente come descritto nel profilo di accesso.

Profilo di accesso: definizione

Un profilo di accesso descrive in modo preciso cosa viene concesso per l'utilizzo di Internet. Un profilo di accesso tiene conto di tre aspetti dell'utilizzo di Internet:

Aspetto	Descrizione
Limitazione temporale	Con la limitazione temporale potete stabilire per ogni giorno quando e per quanto tempo è ammesso l'uso di Internet.
Filtri per siti web	Con le liste di filtri potete stabilire per quali siti web è consentito l'accesso.
Applicazioni di rete bloccate	Con la lista per le applicazioni di rete bloccate stabilite quali applicazioni di rete possono comunicare attraverso Internet. Nella lista potete inserire ad esempio i programmi di file sharing o i programmi di chat.

Esempio


Supponiamo che abbiate tre figli e che desideriate regolare l'utilizzo di Internet per ogni figlio individualmente:

- Create per ogni figlio un proprio profilo di accesso.
- In ciascun profilo di accesso inserite le limitazioni di tempo e di contenuto previste per il figlio.


Profili di accesso preimpostati

Nome	Caratteristiche
Standard	<ul style="list-style-type: none"> • Alle impostazioni di fabbrica utilizzo illimitato di Internet • Profilo di accesso automatico per i dispositivi di rete che si registrano la prima volta nella rete locale • Si può modificare
Ospite	<ul style="list-style-type: none"> • Profilo di accesso unico e automatico per i dispositivi di rete che si registrano nella rete ospite • Si può modificare
Illimitato	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzo illimitato di Internet • Non si può modificare

Istruzioni: creazione di un profilo di accesso

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Filtri / Profili di accesso".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Istruzioni: assegnazione di un profilo di accesso

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Filtri / Parental control".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Modifica delle liste di filtri

Informazioni generali


Potete bloccare con una lista di filtri l'accesso a siti web con contenuti indesiderati. Nel FRITZ!Box sono preimpostate di fabbrica due liste vuote. Nelle liste potete inserire siti web. Nei profili di accesso potete utilizzare le liste come filtro.

Tipi di liste

Sono presenti la lista "Siti web ammessi" e la lista "Siti web bloccati". Utilizzate una delle liste per bloccare l'accesso a siti web con contenuti indesiderati. Le liste funzionano nel seguente modo:

Lista di filtri	Funzione e utilizzo
Siti web ammessi	<ul style="list-style-type: none"> • I siti web contenuti nella lista dei siti web ammessi sono consentiti. • Utilizzate la lista dei siti web ammessi quando la maggior parte dei siti web devono essere bloccati e solo alcuni devono essere consentiti.
Siti web bloccati	<ul style="list-style-type: none"> • I siti web contenuti nella lista dei siti web bloccati non sono consentiti. • Utilizzate la lista dei siti web bloccati quando la maggior parte dei siti web devono essere consentiti e solo alcuni devono essere bloccati.

Istruzioni: modifica delle liste di filtri

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Filtri / Liste".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di priorità per l'utilizzo di Internet

Informazioni generali

Potete definire priorità differenti per l'accesso alla connessione Internet dei dispositivi di rete o applicazioni di rete.

Potete riservare la larghezza di banda per la rete locale quando si utilizza la rete ospite del FRITZ!Box .

Categorie di priorità


Per le applicazioni di rete esistono tre categorie di priorità:

- Le applicazioni in tempo reale hanno la massima priorità. Questa categoria è concepita per le applicazioni che richiedono una velocità di trasmissione e un tempo di reazione molto elevati (ad esempio telefonia via Internet, IPTV, Video on demand). Se un'applicazione di questa categoria occupa completamente la connessione, non verrà trasmesso nessun altro dato.
- Le applicazioni con priorità hanno una priorità media. Questa categoria è concepita per le applicazioni che richiedono un rapido tempo di reazione (ad esempio accesso aziendale, applicazioni terminali, giochi). Le applicazioni vengono trattate con priorità. Se un'applicazione di questa categoria occupa completamente la connessione Internet, i dati delle applicazioni secondarie vengono trasmessi con priorità ridotta.
- Le applicazioni in background hanno la minima priorità. Questa categoria è per le applicazioni che girano in background e che vengono trattate con livello di priorità basso quando la connessione Internet è completamente occupata (ad esempio aggiornamenti, servizi peer to peer). Se non sono attive altre applicazioni di rete, le applicazioni in background possono usufruire della larghezza di banda completa.

Riservare la larghezza di banda per la rete locale

Tutti i dispositivi di rete collegati al FRITZ!Box condividono la larghezza di banda della connessione. Ciò significa che i dispositivi nella rete locale e i dispositivi della rete ospite si dividono la larghezza di banda. Per la rete locale potete riservare la larghezza di banda. La larghezza di banda riservata che non è necessaria nella rete locale può essere utilizzata dai dispositivi nella rete ospite.

Istruzioni: configurazione di priorità

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Filtri / Impostazioni di priorità".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di abilitazioni porte

Informazioni generali

Il FRITZ!Box non consente per impostazione predefinita che sia possibile raggiungere da Internet le applicazioni del vostro computer e della vostra rete locale. Per le applicazioni come i giochi online, i programmi di condivisione di file e anche i servizi server come server HTTP, FTP, VPN, server terminale e server di manutenzione remota, dovete rendere raggiungibile il vostro computer per altri utenti di Internet.

Abilitazioni porte

Le connessioni in entrata da Internet si realizzano con l'ausilio di abilitazioni porte. Abilitando determinate porte per le connessioni in entrata, concedete ad altri utenti di Internet l'accesso controllato ai computer della vostra rete.


Abilitazioni porte sui protocolli

Nel FRITZ!Box sono possibili le abilitazioni porte sui seguenti protocolli:

Protocollo	Protocollo Internet	Spiegazione
PING	IPv6	Il FRITZ!Box risponde alle richieste ping provenienti da Internet e dirette all'indirizzo IPv6 del FRITZ!Box. Inoltre, potete effettuare abilitazioni PING6 per ogni singolo computer della rete locale, dal momento che ogni computer dispone di un proprio indirizzo IPv6 globalmente valido.

Protocollo	Protocollo Internet	Spiegazione
TCP UDP	IPv4	Nelle reti IPv4 potete aprire il firewall del FRITZ!Box per i protocolli TCP e UDP specificando l'intervallo di porte. Una porta si può aprire esattamente per un computer.
	IPv6	Nelle reti IPv6 potete aprire il firewall del FRITZ!Box per i protocolli TCP e UDP specificando l'intervallo di porte. Una porta si può abilitare per ogni computer della rete.
ESP GRE	IPv4	Nelle reti IPv4 potete aprire il firewall per i due protocolli IP ESP e GRE senza porte.

Istruzioni: configurazione di un'abilitazione porte

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Abilitazioni / Abilitazioni porte".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Attivazione del Dynamic DNS

Informazioni generali

Ogni volta che la connessione Internet si interrompe, il provider Internet assegna di nuovo l'indirizzo IP. Durante questa operazione l'indirizzo IP può cambiare. Dynamic DNS è un servizio Internet che fa in modo che il FRITZ!Box sia raggiungibile da Internet sempre con lo stesso nome, il nome di dominio, anche se cambia l'indirizzo IP pubblico.

Per poter usufruire di questo servizio, dovete registrarvi presso un provider di servizi Dynamic DNS. Ogni volta che cambia l'indirizzo IP, il FRITZ!Box trasmette il nuovo indirizzo IP sotto forma di richiesta di aggiornamento al provider di Dynamic DNS. Il provider di Dynamic DNS assegna quindi il nome di dominio all'indirizzo IP attuale.


Dynamic DNS e MyFRITZ!

MyFRITZ! si può usare in alternativa a Dynamic DNS. Entrambi i servizi possono essere usati anche parallelamente. Per ulteriori informazioni su MyFRITZ! [vedi pagina 183](#).

Requisiti

- Siete registrati presso un provider di Dynamic DNS e avete configurato un nome di dominio.

Istruzioni: attivazione del Dynamic DNS

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Abilitazioni / DynDNS".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Accesso da remoto al FRITZ!Box

Informazioni generali

Tramite Internet è possibile accedere all'interfaccia utente del FRITZ!Box anche dall'esterno della rete locale. Con un portatile, uno smartphone o un tablet potete eseguire da remoto impostazioni nell'interfaccia utente del FRITZ!Box .

HTTPS


Protocollo	Funzione
HTTPS (Hypertext Transfer Protocol Secure)	<p>HTTPS è un protocollo Internet per la comunicazione schermata fra server web e browser sul world wide web.</p> <p>Attivate questo protocollo per consentire l'accesso al FRITZ!Box da Internet.</p>

Requisiti

- Accesso all'interfaccia utente: tutti gli utenti che vogliono accedere da remoto e via Internet al FRITZ!Box hanno bisogno di un account come utente FRITZ!Box a cui è stata attivata l'autorizzazione di accesso da Internet.
- Accesso alle memorie: tutti gli utenti che vogliono accedere da remoto e via Internet alle memorie del FRITZ!Box hanno bisogno di un account come utente FRITZ!Box a cui è stato attivato il permesso di accesso da Internet e l'accesso ai contenuti dei supporti di memoria.
- Il protocollo HTTPS deve essere attivato nel FRITZ!Box.

Istruzioni: attivazione di HTTPS nel FRITZ!Box

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Abilitazioni / Servizi FRITZ!Box".

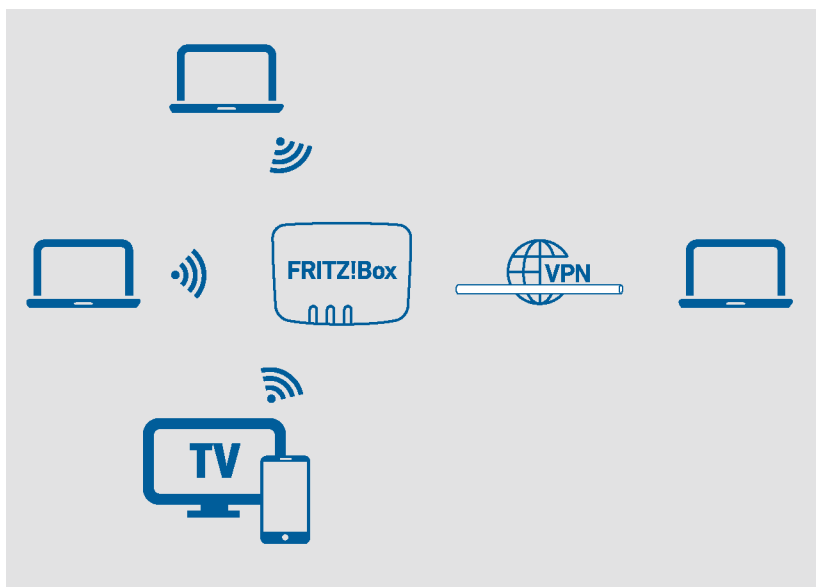
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione dell'accesso remoto VPN

Informazioni generali

VPN è l'acronimo di Virtual Private Network. Attraverso una VPN si può creare un accesso remoto sicuro alla rete del FRITZ!Box. La connessione viene stabilita via Internet. I dati vengono trasmessi codificati tramite un cosiddetto tunnel. Un accesso non autorizzato ai dati non è quindi possibile. In questo modo, ad esempio, potete permettere che i dipendenti si possano connettere tramite VPN alla rete aziendale da remoto.

Esempio di configurazione




Portale di servizio VPN

Per informazioni dettagliate sulla VPN in generale e in relazione con il FRITZ!Box , potete consultare sul sito web di AVM il [Portale di servizio VPN](#).

Sul portale di servizio VPN potete anche scaricare gratuitamente il programma “ FRITZ! VPN”. Il programma “ FRITZ! VPN” è un client VPN per Windows. Installate il programma sui dispositivi di rete dai quali desiderate raggiungere il FRITZ!Box tramite una connessione VPN.

Istruzioni: configurazione di VPN nel FRITZ!Box

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate “Internet / Abilitazioni / VPN”.
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di IPv6

Informazioni generali

IPv6 è l'abbreviazione di Internet Protocol Version 6. È il protocollo successore di IPv4. IPv6 è più potente, dispone di più indirizzi e di caratteristiche di sicurezza migliori rispetto IPv4.

Il FRITZ!Box supporta IPv6 ed è in grado di stabilire connessioni IPv6:

Servizi compatibili con IPv6


Rete locale/Internet	Servizi compatibili con IPv6
Servizi compatibili con IPv6 nella rete locale	<ul style="list-style-type: none">• Accesso all'interfaccia utente con HTTP o HTTPS via IPv6• Il resolver DNS del FRITZ!Box supporta le richieste di indirizzi IPv6 (AAAA Records) e può mandare richieste via IPv6 al resolver DNS del provider Internet.• Il prefisso globalmente valido viene distribuito via router advertisement.• Nell'accesso ospite Wi-Fi, la rete locale e gli ospiti wireless vengono separati con sottoreti IPv6.

Rete locale/Internet	Servizi compatibili con IPv6
Servizi compatibili con IPv6 in Internet	<ul style="list-style-type: none"> • Firewall completamente chiuso per i dati non richiesti provenienti da Internet (Stateful Inspection Firewall) • Voice over IPv6 • Provisioning automatico (TR-069) • Sincronizzazione dell'ora via NTP (Network Time Protocol) • Manutenzione remota via HTTPS • Dynamic DNS via dyndns.org o namemaster.de

Requisiti

- IPv6 deve essere installato e attivato sui computer nella rete locale (di regola è già attivo in Windows a partire da Windows Vista e Windows 7, in MAC OS X a partire da MAC OS 10).

Istruzioni: configurazione di IPv6 nel FRITZ!Box

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Dati di accesso / IPv6".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione del FRITZ!Box come router LISP

Informazioni generali


LISP è l'acronimo di Locator/Identifier Separation Protocol LISP è un'architettura di routing in cui località e identità sono informazioni separate: esiste un indirizzo IP per la località e uno per l'identità. Il FRITZ!Box si può configurare come router LISP.

LISP è adatto se per motivi tecnici o organizzativi desiderate avere sempre gli stessi indirizzi IP, ma anche se cambiate il provider Internet. Tramite LISP i dispositivi non perdono la loro identità (dispositivi host, VM) in caso di trasferimento.

Requisiti

- Siete registrati presso un provider di LISP.

Istruzioni: configurazione del FRITZ!Box come router LISP

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Dati di accesso / LISP".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Interfaccia utente: menu Telefonia

Configurazione e utilizzo di una rubrica.....	95
Configurazione e utilizzo di una segreteria telefonica.....	98
Utilizzo della funzione fax.....	100
Configurazione di una deviazione di chiamata.....	101
Configurazione di un blocco chiamate.....	102
Configurazione del blocco suoneria.....	104
Configurazione della chiamata di sveglia.....	105
Configurazione di una regola di composizione.....	106
Riduzione della radiazione della rete DECT.....	107
Consentire connessioni DECT non crittografate.....	109

Configurazione e utilizzo di una rubrica

Informazioni generali

Nel FRITZ!Box potete configurare diverse rubriche. Le funzioni della rubrica che sono disponibili dipendono dal telefono in uso:

Telefono	Funzioni disponibili
FRITZ!Fon	<ul style="list-style-type: none"> • Rubrica disponibile nel menu del FRITZ!Fon • Opzione per rubriche separate per più telefoni FRITZ!Fon • Numeri brevi • Clicca e chiama
Cordless con supporto di CAT-iq 2.0	<ul style="list-style-type: none"> • Rubrica disponibile nel menu del telefono • Numeri brevi • Clicca e chiama
FRITZ!App Fon	Rubrica disponibile in FRITZ!App Fon
Telefono IP	Rubrica del FRITZ!Box non disponibile
Altri	<ul style="list-style-type: none"> • Numeri brevi • Clicca e chiama

Tipi di rubriche


Nel FRITZ!Box potete configurare vari tipi di rubriche:

Rubrica	Descrizione
Rubrica locale	L'intera rubrica viene salvata nel FRITZ!Box .


Rubrica	Descrizione
Rubrica online	Potete configurare i seguenti contatti come rubrica online:
	Contatti Google
	Contatti iCloud (Apple)
	Rubriche di account e-mail con 1&1, GMX, WEB.DE e Telekom (Telekom Mail)
	Contatti in formato CardDAV
	Dopo la configurazione della rubrica online, i contatti sono disponibili sui vostri cordless FRITZ!Fon . La rubrica online viene sincronizzata a intervalli regolari con i vostri contatti in Internet.

Potete configurare più rubriche locali e online, ad esempio rubriche separate per telefoni FRITZ!Fon diversi. Potete definire i numeri brevi solo nella prima rubrica locale.

Istruzioni: configurazione di una nuova rubrica nel FRITZ!Box


1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Rubrica / Nuova rubrica".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Istruzioni: configurazione di una nuova voce della rubrica

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Rubrica".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .


Istruzioni: copiare/spostare le voci di una rubrica

Le voci delle rubriche possono essere spostate da una rubrica a un'altra.

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Rubrica".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Istruzioni: attivazione e utilizzo di "Clicca e chiama"

Grazie alla funzione "Clicca e chiama" è possibile effettuare le telefonate a partire dall'elenco chiamate e dalla rubrica.

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Rubrica / Clicca e chiama".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione e utilizzo di una segreteria telefonica

Informazioni generali

Potete configurare nel FRITZ!Box fino a 5 segreterie telefoniche, comprese diverse segreterie telefoniche per lo stesso numero di telefono.

Funzioni

- Se lo desiderate, potete ricevere i nuovi messaggi automaticamente per e-mail.
- Con la gestione orari potete stabilire per i singoli giorni della settimana quando la segreteria è attivata o disattivata.
- Con l'Interrogazione a distanza potete ascoltare la segreteria telefonica da remoto.

Esempio 1

Disponete di un numero di telefono per i contatti privati e di un secondo numero di telefono per i contatti di lavoro. Potete quindi configurare per ogni numero di telefono una propria segreteria telefonica.

Esempio 2

Utilizzate la segreteria telefonica in ufficio e la segreteria telefonica deve registrare messaggi a ogni orario. Durante gli orari di ufficio, i chiamanti devono però sentire un annuncio diverso dal quello al di fuori degli orari di ufficio.

Potete quindi configurare per il numero di telefono dell'ufficio due segreterie telefoniche con diversi messaggi vocali. I timer devono essere configurati in modo che le segreterie telefoniche non siano mai attive contemporaneamente.

Istruzioni: configurare la segreteria telefonica

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Segreteria telefonica".

3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Utilizzo della segreteria con dispositivi nella rete locale

Potete utilizzare e gestire la segreteria telefonica con i seguenti dispositivi:


- Con il vostro FRITZ!Fon . Ulteriori istruzioni sono disponibili nell'attuale manuale del FRITZ!Fon su it.avm.de/assistenza/manuali.
- Tramite menu vocale con ogni telefono collegato. Le istruzioni si trovano in questo manuale, [vedi pagina 203](#).
- Premendo un pulsante con il vostro FRITZ!DECT 440. Ulteriori istruzioni sulla configurazione dei tasti sono disponibili nell'attuale manuale del FRITZ!DECT su it.avm.de/assistenza/manuali.

Prendere una chiamata dalla segreteria telefonica sul telefono

Potete rispondere sul vostro telefono alle chiamate che la segreteria telefonica ha già accettato. Le istruzioni si trovano in questo manuale, [vedi pagina 205](#).

Istruzioni: ascolto della segreteria telefonica tramite interrogazione a distanza

Se avete attivato l'interrogazione a distanza quando avete configurato la segreteria telefonica, potete ascoltare da remoto la segreteria telefonica attiva:

1. Chiamate il vostro telefono.
2. Quando si attiva la segreteria telefonica, premete il tasto asterisco  del telefono e digitate il PIN per l'interrogazione a distanza.
3. Seguite le indicazioni del menu vocale.

Utilizzo della funzione fax


Informazioni generali

Grazie al FRITZ!Box potete ricevere e inviare fax. Il FRITZ!Box può inoltrare i fax ricevuti al vostro indirizzo e-mail. L'invio di un fax viene avviato dall'interfaccia utente. A ogni fax potete allegare un file d'immagine (JPG o PNG).


Lunghezza massima di un fax

Per ogni invio di fax vengono trasmesse al massimo 10 pagine DIN A4. Se allegate un file di immagine, la pagina 10 viene riservata all'immagine.

Istruzioni: configurazione della funzione fax

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Dispositivi di telefonia".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Istruzioni: invio di fax

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Fax".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di una deviazione di chiamata

Informazioni generali

Nel FRITZ!Box potete configurare deviazioni di chiamata per le chiamate in entrata.

Chiamate in entrata

Potete configurare deviazioni di chiamata per le seguenti chiamate:

- tutte le chiamate in entrata
- tutte le chiamate da un determinato numero o di una determinata persona della rubrica
- tutte le chiamate senza numero (chiamate anonime)
- se disponete di più numeri: tutte le chiamate verso un determinato numero o un determinato telefono

Numeri di destinazione


Potete deviare le chiamate a:

- un altro numero (altra connessione telefonica o numero di cellulare)
- una segreteria telefonica interna del FRITZ!Box

Esempio

Desiderate che le chiamate dell'ufficio vengano deviate al vostro telefono cellulare mentre siete in giro.

Istruzioni: configurazione di una deviazione di chiamata

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Gestione chiamate / Deviazione di chiamata".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di un blocco chiamate

Informazioni generali

Nel FRITZ!Box potete bloccare determinati numeri per le chiamate in uscita o in entrata.

Tipi di blocchi chiamate

Potete configurare diversi tipi di blocchi chiamate:

Blocco chiamate per	Funzione
Chiamate in uscita	Il numero bloccato non si può più chiamare a partire dal FRITZ!Box. Potete bloccare anche campi di numeri, ad esempio reti di telefonia mobile o i numeri a pagamento.
Chiamate in entrata	Il FRITZ!Box non accetta più le chiamate provenienti dal numero bloccato. Tuttavia, il blocco chiamate funziona solo se il chiamante non nasconde il suo numero.
Chiamate senza numero (chiamate anonime)	Il FRITZ!Box non risponde alle chiamate effettuate da persone che nascondono il loro numero.


Esempio 1

Supponiamo che vogliate evitare di selezionare un numero costoso a pagamento che inizia per 199. A tal scopo, potete configurare un blocco chiamate per le chiamate in uscita verso tutti i numeri che iniziano per 199.

Esempio 2

Supponiamo che desideriate bloccare le chiamate pubblicitarie di un determinato numero di telefono. A tal scopo, potete configurare per questo numero di telefono un blocco chiamate per le chiamate in entrata.

Istruzioni: configurazione di un blocco chiamate

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Gestione chiamate / Blocchi chiamate".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione del blocco suoneria



Informazioni generali

Il blocco della suoneria fa in modo che un telefono non squilli durante tempi prestabiliti. Le chiamate perse, tuttavia, compaiono nell'elenco chiamate del FRITZ!Box . Per i telefoni IP (connessione LAN/Wi-Fi) non è possibile configurare un blocco della suoneria.

Esempio

Il vostro telefono non deve suonare tra le ore 23 e le ore 6.

Istruzioni: configurare il blocco suoneria

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Dispositivi di telefonia".
3. Cliccate sul pulsante "Modifica"  corrispondente al telefono desiderato.
4. Andate alla scheda "Blocco della suoneria".
5. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione della chiamata di sveglia


Informazioni generali

Configurando una chiamata di sveglia, il telefono squillerà all'ora pre-stabilita.

Esempio

Desiderate essere svegliati dal vostro telefono ogni mattina alle ore 6:30.

Istruzioni: configurazione di una chiamata di sveglia

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Chiamata di sveglia".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di una regola di composizione


Informazioni generali

Se disponete di più numeri, potete configurare regole di composizione. Una regola di composizione stabilisce quale numero utilizza il FRITZ!Box per le chiamate verso un determinato campo di numeri, ad esempio per le reti di telefonia mobile o per le chiamate all'estero.

Esempio

Avete un numero con il quale potete telefonare all'estero a un prezzo conveniente. In questo caso, potete configurare per le chiamate all'estero una regola di composizione.

Istruzioni: configurazione di una regola di composizione

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / Gestione chiamate / Regole di composizione".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Riduzione della radiazione della rete DECT

Informazioni generali

È possibile ridurre la radiazione della rete DECT utilizzando le seguenti impostazioni:

- Ridurre la potenza radio DECT: attivate questa impostazione solo se tutti i dispositivi DECT si trovano vicino al FRITZ!Box. Insieme alla potenza radio DECT diminuisce anche la portata della rete radio DECT.
- DECT Eco: se è attivata la funzione DECT Eco, il FRITZ!Box disattiva la rete radio DECT non appena tutti i cordless si trovano in standby. Se arriva una chiamata o se premete un tasto di un cordless, la rete DECT si riattiva.

Potete attivare le impostazioni singolarmente oppure insieme.

Requisiti

- Tutti i cordless registrati supportano DECT Eco: nell'interfaccia utente del FRITZ!Box, in "Telefonia / DECT / Monitor", viene mostrato "DECT Eco supportato" per ogni telefono.
- I seguenti dispositivi non sono registrati sul FRITZ!Box: dispositivi FRITZ!DECT con presa commutabile, FRITZ!DECT Repeater e un altro FRITZ!Box nella modalità di ripetitore DECT.

Istruzioni: riduzione della potenza radio

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / DECT / Stazione base".
3. Attivate la casella "Ridurre la potenza radio DECT".
4. Cliccate su "Applica".

Istruzioni: attivazione di DECT Eco

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).

2. Selezionate “Telefonia / DECT / Stazione base”.
3. Attivate la casella “DECT Eco”.
4. Selezionate se DECT Eco è sempre attiva oppure stabilite i tempi di attivazione e disattivazione di DECT Eco.
5. Salvate con “Applica”.

Consentire connessioni DECT non crittografate

Informazioni generali

Alcuni ripetitori DECT di altri produttori non supportano le connessioni crittografate. Per poter utilizzare tali ripetitori DECT, potete consentire le connessioni DECT non crittografate.


Come impostazione predefinita, il FRITZ!Box consente solo connessioni DECT autenticate e crittografate.

Regole

Se ammettete le connessioni non crittografate, non potrete più usare le seguenti funzioni del FRITZ!Box :

- Registrazione di un FRITZ!DECT Repeater o FRITZ!Box in modalità ripetitore DECT
- DECT Eco
- Telefonia HD
- Con un FRITZ!Fon : suonerie personali, radio Internet, podcast, immagine di sfondo, foto dei chiamanti

Istruzioni: accettare le connessioni DECT non crittografate

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Telefonia / DECT / Stazione base".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Interfaccia utente: menu Rete locale

Panoramica di tutti i dispositivi.....	111
Gestione dei dispositivi di rete.....	116
Modifica delle impostazioni IPv4.....	119
Assegnazione di indirizzi IPv4.....	122
Modifica delle impostazioni IPv6.....	124
Configurazione di una route IP statica.....	126
Ottenimento automatico dell'indirizzo IP.....	128
Configurazione di Wake on LAN.....	130
Assegnazione del nome del FRITZ!Box.....	131

Panoramica di tutti i dispositivi


Informazioni generali

La “Panoramica della rete Mesh” mostra tutti insieme i dispositivi collegati al FRITZ!Box o connessi con il FRITZ!Box . La panoramica include la rete locale e la rete ospite.

Rete locale e Wi-Fi Mesh: panoramica grafica

Un grafico generale mostra tutti i dispositivi collegati al FRITZ!Box o che sono connessi al FRITZ!Box . La panoramica grafica è uno strumento utile per comprendere le connessioni dei dispositivi.

Visibili nel grafico	Dettagli
Dispositivi di rete	Tutti i dispositivi collegati al FRITZ!Box tramite Wi-Fi, cavo di rete, VPN o Powerline: PC, laptop, tablet, smartphone, TV, console di gioco, ripetitori Wi-Fi, dispositivi Powerline, ecc.
Dispositivi Smart Home	Termovalvole, prese commutabili, interruttori, ecc.
Ripetitori DECT	Ripetitori per ampliare il collegamento radio DECT
Tecnica di connessione	Per ogni dispositivo viene visualizzata la tecnologia di connessione al FRITZ!Box : <ul style="list-style-type: none"> • Wi-Fi, cavo Ethernet, VPN, Powerline: per i dispositivi di rete • 2,4 GHz o 5 GHz : per i dispositivi wireless • DECT: per i cordless, dispositivi Smart Home e ripetitori DECT

Visibili nel grafico	Dettagli
Topologia di connessione	Tipi di connessione dei dispositivi al FRITZ!Box : connessione diretta o tramite un ripetitore, access point o dispositivo Powerline
Dispositivi della rete ospite	Dispositivi che sono connessi al FRITZ!Box tramite l'accesso ospite
Aggiornamento disponibile	Per i prodotti FRITZ! , il pulsante Esegui aggiornamento >> mostra se è disponibile un nuovo FRITZ!OS
Dispositivi nella rete Mesh	Rete Mesh attiva: il simbolo "Rete Mesh attiva"  segna i dispositivi che sono configurati come ripetitori Mesh.

Connessioni attive e versione attuale del software

Tutti i dispositivi presenti nella panoramica grafica “Rete locale e Wi-Fi Mesh” vengono mostrati anche nella tabella “Connessioni attive nella rete locale e versione attuale del software”.

Nella tabella sono disponibili le seguenti funzioni:

Funzione	Descrizione
Verifica della versione di FRITZ!OS	Per i prodotti FRITZ! viene mostrato nella colonna “Aggiornamento” della tabella se il FRITZ!OS installato sul dispositivo FRITZ! è attuale o se è disponibile un aggiornamento.
Esecuzione dell’aggiornamento di FRITZ!OS	Se la colonna “Aggiornamento” mostra che è disponibile un aggiornamento di FRITZ!OS, potete eseguire l’aggiornamento direttamente dalla tabella.
Apertura della finestra delle proprietà per un dispositivo	Nella colonna “Caratteristiche” è presente un link “Dettagli” per ciascun dispositivo. Cliccando su questo link si apre la finestra delle proprietà per i dispositivi di rete. Per altri dispositivi, la pagina delle impostazioni viene aperta nell’area tecnologica del dispositivo.

Priorità di un dispositivo per l'accesso a Internet

Potete dare priorità ai dispositivi di rete per l'accesso a Internet. I dispositivi prioritari ricevono un trattamento preferenziale quando accedono a Internet.

Caratteristiche e azioni	Descrizione
Massima priorità	<ul style="list-style-type: none"> Sui dispositivi prioritari, tutte le applicazioni che accedono a Internet vengono trattate come applicazioni in tempo reale. Se la connessione Internet è completamente occupata, viene data priorità a un dispositivo prioritario. Se la priorità viene assegnata a più dispositivi, questi vengono trattati allo stesso modo nella priorità.
Ripetitori Wi-Fi e dispositivi Powerline	I ripetitori Wi-Fi o dispositivi Powerline con priorità non inoltrano la priorità ai dispositivi di rete ad essi collegati. La priorità deve essere impostata sui dispositivi di rete.
Adattare la priorità	I dispositivi prioritari vengono aggiunti in "Internet / Filtri / Impostazioni di priorità" con tutte le applicazioni in tempo reale. Potete effettuare là tutte le modifiche sulla priorità del dispositivo.
Impostare le priorità	L'impostazione di priorità viene eseguita nella finestra delle proprietà del dispositivo (aprire la finestra delle proprietà, vedi pagina 115).

Modificare le caratteristiche di un dispositivo di rete

Nella finestra delle proprietà di un dispositivo di rete è possibile visualizzare le proprietà del dispositivo e modificare o ripristinare le impostazioni.

Potete modificare le seguenti impostazioni:

- Nome del dispositivo nella rete locale
- Indirizzo IPv4 nella rete locale: modificare, assegnare sempre lo stesso indirizzo IPv4
- Impostazioni Internet: priorità, blocco dispositivo
- Wake on LAN

Istruzioni: apertura della finestra delle proprietà per un dispositivo

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionato "Rete locale / Mesh / Panoramica della rete Mesh".
3. Selezionate il il dispositivo nella tabella "Connessioni attive nella rete locale e versione attuale del software". Cliccate sul link.
4. Cliccate nella colonna "Caratteristiche" sul link "Dettagli".

Si apre la finestra con le caratteristiche del dispositivo.

Gestione dei dispositivi di rete

Informazioni generali

Nell'interfaccia utente del FRITZ!Box , in "Rete locale / Rete / Connessioni di rete", vengono elencate in una tabella tutte le connessioni di rete. Una connessione IP di rete è una connessione tra un dispositivo di rete e il FRITZ!Box . Con l'ausilio della tabella avrete sempre una panoramica di tutte le connessioni di rete e di tutti i dispositivi. Potete modificare le caratteristiche delle connessioni e aggiungere o cancellare dispositivi di rete.




Spiegazione dei termini: rete e altri termini

Termine	Spiegazione
Dispositivo di rete	<p>I dispositivi di rete sono dispositivi che sono collegati al FRITZ!Box in uno dei seguenti modi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • con un cavo di rete a una porta LAN del FRITZ!Box • via Wi-Fi • via Internet con una connessione VPN (vedi pagina 89)
Rete	Tutti i dispositivi di rete collegati al FRITZ!Box formano insieme una rete.
Protocollo Internet (IP)	La comunicazione all'interno di una rete avviene tramite il protocollo Internet, IP in breve. Il protocollo Internet è la lingua che tutti i dispositivi di rete parlano e capiscono.
Rete IP	Una rete basata sul protocollo Internet si chiama anche rete IP. Le connessioni all'interno di una rete IP si chiamano connessioni IP.

Termine	Spiegazione
Interfaccia di rete	Un'interfaccia di rete è un'interfaccia tramite la quale un dispositivo di rete può collegarsi con una rete. Questa può essere un modulo wireless per le connessioni senza fili o una porta di rete per le connessioni via cavo.

Caratteristiche e utilizzo

La tabella con le connessioni di rete vi aiuta a organizzare la rete IP e avere sempre una panoramica:

- **Panoramica:** la tabella offre una panoramica di tutta la rete IP del FRITZ!Box .
- **Tutte le connessioni:** viene mostrata ogni connessione che un dispositivo di rete ha con il FRITZ!Box . Una connessione può essere stabilita con un cavo di rete, tramite la rete Wi-Fi o via VPN.
- **Connessioni non usate:** vengono visualizzate le connessioni che non sono attualmente attive.
- **Mostrati solo qui:** le connessioni VPN vengono mostrate solo in questa tabella.
- **Panoramica della rete ospite:** vengono mostrate le connessioni con la rete ospite.
- **Caratteristiche di connessione:** vengono mostrate le caratteristiche di ogni connessione.
- **Ricerca veloce di dispositivi:**
 - Mostra e nascondi le colonne della tabella: 
 - Ordina le colonne della tabella:  per un ordine crescente e  per un ordine decrescente
- **Modifica delle impostazioni di connessione:** è possibile aprire la finestra delle proprietà per ogni connessione. Nella finestra delle proprietà è possibile modificare le impostazioni della connessione.

Aggiungere dispositivo

Potete inserire nella tabella i dispositivi di rete che non sono collegati fisicamente con il FRITZ!Box .

Non appena è presente una voce nella tabella per il dispositivo, è possibile configurare diverse caratteristiche, ad esempio le abilitazioni porte. Il tipo di connessione non viene indicato nella tabella fino a quando il dispositivo è collegato fisicamente con il FRITZ!Box .

Esempio

La funzione “Aggiungere dispositivo” è utile per i rivenditori specializzati. Se un cliente ordina un nuovo FRITZ!Box , può farsi configurare dal rivenditore la rete nel FRITZ!Box . Con la funzione “Aggiungere dispositivo” è possibile configurare la rete senza che i dispositivi di rete vengano collegati o connessi.

Eliminare i dispositivi

Le connessioni non usate possono essere rimosse singolarmente o anche tutte insieme, a condizione che questi dispositivi non abbiano impostazioni individuali. Dalla cancellazione di una singola connessione non usata vengono cancellate anche tutte le impostazioni eseguite per questo dispositivo.

Cliccando sul pulsante “Elimina”, si cancellano tutte le connessioni non usate per le quali non sono mai state associate caratteristiche. La funzione è utile nelle seguenti situazioni:

- in ambienti con clienti di passaggio (ad esempio hotel, bar, punti scommesse)
- nelle famiglie con figli che invitano spesso amici che utilizzano la rete Wi-Fi

Modifica delle impostazioni IPv4

Informazioni generali

Le impostazioni IPv4 definiscono la rete IPv4 del FRITZ!Box . Senza queste impostazioni non esiste alcuna rete IPv4. Nel FRITZ!Box è preimpostata una rete IPv4. La rete IPv4 preimpostata è la stessa in tutti i FRITZ!Box. Potete modificare le impostazioni IPv4.



Le modifiche alle impostazioni IPv4 possono rendere il FRITZ!Box non più raggiungibile dai dispositivi di rete. Effettuate modifiche in questo menu solo se disponete di conoscenze nella tecnologia di rete.

Esempio di applicazione

È necessario modificare l'indirizzo IPv4 del FRITZ!Box nei seguenti casi:

- Connessione VPN: la rete locale del FRITZ!Box viene collegata tramite accoppiamento LAN-LAN con un'altra rete FRITZ!Box .
- Il FRITZ!Box viene integrato in una rete FRITZ!Box esistente ed entrambi i FRITZ!Box operano in modalità router (in cascata).

In entrambi i casi le reti IPv4 dei FRITZ!Box coinvolti non possono essere identiche.

Impostazioni di fabbrica IPv4

Nel FRITZ!Box sono preimpostati i valori seguenti:

Impostazione IPv4	Valore preimpostato
Indirizzo IPv4 del FRITZ!Box	192.168.178.1
Maschera di sottorete	255.255.255.0
Indirizzo di rete IPv4	192.168.178.0
Intervallo di indirizzi disponibile per i dispositivi di rete	192.168.178.2 - 192.168.178.254
Server DHCP	Attivato
Intervallo di indirizzi del server DHCP	192.168.178.20 - 192.168.178.200
Server DNS locale	192.168.178.1

Indirizzi IPv4 riservati

I seguenti indirizzi IPv4 sono riservati per determinati scopi e non si possono assegnare in altro modo:

Indirizzo IPv4	Finalità
192.168.178.1	Indirizzo IPv4 del FRITZ!Box
192.168.178.255	Indirizzo broadcast. Con questo indirizzo vengono inviati messaggi all'interno della rete. I messaggi vengono ricevuti da tutti i dispositivi di rete.

Indirizzo IPv4 in caso di emergenza

Il FRITZ!Box dispone inoltre di un indirizzo IPv4 fisso che non è modificabile.


Indirizzo IPv4	Finalità
169.254.1.1	Il FRITZ!Box è sempre raggiungibile con questo indirizzo IPv4.

Per utilizzare l'indirizzo IPv4 di emergenza, [vedi pagina 223](#).

Rete IPv4

IPv4: IPv4 sta per protocollo Internet, versione 4. L'indirizzo IPv4 del FRITZ!Box e la maschera di sottorete specificano insieme la rete IPv4 del FRITZ!Box. L'intervallo degli indirizzi IPv4 disponibili per i dispositivi di rete è determinato da questa rete. Se viene modificato uno di questi due valori, ne risulta un'altra rete.

Istruzioni: modifica delle impostazioni IPv4

1. Aprire l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionare "Rete locale / Rete / Impostazioni di rete".
3. Per istruzioni, aprire la guida online .

Assegnazione di indirizzi IPv4

Informazioni generali

Ogni dispositivo di rete nella rete locale IPv4 del FRITZ!Box dispone di un indirizzo proveniente dall'intervallo di indirizzi IPv4 del FRITZ!Box . Un dispositivo di rete riceve il suo indirizzo IPv4 automaticamente dal server DHCP del FRITZ!Box oppure inserite l'indirizzo IP manualmente nelle impostazioni di rete del dispositivo di rete.

Server DHCP IPv4

DHCP è l'acronimo di Dynamic Host Configuration Protocol. Un server DHCP in una rete IPv4 assegna automaticamente gli indirizzi IPv4 ai dispositivi di rete. L'assegnazione degli indirizzi IP da parte del server DHCP garantisce che tutti i dispositivi di rete collegati al FRITZ!Box si trovino nella stessa rete IP.

Il server DHCP del FRITZ!Box è attivato alla consegna.

Una parte dell'intervallo di indirizzi IPv4 del FRITZ!Box è riservato per il server DHCP. Il server DHCP assegna indirizzi IP ai dispositivi di rete da questo intervallo.

Indirizzi IPv4 riservati di fabbrica per il server DHCP

192.168.178.20 - 192.168.178.200

Potete modificare l'intervallo di indirizzi per il server DHCP a seconda delle vostre esigenze:

Tipo di modifica	Necessità
Espansione	Se in una rete sono presenti molti dispositivi di rete, sono necessari molti indirizzi IP. In questo caso, è possibile espandere l'intervallo di indirizzi del server DHCP. Esempio di un intervallo più grande: 192.168.178.20-192.168.178.220
Riduzione	Se ci sono pochi dispositivi, allora è possibile ridurre l'intervallo di indirizzi. Esempio di un intervallo più piccolo: 192.168.178.20-192.168.178.120

Tipo di modifica	Necessità
Spostamento	Se assegnate in modo fisso gli indirizzi IPv4, ad esempio tra 192.168.178.2-192.168.178.49, e contemporaneamente volete mantenere il server DHCP della stessa grandezza, potete spostare l'intervallo di indirizzi DHCP, ad esempio nell'intervallo 192.168.178.50-192.168.178.230

Regole

- In una rete può essere attivo solo un server DHCP.

Preparare i dispositivi di rete per DHCP

Affinché l'indirizzo IP possa essere ottenuto dal server DHCP, l'impostazione "Ottieni automaticamente un indirizzo IP" deve essere attivata nelle impostazioni IPv4 dei dispositivi di rete, [vedi pagina 128](#).

Quando un dispositivo di rete si registra sul FRITZ!Box, riceve un indirizzo IPv4 dal server DHCP. Ogni volta che il dispositivo di rete si riavvia, il server DHCP assegna nuovamente un indirizzo IP.

Assegnare sempre lo stesso indirizzo IPv4

Per i dispositivi di rete potete stabilire che il server DHCP assegni sempre lo stesso indirizzo IPv4. Potete attivare questa opzione nelle impostazioni dettagliate dei dispositivi di rete in "Rete locale / Rete / Connessioni di rete".

Server DHCP disattivato

Il server DHCP del FRITZ!Box si può disattivare.

È necessario disattivare il server DHCP del FRITZ!Box nei seguenti casi:

- Utilizzate nella vostra rete locale un altro server DHCP.
- Desiderate gestire manualmente l'assegnazione degli indirizzi IP per tutti i dispositivi di rete.

Modifica delle impostazioni IPv6

Informazioni generali

Il FRITZ!Box viene fornito con impostazioni IPv6 già predefinite. Queste impostazioni si possono modificare.

Requisiti

- Nell'interfaccia utente del FRITZ!Box, in corrispondenza di "Internet / Dati di accesso / IPv6", è attivata l'impostazione "Supporto per IPv6 attivo".


Impostazioni di fabbrica

Le seguenti impostazioni sono presenti di fabbrica nel FRITZ!Box per IPv6:

Caratteristica IPv6	Impostazione
Indirizzi locali unici (ULA)	Finché non esiste una connessione Internet IPv6, il FRITZ!Box assegna ai dispositivi di rete indirizzi locali unici affinché possano comunicare fra di loro.
Altri router IPv6 nella rete locale	Questo FRITZ!Box mette a disposizione la connessione Internet IPv6 standard. Altri router IPv6 non vengono considerati.
Server DNSv6 nella rete locale	Rendere noto il server DNSv6 anche via Router Advertisement.
Server DHCPv6 nella rete locale	Il server DHCPv6 è attivato. Solo il server DNS viene reso noto via DHCPv6.

Potete modificare le impostazioni. Consultate al riguardo anche la guida online del FRITZ!Box .

Istruzioni: modifica delle impostazioni IPv6

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Rete locale / Rete / Impostazioni di rete".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di una route IP statica

Informazioni generali

Una route IP statica è una descrizione di un percorso verso una sottorete IP il cui indirizzo di rete non è noto al FRITZ!Box .

Esempio di applicazione


Le route IP statiche sono concepite per la seguente situazione:

- Nella rete del FRITZ!Box esiste una sottorete il cui indirizzo di rete non è noto al FRITZ!Box .
- I dispositivi di rete che si trovano nella sottorete devono comunicare con i dispositivi di rete del FRITZ!Box oppure devono ricevere l'accesso a Internet tramite il FRITZ!Box .
- Importante solo per IPv4: il router che estende la sottorete non fa NAT (Network Address Translation).


Funzionamento delle route IP statiche

I pacchetti IP i cui indirizzi IP di destinazione non sono noti vengono inoltrati di regola in Internet. Nel caso di applicazione descritto prima, il FRITZ!Box non conosce gli indirizzi di destinazione che appartengono alla sottorete e inoltra i pacchetti in Internet. Per evitare che questo accada e per fare in modo che i pacchetti vengano inoltrati alla sottorete, il FRITZ!Box deve conoscere l'indirizzo di rete della sottorete e l'indirizzo IP dell'interfaccia verso la sottorete. Entrambi gli indirizzi sono richiesti per la configurazione di una route IP statica. Le route IP statiche vengono inserite e visualizzate nella tabella di instradamento.

Istruzioni: configurazione di una route IPv4 statica

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Rete locale / Rete / Impostazioni di rete".
3. Cliccate nella sezione "Tabella di routing statica" sul pulsante "Route IPv4".
4. Per istruzioni, aprite la guida online .

Istruzioni: configurazione di una route IPv6 statica

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Rete locale / Rete / Impostazioni di rete".
3. Cliccate nella sezione "Tabella di routing statica" sul pulsante "Route IPv6".
4. Per istruzioni, aprite la guida online .

Ottenimento automatico dell'indirizzo IP

Informazioni generali

I dispositivi di rete che devono ottenere automaticamente un indirizzo IP tramite DHCP devono essere configurati a tal scopo. La configurazione si esegue a livello del sistema operativo nelle impostazioni IP dei dispositivi di rete.

Ottenere automaticamente l'indirizzo IP in Windows

1. In Windows 10 cliccate su "Start".
In Windows 8 premete contemporaneamente il tasto Windows e il tasto Q.
2. Digitate nella casella di ricerca "ncpa.cpl" e premete il tasto di invio.
3. Cliccate con il tasto destro del mouse sulla connessione di rete fra computer e FRITZ!Box e selezionate "Proprietà".
4. In "La connessione utilizza gli elementi seguenti" selezionate "Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)".
5. Cliccate sul pulsante "Proprietà".
6. Attivate le opzioni "Ottieni automaticamente un indirizzo IP" e "Ottieni indirizzo server DNS automaticamente".
7. Salvate con "OK".
8. Attivate le opzioni "Ottieni automaticamente un indirizzo IP" e "Ottieni indirizzo server DNS automaticamente" anche per il protocollo Internet versione 6 (TCP/IPv6).

Il dispositivo di rete riceve un indirizzo IP dal FRITZ!Box.

Ottenere automaticamente l'indirizzo IP in MAC OS X

1. Selezionate nel menu Apple "Preferenze di Sistema".
2. Cliccate nella finestra "Preferenze di sistema" su "Network".
3. Selezionate nella finestra "Network" nel menu "Mostra" l'opzione "Ethernet integrata".
4. Passate poi alla scheda di registro "TCP/IP" e selezionate dal menu "Configura IPv4" l'opzione "Utilizzo di DHCP".
5. Cliccate su "Attiva ora".

Il dispositivo di rete riceve ora automaticamente un indirizzo IP dal FRITZ!Box.

Ottenere automaticamente l'indirizzo IP in Linux

Per informazioni dettagliate e l'assistenza relativa alla configurazione della rete in Linux consultate, ad esempio:

<http://www.tldp.org/HOWTO/NET3-4-HOWTO-5.html>

Configurazione di Wake on LAN



Informazioni generali

Wake on LAN è una funzione che permette di avviare da Internet un computer della rete locale. Potete utilizzare Wake on LAN con un programma di manutenzione remota senza che il computer debba restare sempre acceso. Il FRITZ!Box supporta Wake on LAN sia per connessioni IPv4 che per connessioni IPv6.

Requisiti

- La scheda di rete del computer supporta Wake on LAN.
- Il computer è collegato al FRITZ!Box:
 - tramite un dispositivo FRITZ!Powerline oppure
 - tramite cavo di rete
- Per l'accesso da Internet è necessario che il computer si trovi nella modalità di standby.

Istruzioni: configurazione di Wake on LAN

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Rete locale / Rete / Connessioni di rete / Modifica dettagli dispositivo ".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Assegnazione del nome del FRITZ!Box

Informazioni generali

Nell'interfaccia utente del FRITZ!Box potete assegnare un nome personalizzato al FRITZ!Box . Questo nome viene poi applicato fra l'altro anche come nome della rete Wi-Fi (SSID).



Una volta cambiato il nome dovete riconfigurare anche le connessioni Wi-Fi e i collegamenti di rete.

Conseguenze dell'assegnazione di un nome

Il nome viene applicato per i seguenti ambiti della vostra rete locale:

- Nome della rete Wi-Fi (SSID)
- Nome della rete Wi-Fi ospite (SSID)
- Nome del gruppo di lavoro dell'abilitazione della rete locale
- Nome della stazione base DECT
- Nome mittente del servizio Push
- Nome del vostro FRITZ!Box nella panoramica dispositivi in MyFRITZ!

Istruzioni: assegnazione del nome del FRITZ!Box

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Rete locale / Nome FRITZ!Box".
3. Per istruzioni, aprite la guida online

Interfaccia utente: menu Wi-Fi

Attivazione e disattivazione della rete Wi-Fi.....	133
Impostazione del canale radio.....	134
Configurazione dell'accesso ospite Wi-Fi.....	136

Attivazione e disattivazione della rete Wi-Fi

Informazioni generali

Quando la rete Wi-Fi non viene utilizzata da nessuno, potete disattivarla. In questo modo riducete il consumo di corrente e la radiazione della rete Wi-Fi.


Potete attivare o disattivare la rete Wi-Fi manualmente e configurare un timer che attiva e disattiva la rete Wi-Fi automaticamente in determinati orari.

Attivazione e disattivazione manuale della rete Wi-Fi

Potete attivare e disattivare la rete Wi-Fi in uno dei seguenti modi:

- con il tasto “WLAN”
- nel menu “Rete locale / Wi-Fi” di un cordless FRITZ!Fon collegato
- nel menu “Funzioni comfort / Wi-Fi” di MyFRITZ!App
- tramite codice numerico con un telefono collegato, [vedi pagina 202](#)

Istruzioni: attivazione e disattivazione della rete Wi-Fi tramite timer

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate “Wi-Fi / Timer”.
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Impostazione del canale radio

Informazioni generali

La rete Wi-Fi usa per la trasmissione le bande di frequenza a 2,4 e 5 GHz . Come impostazione predefinita, il FRITZ!Box verifica da solo l'ambiente Wi-Fi e seleziona automaticamente per il canale radio le impostazioni più adeguate. In alcuni casi può essere necessario adattare le impostazioni del canale radio.

Confronto dei campi di frequenza 2,4 e 5 GHz

	2,4 GHz	5 GHz
Vantaggi	<ul style="list-style-type: none"> • Portata maggiore • Supportata da tutti i dispositivi wireless 	Carico inferiore, quindi minore interferenza
Svantaggi	Carico maggiore, quindi maggiore interferenza	<ul style="list-style-type: none"> • Portata inferiore • Supportata solo dai dispositivi wireless più moderni
Consiglio	Da utilizzare per le applicazioni con un throughput dei dati da basso a normale (ad esempio, lettura e scrittura di e-mail).	Da utilizzare per le applicazioni con un throughput elevato e il più costante possibile (ad esempio, streaming).

Attivare le impostazioni del canale radio automaticamente attraverso il FRITZ!Box

Con la funzione “Impostare automaticamente le impostazioni per il canale radio”, il FRITZ!Box cerca automaticamente un canale con meno interferenze possibili. Vengono tenute in considerazione le reti Wi-Fi vicine e altre possibili sorgenti di disturbo (ad esempio baby phone, forni

a microonde). Se questa funzione continua a causare interferenze nella rete Wi-Fi, tentate innanzitutto di individuare ed eliminare la fonte di interferenza.

Controllare i dispositivi wireless per migliorare automaticamente la trasmissione dati (Wi-Fi Mesh Steering)


Wi-Fi Mesh Steering è disponibile a partire da FRITZ!OS 7.10 e include due funzioni per il miglioramento della trasmissione dati:

Band Steering: il FRITZ!Box può scegliere per un dispositivo wireless dual band la gamma di frequenze che risulta al momento la migliore. I dispositivi wireless dual band supportano la banda di frequenza a 2,4 e 5 GHz.

AP Steering (Access Point Steering): il FRITZ!Box può scegliere per un dispositivo wireless nella rete Wi-Fi Mesh il dispositivo FRITZ! che risulta al momento il migliore come punto di accesso alla rete Wi-Fi Mesh.

Disattivate Wi-Fi Mesh Steering solo se si verificano problemi su un dispositivo wireless con le connessioni Wi-Fi. Pochi dispositivi wireless non sono compatibili con Wi-Fi Mesh Steering.

Istruzioni: adeguare le impostazioni del canale radio

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Wi-Fi / Canale radio".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione dell'accesso ospite Wi-Fi

Informazioni generali

Il FRITZ!Box può mettere a disposizione in aggiunta alla rete Wi-Fi una seconda rete Wi-Fi ospite indipendente. Potete mettere a disposizione dei vostri ospiti questo accesso ospite Wi-Fi. Gli ospiti si possono quindi collegare all'accesso ospite wireless con i loro smartphone, tablet e portatili e non hanno accesso alla rete locale del FRITZ!Box .

Accesso ospite Wi-Fi privato e hotspot Wi-Fi pubblico

L'accesso ospite Wi-Fi si può configurare come hotspot privato o pubblico.

Con un accesso ospite Wi-Fi privato potete offrire ai vostri ospiti un proprio accesso a Internet. A tale scopo, l'accesso ospite riceve una propria chiave di rete e un proprio nome per la rete Wi-Fi ospite (SSID). I dati di accesso si possono fornire agli ospiti tramite un codice QR o una stampa.

Con un hotspot pubblico potete mettere a disposizione agli ospiti un accesso Wi-Fi in uno spazio pubblico come un pub o uno studio. A tale scopo, l'hotspot pubblico riceve il proprio nome hotspot Wi-Fi (SSID), ma rimane non crittografato e non richiede quindi una chiave di rete Wi-Fi.

Profilo di accesso “Ospite”

I dispositivi wireless connessi all’accesso ospite Wi-Fi privato e all’hotspot pubblico ricevono automaticamente il profilo di accesso “Ospite”.

Stato	Attività
consentito	<ul style="list-style-type: none"> • navigare in Internet (secondo i vostri filtri nella lista “Siti web ammessi” o nella lista “Siti web bloccati”) • inviare e ricevere e-mail
non consentito	<ul style="list-style-type: none"> • accedere ai contenuti della rete locale • modificare le impostazioni del FRITZ!Box

Potete modificare il profilo di accesso “Ospite” nel menu “Internet / Filtri / Profili di accesso”, [vedi pagina 79](#).

I filtri configurati definiscono i siti web a cui possono accedere i vostri ospiti. Potete modificare i filtri nel menu “Internet / Filtri / Liste”, [vedi pagina 81](#).

Impostazioni per l’accesso ospite Wi-Fi

L’accesso ospite Wi-Fi può essere configurato come accesso ospite privato e come hotspot pubblico:

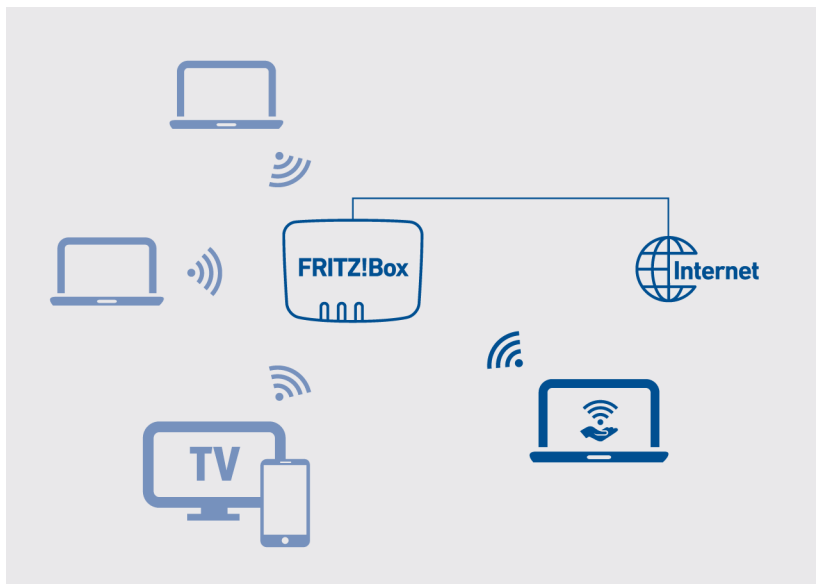
Impostazione	Contenuto e funzione
Servizio Push FRITZ!Box	Notifica per e-mail di tutte le registrazioni e disconnessioni con il vostro FRITZ!Box , vedi pagina 154 .
Limitare l’utilizzo	Agli ospiti è consentito solo navigare in Internet e inviare e ricevere e-mail.
Pagina di benvenuto	Con la pagina di benvenuto potete informare i vostri ospiti delle condizioni di utilizzo determinate e inoltrarli da questa pagina al vostro sito web.
Visibilità nella rete ospite	I dispositivi wireless degli utenti possono oppure non possono comunicare tra di loro nella rete dell’accesso ospite Wi-Fi.

Impostazione	Contenuto e funzione
Disattivazione automatica	L'accesso ospite Wi-Fi viene disattivato automaticamente dopo un determinato periodo di tempo o dopo che l'ultimo ospite si è disconnesso.
Codice QR	Il FRITZ!Box genera automaticamente un codice QR per l'accesso ospite Wi-Fi. Effettuando una scansione del codice QR, gli ospiti si possono registrare comodamente.

Attivazione e disattivazione dell'accesso ospite Wi-Fi

- Smartphone o tablet: MyFRITZ!App (Android e iOS)
- FRITZ!Fon : menu "Rete locale / Wi-Fi"
- Interfaccia utente del FRITZ!Box
 - <http://myfritz.box>: "Funzioni comfort"
 - <http://fritz.box>: Menu "Wi-Fi / Accesso ospite" e gestione orari nel profilo di accesso "Ospite"

Esempio di configurazione



Istruzioni: configurazione dell'accesso ospite Wi-Fi

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Wi-Fi / Accesso ospite".
3. Per istruzioni, aprite la guida online [?](#).

Interfaccia utente: menu Smart Home

Dispositivi Smart Home.....	141
Configurazione di un gruppo di prese e lampade LED.....	143
Configurazione di un gruppo di termostati.....	144
Configurazione di un modello per prese commutabili e lampade LED.....	145
Configurazione di un modello per termostati.....	146

Dispositivi Smart Home

Informazioni generali

Con i dispositivi Smart Home potete commutare l'alimentazione dei dispositivi elettrici, misurare il loro consumo energetico, controllare i vostri caloriferi o creare un'illuminazione a colori per ogni situazione. I dispositivi Smart Home possono essere configurati e gestiti nel menu "Smart Home".

Dispositivi Smart Home compatibili

Sul FRITZ!Box potete registrare i seguenti dispositivi Smart Home tramite la rete radio DECT (DECT ULE):

- fino a 10 prese commutabili FRITZ!DECT 210/200
- fino a 12 termovalvole FRITZ!DECT 301/300/Comet DECT
- fino a 10 interruttori FRITZ!DECT 440/400
- fino a 10 lampade LED FRITZ!DECT 500
- fino a 10 dispositivi di altri produttori che supportano lo standard HAN FUN per Smart Home (Home Area Network FUNctional)

Prese commutabili FRITZ!DECT 210/200

Con le prese commutabili FRITZ!DECT 210/200 potete controllare l'alimentazione di lampade e altri dispositivi elettrici, manualmente e tramite timer. È inoltre possibile misurare il consumo di energia dei dispositivi. Le prese possono essere gestite nell'interfaccia utente del FRITZ!Box, con un interruttore FRITZ!DECT 440/400, con FRITZ!App Smart Home o con un FRITZ!Fon.

Termovalvole FRITZ!DECT 301/300

Con le termovalvole FRITZ!DECT 301/300 potete gestire automaticamente la temperatura locale e risparmiare sui costi di riscaldamento. In combinazione con un interruttore FRITZ!DECT 440/400, la FRITZ!App Smart Home o un FRITZ!Fon, potete visualizzare la temperatura

misurata, impostare la temperatura comfort e ridotta e modificare la temperatura desiderata fino al successivo punto di commutazione che è stato impostato.

Interruttori FRITZ!DECT 440/400

Con gli interruttori FRITZ!DECT 440/400 potete commutare e gestire le prese commutabili FRITZ!DECT 210/200, le termovalvole FRITZ!DECT 301/300 e anche le lampade LED FRITZ!DECT 500.

Con l'interruttore FRITZ!DECT 440 potete anche attivare e disattivare la segreteria telefonica e l'accesso ospite Wi-Fi.

Lampada LED FRITZ!DECT 500

FRITZ!DECT 500 è una lampada LED per luce bianca e colorata. Potete accendere e spegnere la lampada LED con gli interruttori FRITZ!DECT 440 e 400. Con FRITZ!App Smart Home potete anche regolare la luminosità della lampada LED e cambiare il colore. FRITZ!DECT500 richiede un dispositivo di illuminazione con presa E27 per l'utilizzo.

Dispositivi HAN FUN


Al FRITZ!Box potete inoltre collegare dispositivi Smart Home di altri produttori e configurarli e utilizzarli nel FRITZ!Box, ad esempio segnaportatori di movimento o contatti porta e finestra. I dispositivi devono supportare lo standard HAN FUN per Smart Home (Home Area Network FUNCTIONal).

Configurazione di un gruppo di prese e lampade LED

Informazioni generali

Utilizzando i gruppi è possibile combinare dispositivi Smart Home simili per controllarli contemporaneamente. Un gruppo può contenere più prese commutabili, lampade LED o entrambi i tipi di dispositivo. I dispositivi Smart Home possono essere accesi e spenti insieme nel gruppo e controllati automaticamente. Potete configurare una pianificazione oraria per il gruppo e definire un dispositivo Smart Home che accenda e spenga anche l'intero gruppo.

Istruzioni: configurazione di un gruppo di prese e lampade LED


1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Smart Home / Gruppi e modelli".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di un gruppo di termovalvole

Informazioni generali

Utilizzando i gruppi è possibile combinare dispositivi Smart Home simili per controllarli contemporaneamente. Per un gruppo di termovalvole potete configurare periodi di riscaldamento con 2 temperature (timer orario), periodi di riscaldamento con una temperatura (commutazione vacanze) e periodi senza riscaldamento.

Istruzioni: configurazione di un gruppo di termovalvole

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Smart Home / Gruppi e modelli".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di un modello per prese commutabili e lampade LED

Informazioni generali

In un modello potete riunire diversi gruppi e diverse prese commutabili e lampade LED e gestire tutti i dispositivi del modello contemporaneamente.

Regole

- In un modello potete combinare solo dispositivi Smart Home simili: termovalvole o prese commutabili e lampade LED.


Esempio

Nel vostro appartamento avete prese commutabili e lampade LED in funzione. In una stanza avete collegato lampade da terra a due prese commutabili e creato un gruppo per questi dispositivi. In un'altra stanza avete collegato tre lampade LED.

Per commutare ora tutte le prese e le lampade LED, potete configurare uno o più modelli:

- un modello per attivare una commutazione automatica (timer)
- un modello per accendere o spegnere tutte le prese/lampade LED
- un modello per rimuovere la commutazione automatica per le prese/lampade LED

Istruzioni: configurazione di un modello per prese commutabili e lampade LED

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Smart Home / Gruppi e modelli".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di un modello per termovalvole

Informazioni generali

In un modello potete riunire diversi gruppi e diverse termovalvole e gestire tutti i dispositivi del modello contemporaneamente.

Regole


- In un modello potete combinare solo dispositivi Smart Home simili: termovalvole o prese commutabili e lampade LED.

Esempio

Nel vostro appartamento avete più termovalvole in funzione. In una stanza avete configurato un gruppo per diverse termovalvole. Le altre stanze hanno un solo una termovalvola ciascuna. Per controllare tutte le termovalvole insieme che si trovano in tutte le stanze potete configurare uno o più modelli:

- un modello per preriscaldare l'intero appartamento (ad esempio con la modalità boost o un timer)
- un modello per mantenere tutti i caloriferi alla stessa temperatura durante la vostra assenza (commutazione per le vacanze)
- un modello per spegnere tutti i caloriferi

Istruzioni: configurazione di un modello per termovalvole

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Smart Home / Gruppi e modelli".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Interfaccia utente: menu Diagnosi

Avvio della funzione di diagnosi.....	148
Avvio della diagnosi di sicurezza.....	150

Avvio della funzione di diagnosi

Informazioni generali


Grazie alla funzione di diagnosi potete ottenere una visione d'insieme dello stato di funzionamento del FRITZ!Box, della sua connessione Internet e della rete locale. Quando si verifica un errore, il risultato della diagnosi può aiutarvi a localizzarlo e a eliminarne le cause.

Punti di verifica della funzione di diagnosi

Campo	Punto di verifica/stato
FRITZ!Box 5530 Fiber	<ul style="list-style-type: none"> Nome del FRITZ!Box Versione di FRITZ!Box Aggiornamento FRITZ!OS
Accesso	Tipo di accesso configurato per l'interfaccia utente del FRITZ!Box
LAN	<ul style="list-style-type: none"> Occupazione porte LAN Impostazione potenza porte LAN
Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> Banda di frequenza Wi-Fi con rete Wi-Fi attiva/disattivata Numero di dispositivi wireless collegati Impostazioni di sicurezza
DECT	<ul style="list-style-type: none"> DECT attivata/disattivata Numero di dispositivi DECT collegati
Connessione Internet	<ul style="list-style-type: none"> Connessione IPv4 collegata da/non collegata Connessione IPv6 collegata da/non collegata Indirizzo IP attuale
Numeri di telefono	Quantità e numero dei propri numeri

Campo	Punto di verifica/stato
MyFRITZ!	<ul style="list-style-type: none"> • Stato dell'attivazione di MyFRITZ! • Indirizzo e-mail dell'account MyFRITZ!
Rete locale	<ul style="list-style-type: none"> • Numero dei dispositivi di rete che sono collegati attualmente al FRITZ!Box o che erano collegati in precedenza • Numero dei dispositivi di rete online
Smart Home	Numero dei dispositivi Smart Home
Ambiente Wi-Fi	Banda di frequenza Wi-Fi con numero di reti Wi-Fi sullo stesso canale o su un canale molto contiguo

Istruzioni: avvio della funzione di diagnosi

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Diagnosi / Funzione".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Avvio della diagnosi di sicurezza

Informazioni generali


Grazie alla diagnosi di sicurezza potete ottenere una panoramica di tutte le impostazioni del FRITZ!Box rilevanti per la sicurezza. Potete vedere direttamente se è installato il FRITZ!OS attuale, quali porte sono aperte, che utente si è connesso o disconnesso dal FRITZ!Box, quali dispositivi wireless sono collegati al FRITZ!Box e con quali caratteristiche, e molto altro.

Punti di verifica della diagnosi di sicurezza

Campo	Punto di verifica/stato
FRITZ!OS	<ul style="list-style-type: none"> • Versione di FRITZ!Box • Aggiornamento FRITZ!OS
Accesso	Tipo di registrazione configurato per l'interfaccia utente del FRITZ!Box
Connessione Internet	<ul style="list-style-type: none"> • Porte aperte del FRITZ!Box • Protocolli utilizzati per queste • Abilitazioni porte per i dispositivi della rete locale in direzione Internet • Filtri per l'accesso a Internet
MyFRITZ!	<ul style="list-style-type: none"> • Stato dell'attivazione di MyFRITZ! • Indirizzo e-mail dell'account MyFRITZ! • Link di accesso per MyFRITZ! • Panoramica delle abilitazioni MyFRITZ! per l'accesso da Internet
Filtri in uscita	Panoramica dei filtri attivi per l'accesso da Internet

Campo	Punto di verifica/stato
Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche e impostazioni rilevanti per la sicurezza per l'accesso Wi-Fi e l'accesso ospite Wi-Fi • Specificazione dei dispositivi registrati e noti
Telefonia	<ul style="list-style-type: none"> • Ripetitore Mesh con telefonia Su un ripetitore Mesh (FRITZ!Box) abilitato per la telefonia nella rete Mesh sono disponibili tutti i numeri di telefono configurati nel master della rete Mesh. • Funzioni e caratteristiche della stazione base DECT del FRITZ!Box • Gestioni chiamate come deviazioni di chiamata, numeri a pagamento, impostazioni per le telefonate all'estero e impostazioni di connessione rilevanti per la sicurezza • Impostazioni dei telefoni IP: collegati direttamente al FRITZ!Box o tramite FRITZ!App Fon • Funzione controllo CAPloverTCP I driver CAPI installano driver di modem virtuali per poter utilizzare servizi analogici come i fax in modo digitale. Con CAPloverTCP potete utilizzare il programma "FRITZ!Fax for FRITZ!Box" insieme al FRITZ!Box per inviare e ricevere fax.
Utenti FRITZ!Box	<ul style="list-style-type: none"> • Tutti gli utenti FRITZ!Box e i loro diritti di accesso ai contenuti del FRITZ!Box per la rete locale del FRITZ!Box e per l'accesso da Internet • Momento dell'ultima registrazione al FRITZ!Box e l'indirizzo IP usato

Istruzioni: avvio della diagnosi di sicurezza

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Diagnosi / Sicurezza".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Interfaccia utente: menu Sistema

Configurazione del servizio Push.....	154
Accesso all'interfaccia utente del FRITZ!Box.....	156
Segnalazione del LED "Info".....	160
Disattivazione dei LED.....	161
Blocco e sblocco tasti.....	162
Impostazione della lingua dell'interfaccia utente.....	163
Modifica delle impostazioni internazionali.....	164
Regolare il fuso orario.....	165
Salvataggio delle impostazioni.....	166
Caricamento delle impostazioni.....	167
Riavvio del FRITZ!Box.....	168
Ripristino delle impostazioni di fabbrica.....	169
Aggiornamento automatico di FRITZ!OS.....	171
Aggiornamento di FRITZ!OS dalla panoramica della rete Mesh.....	174
Aggiornamento di FRITZ!OS tramite assistente.....	176
Aggiornamento manuale di FRITZ!OS.....	178

Configurazione del servizio Push

Informazioni generali

Nell'interfaccia utente, in corrispondenza di "Sistema / Servizio Push", sono disponibili differenti servizi Push. I servizi Push sono servizi di notifica che vi informano delle attività del FRITZ!Box e vi aiutano a proteggere le vostre password e le impostazioni del FRITZ!Box. Con l'ausilio dei servizi Push potete farvi inviare periodicamente e-mail contenenti informazioni sulle connessioni, l'utilizzo e la configurazione del FRITZ!Box.


Servizi Push disponibili

Tramite le e-mail del servizio Push potete ricevere informazioni sulle seguenti attività del FRITZ!Box :


Servizio Push	Funzione
Info FRITZ!Box	Invia regolarmente e-mail con i dati relativi a utilizzo e connessione del FRITZ!Box
Smart Home	Vi invia lo stato del dispositivo Smart Home regolarmente o per gli eventi importanti
Accesso ospite Wi-Fi	Invia informazioni sulle connessioni e disconnessioni dei dispositivi con l'accesso ospite Wi-Fi
Chiamate	Invia e-mail per telefonate e chiamate da citofoni (inclusa l'immagine della telecamera). Potete scegliere di ricevere e-mail per tutte le chiamate in arrivo o solo per le chiamate perse.
Segreteria telefonica	Inoltra i messaggi registrati sulle segreterie telefoniche del FRITZ!Box all'indirizzo e-mail specificato
Funzione fax	Inoltra i fax per e-mail e li salva nella posizione di archiviazione da voi stabilita
Nuovo FRITZ!OS	Informa non appena è disponibile una nuova versione di FRITZ!OS per il vostro FRITZ!Box

Servizio Push	Funzione
Password dimenticata	Se avete dimenticato la password, questo servizio vi invia un link di accesso all'indirizzo e-mail specificato.
Salvataggio impostazioni	Salva le impostazioni del FRITZ!Box in un file di backup prima di ogni aggiornamento così come prima di ogni ripristino alle impostazioni di fabbrica e inoltra queste impostazioni protette con una password per e-mail
Nota di modifica	Vi invia una e-mail quando si effettuano modifiche a un'impostazione del FRITZ!Box e per gli eventi potenzialmente rilevanti per la sicurezza
Indirizzo IP attuale	Ogni volta che la connessione Internet viene ristabilita, vi invia l'indirizzo IP attuale assegnato dal provider Internet.

Istruzioni: attivazione del servizio Push

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Panoramica / Assistenti".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Istruzioni: configurazione del servizio Push

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Servizio Push".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Accesso all'interfaccia utente del FRITZ!Box

Informazioni generali

Quando aprite l'interfaccia utente del FRITZ!Box , vi viene richiesto di effettuare l'accesso. Il login serve per la sicurezza del vostro FRITZ!Box e protegge l'accesso all'interfaccia utente.

Avete due possibilità per effettuare l'accesso al FRITZ!Box :

- con una password FRITZ!Box, [vedi pagina 156](#)
- come utente FRITZ!Box, [vedi pagina 157](#)

Password FRITZ!Box

Per il primo accesso al FRITZ!Box è già preimpostata una password FRITZ!Box che funziona senza nome utente. La password preimpostata del FRITZ!Box si trova sulla scheda di servizio "FRITZ! Notes" e sulla targhetta applicata alla base del dispositivo.

La password del FRITZ!Box ha le seguenti caratteristiche:

- L'accesso con la password FRITZ!Box senza nome utente può essere effettuato solo all'interno della rete locale del FRITZ!Box .
- Ogni utente che effettua l'accesso con la password del FRITZ!Box senza nome utente ha l'autorizzazione ad accedere a tutti i contenuti e tutte le impostazioni del FRITZ!Box .
- Per la password del FRITZ!Box , il FRITZ!Box crea automaticamente un utente FRITZ!Box con un nome utente composto dalle lettere "fritz" e una sequenza di quattro cifre, ad esempio "fritz1234". Il FRITZ!Box utilizza internamente questo account utente quando effettuate l'accesso dalla rete locale con la password del FRITZ!Box senza nome utente. L'account utente creato automaticamente non può essere cancellato.

Se modificate il nome utente creato automaticamente, non potrete più accedere in futuro con la password del FRITZ!Box . L'accesso sarà quindi possibile solo con un nome utente e una password.

- Potete modificare la password preimpostata del FRITZ!Box, [vedi pagina 54](#).
- La password FRITZ!Box preimpostata viene ripristinata quando si ripristinano le impostazioni di fabbrica del FRITZ!Box.

Utenti FRITZ!Box

Gli utenti FRITZ!Box hanno autorizzazioni di accesso e di utilizzo per il FRITZ!Box che sono relazionate con un account utente individuale. Un account utente FRITZ!Box si crea con un nome utente e una password.

Un account utente FRITZ!Box ha le seguenti caratteristiche:

- La registrazione tramite l'account utente FRITZ!Box è possibile dalla rete locale del FRITZ!Box e, se autorizzata, anche via Internet.
- Se create per una persona un account utente FRITZ!Box, la persona riceve autorizzazioni di utilizzo per gli ambiti e le funzioni del FRITZ!Box che avete selezionato.
- Non è necessario che un utente FRITZ!Box sia una persona reale. Potete anche creare un utente FRITZ!Box per raggruppare determinati diritti di utilizzo. Ad esempio, potete configurare un utente Smart Home che ha accesso solo alle funzioni Smart Home.
- Ogni utente del FRITZ!Box si registra con un proprio nome utente e una propria password.
- Potete creare fino a 18 account utente FRITZ!Box.

Potete configurare le seguenti autorizzazioni per ogni utente FRITZ!Box:

- accedere da Internet al FRITZ!Box
- visualizzare e modificare le impostazioni del FRITZ!Box
- visualizzare e ascoltare i messaggi vocali, fax, FRITZ!App Fon e l'elenco chiamate
- gestire i dispositivi Smart Home
- accedere a determinate memorie di rete NAS
- stabilire una connessione VPN con il FRITZ!Box

Regole per nomi utente e password

- Scegliete per gli utenti FRITZ!Box un nome utente che abbia massimo 32 caratteri e che inizi con una lettera dalla a alla z, maiuscola o minuscola, [vedi pagina 159](#).
- Scegliete una password di almeno 12 caratteri che contenga lettere maiuscole e minuscole e anche cifre e caratteri speciali, [vedi pagina 159](#).
- Configurate il servizio Push "Password dimenticata". Se dimenticate la password, il FRITZ!Box vi invierà un link di accesso all'indirizzo e-mail da voi specificato. Con questo link potrete assegnare una nuova password.




Se perdetevi i dati di accesso del vostro FRITZ!Box e non è configurato il servizio Push "Password dimenticata", dovrete ripristinare le impostazioni di fabbrica del FRITZ!Box ed effettuare di nuovo le vostre impostazioni per l'accesso a Internet, il centralino e la rete locale.

Caratteri ammessi per password e nomi utente

Caratteri	nei nomi utente	nelle password
lettere dell'alfabeto latino (a-z) in maiuscolo (A-Z) e minuscolo (a-z)	consentito	consentito
cifre (0-9)	consentito	consentito
spazi	consentito	consentito
dieresi (ad esempio, ä, ö, ü)	non consentito	non consentito
lettere accentate	non consentito	non consentito
simbolo valuta: €	non consentito	non consentito
caratteri speciali: - _ , .	consentito	consentito
caratteri speciali: ! " # \$ % & ' (*) + / : ; < = > ? @ [\] ^ ' { } ~	non consentito	consentito
caratteri speciali: ß § ´	non consentito	non consentito

Istruzioni: configurare gli utenti FRITZ!Box

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Utenti FRITZ!Box / Utenti".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Segnalazione del LED “Info”

Informazioni generali

Il LED “Info” segnala diversi eventi. Alcuni eventi sono preimpostati e restano sempre configurati, [vedi pagina 24](#). Inoltre, è possibile assegnare al LED “Info” di segnalare un altro evento a piacere.


Esempio 1

Desiderate essere informati sui nuovi messaggi nella segreteria telefonica. Il LED “Info” lampeggia quindi quando nella segreteria telefonica del FRITZ!Box ci sono nuovi messaggi. Il LED smette di lampeggiare una volta che avete ascoltato tutti i nuovi messaggi.

Esempio 2

Desiderate essere informati quando viene consumato il volume di dati o di tempo inserito per la vostra tariffa nel menu “Internet / Monitor online / Contatore online”. Il LED “Info” lampeggia quindi quando viene superato il volume impostato.

Istruzioni: selezione della segnalazione del LED “Info”

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate “Sistema / Tasti e LED / LED Info”.
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Disattivazione dei LED


Informazioni generali

Il FRITZ!Box vi informa sullo stato attuale della connessione tramite i suoi LED e segnala gli eventi nella rete locale. Nel menu “Sistema / Tasti e LED / Indicatori (LED)” potete disattivare completamente i LED. Gli stati d’errore verranno continuamente segnalati ed è anche possibile che si accendano brevemente senza dover modificare continuamente gli indicatori LED.

Esempio

Il vostro FRITZ!Box si trova nella camera da letto e trovate che la luce dei LED sia troppo luminosa e che disturbi.

Istruzioni: disattivare i LED

1. Aprite l’interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate “Sistema / Tasti e LED / Indicatori (LED)”.
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Blocco e sblocco tasti

Informazioni generali

Potete bloccare i tasti del FRITZ!Box . Bloccando i tasti evitate che si modifichino, inavvertitamente o intenzionalmente, le impostazioni del FRITZ!Box o della rete locale.

Istruzioni: bloccare i tasti del FRITZ!Box

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Tasti e LED / Blocco tasti".
3. Attivate la casella "Blocco tasti attivo".
4. Cliccate su "Applica".

Il blocco tasti è attivo.

Istruzioni: sbloccare i tasti del FRITZ!Box

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Tasti e LED / Blocco tasti".
3. Disattivate la casella "Blocco tasti attivo".
4. Cliccate su "Applica".

Il blocco tasti è disattivato.

Impostazione della lingua dell'interfaccia utente

Informazioni generali

La lingua dell'interfaccia utente può essere modificata. Potete scegliere tra tedesco, inglese, spagnolo, francese, italiano, olandese e polacco.

Regole

- I cordless FRITZ!Fon adottano automaticamente la nuova lingua del FRITZ!Box . Potete impedirlo: a tale scopo, cliccate su “Annulla” sul FRITZ!Fon entro 2 minuti dal cambio della lingua nel FRITZ!Box .

Istruzioni: impostare la lingua dell'interfaccia utente

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate nel menu “Sistema / Regione e lingua” la scheda “Lingua”.
3. Selezionate nella lista a tendina la lingua desiderata.
4. Cliccate su “Applica”.


Il FRITZ!Box si riavvia. Dopo il riavvio, l'interfaccia utente viene visualizzata nella lingua desiderata.

Modifica delle impostazioni internazionali

Informazioni generali

Il FRITZ!Box è ottimizzato per la telefonia in diverse nazioni. Con l'aiuto delle impostazioni internazionali indicate in quale nazione utilizzate il vostro FRITZ!Box per la telefonia. Ciò garantisce che il FRITZ!Box adatti in modo ottimale la funzionalità di telefonia della nazione in cui viene utilizzato.

Istruzioni: modificare le impostazioni internazionali

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Regione e lingua / Opzioni internazionali".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Regolare il fuso orario

Informazioni generali


Il FRITZ!Box imposta in modo predefinito il fuso orario automaticamente quando viene stabilita la connessione a Internet. È però anche possibile impostare manualmente il fuso orario in cui il FRITZ!Box viene utilizzato.

Se il FRITZ!Box viene utilizzato in un Paese con ora legale e ora solare, potete attivare l'opzione di adattamento automatico all'ora legale.



Affinché tutte le funzioni del FRITZ!Box possano operare perfettamente, è necessario che sia impostato sempre il fuso orario della zona in cui si trova il FRITZ!Box .

Istruzioni: adeguare il fuso orario

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Regione e lingua / Fuso orario".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .


Salvataggio delle impostazioni

Informazioni generali


Potete salvare le impostazioni configurate nel FRITZ!Box in un file di backup. Con questo file potrete risparmiare tempo nelle configurazioni future:

- Potete ripristinare le impostazioni salvate nel FRITZ!Box attuale.
- Potete caricare le impostazioni salvate su un altro FRITZ!Box dello stesso modello.
- Potete caricare le impostazioni salvate su un altro FRITZ!Box di un altro modello.

Istruzioni: salvataggio automatico delle impostazioni

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Servizio Push / Servizi Push".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Istruzioni: salvataggio manuale delle impostazioni

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Backup / Salva".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Caricamento delle impostazioni


Informazioni generali

Potete ripristinare le impostazioni del FRITZ!Box che avete salvato precedentemente:

- Potete ripristinare le impostazioni salvate nel FRITZ!Box attuale.
- Potete caricare le impostazioni salvate su un altro FRITZ!Box dello stesso modello.
- Potete caricare le impostazioni salvate su un altro FRITZ!Box di un altro modello.

Quando ripristinate le impostazioni del vostro FRITZ!Box , potete scegliere se desiderate ripristinare tutte le impostazioni o solo determinate impostazioni.

Istruzioni: caricamento delle impostazioni

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Backup / Ripristina".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Riavvio del FRITZ!Box

Informazioni generali

Un riavvio del FRITZ!Box può essere necessario quando il FRITZ!Box non reagisce più correttamente o quando le connessioni Internet non si ristabiliscono più senza una ragione apparente. Un riavvio può essere effettuato direttamente sul FRITZ!Box o tramite l'interfaccia utente del FRITZ!Box .

Effetti del riavvio


- Il FRITZ!Box viene reinizializzato.
- Gli eventi nel menu "Sistema / Eventi" vengono cancellati.
- Le impostazioni effettuate nel FRITZ!Box restano memorizzate.

Istruzioni: riavvio del FRITZ!Box

1. Staccate la spina del FRITZ!Box dalla presa.
2. Attendete 5 secondi.
3. Inserite la spina di nuovo nella presa di corrente.

Il riavvio del FRITZ!Box dura circa 2 minuti.

Istruzioni: riavvio del FRITZ!Box tramite l'interfaccia utente

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Backup / Riavvio".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Informazioni generali

Potete ripristinare le impostazioni di fabbrica del FRITZ!Box .

Esempio di applicazione

Un ripristino conviene nei casi seguenti:

- Avete dimenticato i dati di accesso per il vostro FRITZ!Box e non potete più accedere all'interfaccia utente del FRITZ!Box .
- Il FRITZ!Box non funziona più (ad esempio, a causa di impostazioni inadeguate)
- Il FRITZ!Box deve essere consegnato a terzi per la riparazione
- Il FRITZ!Box deve essere rivenduto a un altro utente
- Il FRITZ!Box deve essere smaltito.

Effetti del ripristino

- Tutte le impostazioni eseguite nel FRITZ!Box vengono cancellate.
- Viene attivata nuovamente la chiave di rete Wi-Fi delle impostazioni di fabbrica.
- Il nome della rete Wi-Fi (SSID) viene ripristinato.
- Viene ripristinata la configurazione IP delle impostazioni di fabbrica.

Preparativi

Se desiderate utilizzare nuovamente il FRITZ!Box dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica, effettuate i seguenti preparativi:

- Salvate le impostazioni del FRITZ!Box, [vedi pagina 166](#).

Istruzioni: ripristino alle impostazioni di fabbrica



Con il ripristino delle impostazioni di fabbrica vengono cancellate tutte le impostazioni eseguite nel FRITZ!Box!

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate nell'interfaccia utente del FRITZ!Box il menu "Sistema / Backup".
3. Selezionate la scheda "Impostazioni di fabbrica".
4. Cliccate sul pulsante "Caricamento delle impostazioni di fabbrica".

Il FRITZ!Box è ripristinato alle impostazioni di fabbrica. Tutti i dati vengono cancellati.



Se successivamente desiderate utilizzare nuovamente il FRITZ!Box, vi consigliamo di aggiornare il FRITZ!OS del FRITZ!Box, [vedi pagina 174](#).

Aggiornamento automatico di FRITZ!OS

Informazioni generali

Il FRITZ!Box funziona con il proprio sistema operativo: FRITZ!OS . AVM fornisce regolarmente nuove versioni gratuite di FRITZ!OS per il FRITZ!Box . Gli aggiornamenti contengono funzioni rielaborate e spesso anche nuove funzioni.

Con la funzione di aggiornamento automatico del FRITZ!Box non vi perderete più nessun aggiornamento per il vostro FRITZ!Box e potrete usare immediatamente le nuove funzioni. Una nuova versione di FRITZ!OS può contenere miglioramenti, correzioni degli errori e importanti aggiornamenti di sicurezza nonché nuove funzioni.




Installate sempre su tutti i prodotti FRITZ! della rete locale del FRITZ!Box la versione di FRITZ!OS più aggiornata. Così facendo, potrete mantenere aggiornati i prodotti FRITZ! e garantire che tutti i vostri dispositivi possano funzionare insieme nella rete locale.

Proprietà degli aggiornamenti automatici


Nel menu “Sistema / Aggiornamento / Aggiornamento automatico” potete stabilire quando e quali aggiornamenti devono essere aggiornati automaticamente o se desiderate solo essere informati dei nuovi aggiornamenti. Come impostazione predefinita, sarete informati sugli aggiornamenti e tutti gli aggiornamenti verranno installati automaticamente (livello III).

La funzione “Aggiornamento automatico” offre i seguenti metodi:

Metodo	Descrizione
Livello I: Informare delle nuove versioni di FRITZ!OS	<ul style="list-style-type: none"> • Il FRITZ!Box indica nella pagina iniziale che è disponibile una nuova versione di FRITZ!OS . • Avviate l’aggiornamento voi stessi, vedi pagina 176.
Livello II: Informare delle nuove versioni di FRITZ!OS e installare automaticamente gli aggiornamenti richiesti	<ul style="list-style-type: none"> • Il FRITZ!Box indica nella pagina iniziale che è disponibile una nuova versione di FRITZ!OS . Avviate l’aggiornamento voi stessi, vedi pagina 176. • Gli aggiornamenti indicati da AVM come richiesti per il funzionamento sicuro e affidabile (come ad esempio gli aggiornamenti di sicurezza) vengono installati automaticamente. • Il FRITZ!Box sceglie il momento adatto per l’aggiornamento, ad esempio di notte. • Durante l’installazione vengono interrotte brevemente le connessioni Internet e di telefonia.
Livello III: Informare delle nuove versioni di FRITZ!OS e installarle automaticamente	<ul style="list-style-type: none"> • Il FRITZ!Box indica nella pagina iniziale che è disponibile una nuova versione di FRITZ!OS . • Ogni nuova versione di FRITZ!OS viene installata automaticamente. • Il FRITZ!Box sceglie il momento adatto per l’aggiornamento, ad esempio di notte. • Durante l’installazione vengono interrotte brevemente le connessioni Internet e di telefonia.


-  Come impostazione predefinita nel FRITZ!Box , gli aggiornamenti automatici vengono generalmente installati di notte. Durante l'installazione vengono interrotte brevemente le connessioni Internet e di telefonia. Se di notte avete bisogno di una connessione Internet stabile e senza disconnessioni, ad esempio per lavori su server, download o aggiornamenti di grandi dimensioni, selezionate un altro periodo per voi adatto nell'interfaccia utente del FRITZ!Box ; nel menu "Sistema / Aggiornamento / Aggiornamento automatico" sotto "Periodo per gli aggiornamenti".


Istruzioni: impostare l'aggiornamento automatico

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Sistema / Aggiornamento / Aggiornamento automatico".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Istruzioni: disattivazione dell'aggiornamento automatico

Se non desiderate né l'installazione di aggiornamenti automatici né la ricerca di aggiornamenti, potete disattivare questa funzione.

-  Vi consigliamo di tenere attivata la ricerca e l'installazione automatica degli aggiornamenti. In questo modo, approfittate di funzioni rielaborate e di nuove funzioni per il vostro FRITZ!Box

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Dati di accesso / Servizi AVM".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Aggiornamento di FRITZ!OS dalla panoramica della rete Mesh

Informazioni generali

Il FRITZ!Box funziona con il proprio sistema operativo: FRITZ!OS . AVM fornisce regolarmente nuove versioni gratuite di FRITZ!OS per il FRITZ!Box . Gli aggiornamenti contengono funzioni rielaborate e spesso anche nuove funzioni.

Potete aggiornare il FRITZ!OS dalla panoramica della rete Mesh nell'interfaccia utente del vostro FRITZ!Box .



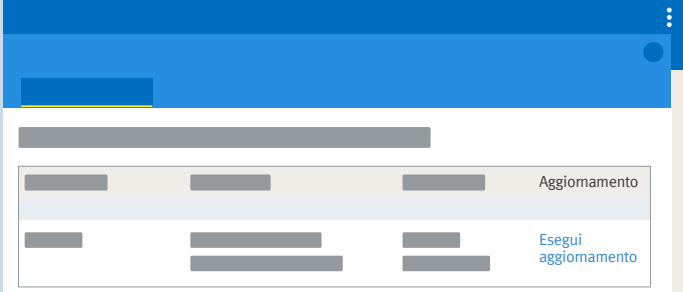
Installate sempre su tutti i prodotti FRITZ! della rete locale del FRITZ!Box la versione di FRITZ!OS più aggiornata. Così facendo, potrete mantenere aggiornati i prodotti FRITZ! e garantire che tutti i vostri dispositivi possano funzionare insieme nella rete locale.

Istruzioni: eseguire l'aggiornamento di FRITZ!OS nella panoramica della rete Mesh



Durante l'aggiornamento di FRITZ!OS non chiudete la connessione fra il FRITZ!Box e il computer e non staccate la spina. L'interruzione dell'aggiornamento di FRITZ!OS può danneggiare il FRITZ!Box .

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Rete locale / Mesh".
3. Se è disponibile un nuovo aggiornamento, troverete accanto alla voce "Connessioni attive nella rete locale e versione attuale del software" del FRITZ!Box il link "Esegui aggiornamento".



The screenshot shows a web interface with a blue header. Below the header is a table with several rows of data. The last row of the table contains a blue link labeled "Esegui aggiornamento".

4. Avviate l'aggiornamento cliccando sul link "Esegui aggiornamento" e attendete fino a quando compare il messaggio "Aggiornamento realizzato".

Aggiornamento di FRITZ!OS tramite assistente

Informazioni generali

Il FRITZ!Box funziona con il proprio sistema operativo: FRITZ!OS . AVM fornisce regolarmente nuove versioni gratuite di FRITZ!OS per il FRITZ!Box . Gli aggiornamenti contengono funzioni rielaborate e spesso anche nuove funzioni.

L'installazione di una nuova versione di FRITZ!OS è particolarmente semplice grazie all'aiuto dell'assistente "Aggiornamento". L'assistente verifica se è disponibile una nuova versione di FRITZ!OS e vi guida passo dopo passo nell'aggiornamento.



Installate sempre su tutti i prodotti FRITZ! della rete locale del FRITZ!Box la versione di FRITZ!OS più aggiornata. Così facendo, potrete mantenere aggiornati i prodotti FRITZ! e garantire che tutti i vostri dispositivi possano funzionare insieme nella rete locale.

Istruzioni: eseguire l'aggiornamento di FRITZ!OS tramite assistente



Durante l'aggiornamento di FRITZ!OS non chiudete la connessione fra il FRITZ!Box e il computer e non staccate la spina. L'interruzione dell'aggiornamento di FRITZ!OS può danneggiare il FRITZ!Box .

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate dalla pagina "Panoramica" il menu "Assistenti".
3. Avviate l'assistente "Aggiornamento".
Si apre la pagina "Sistema / Aggiornamento / Versione di FRITZ!OS".
4. Cliccate sul pulsante "Cercare nuovo FRITZ!OS".
L'assistente verifica se è disponibile un aggiornamento di FRITZ!OS per il vostro FRITZ!Box .

Se l'assistente trova un aggiornamento, viene mostrata la versione del nuovo FRITZ!OS . Tramite il link che si trova sotto la versione di FRITZ!OS accederete alle informazioni sulle rielaborazioni e sulle nuove funzioni che contiene l'aggiornamento di FRITZ!OS .

5. Cliccate sul pulsante "Avvia aggiornamento" per installare un aggiornamento.

L'aggiornamento di FRITZ!OS si avvia e il LED "Info" inizia a lampeggiare. Quando il LED non lampeggia più significa che l'aggiornamento di FRITZ!OS è terminato.

Aggiornamento manuale di FRITZ!OS

Informazioni generali

Il FRITZ!Box funziona con il proprio sistema operativo: FRITZ!OS . AVM fornisce regolarmente nuove versioni gratuite di FRITZ!OS per il FRITZ!Box . Gli aggiornamenti contengono funzioni rielaborate e spesso anche nuove funzioni.

In alcuni casi non è possibile effettuare un aggiornamento automatico, un aggiornamento tramite la panoramica della rete Mesh o tramite le procedure guidate. Avete quindi la possibilità di effettuare un aggiornamento manuale con un file FRITZ!OS che si trova già sul disco rigido del vostro computer o su una memoria collegata al computer, come ad esempio una chiavetta USB. Non è necessaria alcuna connessione Internet per questo aggiornamento.



Installate sempre su tutti i prodotti FRITZ! della rete locale del FRITZ!Box la versione di FRITZ!OS più aggiornata. Così facendo, potrete mantenere aggiornati i prodotti FRITZ! e garantire che tutti i vostri dispositivi possano funzionare insieme nella rete locale.

Istruzioni: FRITZ!OS eseguire l'aggiornamento manuale di



Durante l'aggiornamento di FRITZ!OS non chiudete la connessione fra il FRITZ!Box e il computer e non staccate la spina. L'interruzione dell'aggiornamento di FRITZ!OS può danneggiare il FRITZ!Box .

1. Accedete da un browser al seguente indirizzo: <ftp://ftp.avm.de/fritzbox/>.
2. Entrate nella cartella del vostro modello di FRITZ!Box , poi nella sottocartella "other" e infine nella cartella "fritz.os".
Il nome completo del modello del FRITZ!Box si trova sulla pagina "Panoramica" dell'interfaccia utente e sulla targhetta applicata sulla base del dispositivo.
3. Scaricate sul vostro computer il file con estensione del file ".image".

4. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
5. Selezionate "Sistema / Aggiornamento / File FRITZ!OS".
6. Se non avete configurato il servizio push "Salvataggio impostazioni": salvate le impostazioni del FRITZ!Box prima di effettuare l'aggiornamento. Questo file vi consente di ripristinare le impostazioni del FRITZ!Box se necessario.
 - Attivate l'opzione "Creare un file di backup prima dell'aggiornamento (consigliato)".
 - Assegnate una password per crittografare il file di backup.
 - Eseguite la conferma addizionale e cliccate su "OK".
 - Salvate il file di backup.
7. Cliccate sul pulsante "Sfoglia" e selezionate nell'apposita finestra il file con il nuovo FRITZ!OS che avete installato in precedenza sul computer.
8. Cliccate su "Avvia aggiornamento".

L'aggiornamento di FRITZ!OS si avvia e il LED "Info" inizia a lampeggiare. Quando il LED "Info" non lampeggia più significa che l'aggiornamento di FRITZ!OS è terminato.

Interfaccia utente: menu Assistenti

Utilizzo degli assistenti.....	181
--------------------------------	-----

Utilizzo degli assistenti

Informazioni generali

Gli assistenti vi guidano passo per passo nella configurazione delle funzioni più importanti del FRITZ!Box . Tutte le opzioni di configurazione vengono commentate dettagliatamente. Seguite in ogni finestra le istruzioni dell'assistente ed eseguite le impostazioni.



Se interrompete la procedura di un assistente, tutte le immissioni effettuate durante la procedura dell'assistente andranno perse.

Funzioni

Gli assistenti che seguono vi aiutano nella configurazione passo per passo.

Assistente	Funzione
Gestione dispositivi di telefonia	Collegamento e configurazione dei seguenti dispositivi: <ul style="list-style-type: none"> • Telefoni • Segreteria telefonica • Fax • Cordless (DECT)
Gestione dei propri numeri	Aggiunta e modifica di numeri di telefono
Verificare stato del FRITZ!Box	Diagnosi dello stato funzionale del FRITZ!Box , della sua connessione Internet e della connessione della vostra rete locale al FRITZ!Box

Assistente	Funzione
Sicurezza	<ul style="list-style-type: none"> • Diagnosi delle impostazioni del FRITZ!Box che regolano l'accesso al FRITZ!Box da Internet o nella rete locale • Avvisi relativi a impostazioni non sicure
Salvataggio e ripristino delle impostazioni	Salvataggio e ripristino delle impostazioni del FRITZ!Box
Aggiornamento	Verifica se è disponibile una nuova versione di FRITZ!OS per il FRITZ!Box
Configurare il servizio Push	Configurazione dei servizi Push (invio automatico di e-mail contenenti dati di utilizzo e di stato)
Altre funzioni spiegate brevemente	Scoprire le nuove e interessanti funzioni, impostazioni e caratteristiche del FRITZ!Box

Istruzioni: avvio degli assistenti

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Cliccate sul menu "Assistenti".
3. Avviate l'assistente a vostra scelta cliccando con il mouse.
4. Seguite le istruzioni dell'assistente sullo schermo.

MyFRITZ!

Cos'è MyFRITZ!?	184
Creazione di un account MyFRITZ!	187
Configurazione di MyFRITZ!App in Android	188
Configurazione di MyFRITZ!App in iOS	189

Cos'è MyFRITZ!?

Informazioni generali

MyFRITZ! aggiunge numerose funzioni aggiuntive per il vostro FRITZ!Box . Con MyFRITZ! potete accedere a diverse informazioni e funzioni del vostro FRITZ!Box da remoto tramite Internet o dalla rete locale.

Componenti di MyFRITZ!

	Account MyFRITZ! / MyFRITZ!Net	MyFRITZ!App	MyFRITZ! / myfritz.box
Funzione	MyFRITZ! in Internet	MyFRITZ! mobile	MyFRITZ! nella rete locale
Accesso a	Portale personale del FRITZ!Box e, in base all'autorizzazione dell'utente, alle funzioni del FRITZ!Box	Funzioni del FRITZ!Box da remoto	Funzioni del FRITZ!Box nella rete locale
Accesso	Accesso con account MyFRITZ! al sito http://www.myfritz.net	Tramite un dispositivo mobile (con MyFRITZ!App installata)	Tramite link di MyFRITZ! nell'interfaccia utente del FRITZ!Box o tramite indirizzo http://myfritz.box nel browser

Utilizzare MyFRITZ! in Internet: Account MyFRITZ! / MyFRITZ!Net

Con l'account MyFRITZ! potete effettuare l'accesso alla pagina panoramica del FRITZ!Box da <http://www.myfritz.net> tramite un browser e accedere da lì al vostro FRITZ!Box, ad esempio per consultare informazioni sulle chiamate o accedere alle foto, file musicali o video sulle memorie della rete locale. Informazioni importanti sulla rete locale vengono inviate automaticamente dal FRITZ!Box all'indirizzo e-mail dell'account MyFRITZ!.

Un account MyFRITZ! si crea con un indirizzo e-mail e una password.

Indirizzo web del FRITZ!Box

Al momento della registrazione sull'account MyFRITZ! il FRITZ!Box riceve un indirizzo Internet che può essere sempre utilizzato.

Se l'accesso da Internet al FRITZ!Box è attivato ed è configurato un utente FRITZ!Box con l'autorizzazione "Accesso consentito anche da Internet", potete aprire l'indirizzo web assegnato in un browser e accedere direttamente al vostro FRITZ!Box.

Potete utilizzare l'indirizzo web assegnato anche per stabilire connessioni VPN con il vostro FRITZ!Box oppure accedere ai servizi di server e ai dispositivi nella rete locale per i quali avete configurato nel FRITZ!Box abilitazioni porte, [vedi pagina 84](#).

L'indirizzo assegnato non può essere raggiunto da Internet nel seguente caso:

- Il FRITZ!Box non ha ricevuto dal vostro provider Internet un indirizzo IPv4 pubblico, ad esempio nel caso di connessioni con protocollo Dual Stack Lite. Il FRITZ!Box non ha ricevuto alcun indirizzo IPv4 pubblico, se nell'interfaccia utente, nella sezione "Connessioni" nella pagina "Panoramica", viene mostrato il messaggio "FRITZ!Box Il FRITZ!Box utilizza un tunnel DS Lite".

Uso mobile di MyFRITZ! : MyFRITZ!App

Con la gratuita MyFRITZ!App ricevete direttamente sul vostro dispositivo mobile informazioni dalla rete locale. Potete accedere da remoto al vostro FRITZ!Box in qualsiasi momento.

- Messaggi: visualizzare l'elenco chiamate del FRITZ!Box e ascoltare i messaggi della segreteria telefonica
- Rete locale: accedere da fuori in modo sicuro all'interfaccia utente del FRITZ!Box e ai dispositivi di rete locale connessi
- Smart Home: regolare le prese commutabili e le termovalvole
- Funzioni comfort: attivare/disattivare le segreterie telefoniche e le deviazioni di chiamata



Per poter utilizzare la MyFRITZ!App in iOS, è necessario configurare un account MyFRITZ! e un account utente FRITZ!Box , [vedi pagina 156](#).

Uso nella rete locale di MyFRITZ!: [myfritz.box](#)

Tramite la pagina di panoramica di "MyFRITZ!" all'indirizzo "myfritz.box" potete accedere tramite il vostro browser alle funzioni che utilizzate di frequente nella rete locale del vostro FRITZ!Box:

- Elenco chiamate: visualizzare l'elenco chiamate e ascoltare i messaggi
- Funzioni comfort: visualizzare e attivare/disattivare la rete Wi-Fi, WPS, l'accesso ospite, le segreterie
- Smart Home: attivare, disattivare e regolare le prese commutabili e le termovalvole

A quali funzioni è possibile accedere dipende da quali autorizzazioni sono configurate per gli utenti FRITZ!Box registrati. Se vi siete registrati con la password generale del FRITZ!Box, potete accedere a tutte le aree, [vedi pagina 156](#).

Creazione di un account MyFRITZ!

Informazioni generali


Per poter utilizzare MyFRITZ! tramite il sito web <http://www.myfritz.net> o tramite la MyFRITZ!App per iOS, avete prima bisogno di un account MyFRITZ! . Durante la creazione dell'account MyFRITZ! , il FRITZ!Box da cui si crea l'account viene registrato sull'account MyFRITZ!.

Se desiderate utilizzare MyFRITZ! solo tramite la MyFRITZ!App per An-droid, non avete bisogno di un account MyFRITZ!.

Account MyFRITZ! e FRITZ!Box

È necessario creare un account MyFRITZ! solo una volta. L'account esiste indipendentemente dal FRITZ!Box in cui è stato creato. Dopo aver creato l'account, potete registrare quanti modelli FRITZ!Box volete nel vostro account MyFRITZ!. Se passate a un nuovo FRITZ!Box, potete registrare il nuovo modello nel vostro account MyFRITZ! già presente e, se necessario, cancellare vecchi modelli FRITZ!Box.

Istruzioni: creare un nuovo account MyFRITZ! o utilizzare un account MyFRITZ! esistente

1. Aprite l'interfaccia utente, [vedi pagina 50](#).
2. Selezionate "Internet / Account MyFRITZ! ".
3. Per istruzioni, aprite la guida online .

Configurazione di MyFRITZ!App in Android

Informazioni generali

Con la MyFRITZ!App potete accedere da remoto al FRITZ!Box con il vostro dispositivo Android. La MyFRITZ!App viene prima configurata nella rete locale del FRITZ!Box .

La MyFRITZ!App di AVM si può scaricare gratuitamente dal [Google Play Store](#).

Requisiti

- Smartphone Android o tablet Android con Google Android 4 (o più recente).
- Il vostro dispositivo mobile Android si trova nella rete Wi-Fi del FRITZ!Box .
- Per l'accesso con utente FRITZ!Box : l'utente dispone dell'autorizzazione "Impostazioni FRITZ!Box ".
- Per la connessione di rete locale: nel menu "Rete locale / Rete / Impostazioni di rete" è attivata nella sezione "Abilitazioni rete locale" l'opzione "Consentire l'accesso alle applicazioni".

Istruzioni: configurazione di MyFRITZ!App

1. Installate la MyFRITZ!App dal Play Store di Google sul vostro dispositivo mobile.
2. Aprite la MyFRITZ!App.
3. Se vengono mostrati più modelli di FRITZ!Box, selezionate il FRITZ!Box a cui desiderate connettervi.
4. Per effettuare l'accesso al FRITZ!Box inserite i dati necessari.
La MyFRITZ!App si connette al FRITZ!Box.
5. Se desiderate accedere in modo sicuro all'interfaccia utente del FRITZ!Box e ai dispositivi della rete locale collegati, premete su "Rete locale" e seguite le istruzioni per la configurazione della connessione alla rete locale.

Configurazione di MyFRITZ!App in iOS

Informazioni generali

Con la MyFRITZ!App potete accedere da remoto al FRITZ!Box con il vostro dispositivo Apple. La MyFRITZ!App viene prima configurata nella rete locale del FRITZ!Box .

Potete ottenere la MyFRITZ!App di AVM gratuitamente dall'[Apple App Store](#).

Requisiti

- iPhone (a partire dal modello 4GS) o iPod Touch (a partire dalla 5ª generazione) o iPad con iOS 9.0 (o più recente).
- Il vostro dispositivo mobile Apple si trova nella rete Wi-Fi del FRITZ!Box.
- Avete creato un account MyFRITZ! e il vostro FRITZ!Box è registrato su questo account MyFRITZ!.
- Nel FRITZ!Box è configurato un account come utente FRITZ!Box per voi e l'utente FRITZ!Box dispone delle autorizzazioni "Accesso consentito anche da Internet" e "Impostazioni FRITZ!Box".

Istruzioni: configurazione di MyFRITZ!App

1. Installate la MyFRITZ!App sul vostro dispositivo mobile Apple.
2. Aprite la MyFRITZ!App.
3. Se vengono mostrati più modelli di FRITZ!Box, selezionate il FRITZ!Box a cui desiderate connettervi.
4. Per effettuare l'accesso al FRITZ!Box inserite i dati necessari.
La MyFRITZ!App si connette al FRITZ!Box.

Gestione del FRITZ!Box con i codici numerici

Informazioni sui codici numerici.....	191
Configurazione dal telefono.....	193
Comando dal telefono.....	203
Ripristino delle impostazioni di fabbrica dal telefono.....	216

Informazioni sui codici numerici

Informazioni generali

Varie funzioni del FRITZ!Box si possono utilizzare con un telefono collegato senza aprire l'interfaccia utente. Oltre alle funzioni di telefonia come chiamata di sveglia, blocco della suoneria e deviazione di chiamata, ne fanno parte anche altre funzioni. Ad esempio, potete attivare e disattivare la rete Wi-Fi e ripristinare le impostazioni di fabbrica del FRITZ!Box .

Funzionamento

I codici numerici sono combinazioni di tasti (ad esempio **#811*1***) che inserite con il tastierino del telefono.

Requisiti

- Per i telefoni analogici e i telefoni DECT con una stazione base propria: il telefono è configurato in modo che i caratteri speciali (***** e **#**) si possano selezionare, vedi la documentazione del telefono.

Regole

- I codici numerici non funzionano con gli smartphone.
- I codici numerici non funzionano con FRITZ!App Fon ; eccezione: chiamate interne.
- Con i telefoni IP funzionano solo i seguenti codici numerici: chiamate interne, trasferimento di chiamata, utilizzo di sequenze da tastiera, nascondere il numero una volta, attivazione/disattivazione di deviazioni di chiamata (le chiamate internazionali devono essere consentite per il telefono IP, [vedi pagina 63](#))

Immissione dei codici numerici





Un codice numerico può contenere i seguenti caratteri: *****, **#**, le cifre da **0** a **9**. I codici numerici si digitano a seconda del tipo di telefono nel modo seguente:

Tipo di telefono	Digitazione del codice numerico
Telefono senza tasto di chiamata	<ul style="list-style-type: none">• Sollevate il ricevitore.• Inserite il codice numerico.• Riagganciate.
Telefono con tasto di chiamata (solitamente verde)	<ul style="list-style-type: none">• Inserite il codice numerico.• Premete il tasto di chiamata.• Premete il tasto di riaggancio.





Configurazione dal telefono

Istruzioni: disattivazione dell'utilizzo automatico del prefisso su linea esterna per FON

Se effettuate molte chiamate interne, potete disattivare l'utilizzo automatico del prefisso per linea esterna alla porta "FON". In questo modo potrete digitare i numeri interni senza ** (ad esempio 1 al posto di **1). Per i numeri esterni dovrete invece anteporre lo 0 al numero da chiamare (ad esempio, 0030399760 al posto di 030399760).

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Disattivazione dell'utilizzo automatico del prefisso per linea esterna:	
# 1 1 * 0 * (FON)	
	
Attendere il tono di conferma	
	




Istruzioni: attivazione dell'utilizzo automatico del prefisso su linea esterna per FON

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Attivazione dell'utilizzo automatico del prefisso per linea esterna: #11*1* (FON)	
	
Attendere il tono di conferma	
	





Istruzioni: attivazione di una deviazione di chiamata per tutte le chiamate

Una deviazione di chiamata inoltra automaticamente le chiamate in entrata a un numero esterno stabilito in precedenza. Se il vostro provider di telefonia lo supporta, la deviazione viene eseguita presso il provider e la vostra linea resta libera per altre chiamate. In caso contrario, il FRITZ!Box crea una seconda connessione. In entrambi i casi ne derivano i costi previsti dalla vostra tariffa telefonica.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	





Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
<p>Configurazione di una deviazione di chiamate immediata al numero di destinazione <N° ext.>:</p>	
<p>*21* <N° ext.> *#</p>	
<p>Configurazione di una deviazione di chiamata dopo 20 secondi al numero di destinazione <N° ext.>:</p>	
<p>*61* <N° ext.> *#</p>	
<p>Configurazione di una deviazione di chiamata su occupato al numero di destinazione <N° ext.>:</p>	
<p>*67* <N° ext.> *#</p>	
	
<p>Attendere il tono di conferma</p>	
	

Istruzioni: disattivazione di una deviazione di chiamata per tutte le chiamate





Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
<p>Disattivazione di una deviazione di chiamate immediata: *21**#</p> <p>Disattivazione di una deviazione di chiamate ritardata: *61**#</p> <p>Disattivazione di una deviazione di chiamata su occupato: *67**#</p>	
	
<p>Attendere il tono di conferma</p>	
	

Istruzioni: attivazione di una deviazione di chiamata per un numero di telefono





Se disponete di più numeri, potete configurare una deviazione di chiamata che vale solo per un numero di telefono prestabilito (N° tel.). Le chiamate agli altri numeri non vengono deviate.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Attivazione di una deviazione di chiamate immediata al numero di destinazione <N° ext.>:	
21 <N° ext.>* <N° tel.>#	
Attivazione di una deviazione di chiamata dopo 20 secondi al numero di destinazione <N° ext.>:	
61 <N° ext.>* <N° tel.>#	
Attivazione di una deviazione di chiamate su occupato al numero di destinazione <N° ext.>:	
67 <N° ext.>* <N° tel.>#	
	
Attendere il tono di conferma	
	





Istruzioni: disattivazione di una deviazione di chiamata per un numero di telefono

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
<p>Disattivazione di una deviazione di chiamate immediata: *21**<N° tel.>#</p> <p>Disattivazione di una deviazione di chiamate ritardata: *61**<N° tel.>#</p> <p>Disattivazione di una deviazione di chiamata su occupato: *67**<N° tel.>#</p>	
	
<p>Attendere il tono di conferma</p>	
	

Istruzioni: attivazione di una deviazione di chiamata per la porta FON

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
<p>Attivazione per FON di una deviazione chiamate immediata e senza squilli al numero di destinazione <N° ext.>: #411* <N° ext.>*</p> <p>Attivazione per FON di una deviazione chiamate immediata e con squillo al numero di destinazione <N° ext.>: #451* <N° ext.>*</p> <p>Attivazione di una deviazione di chiamata per FON dopo 20 secondi al numero di destinazione <N° ext.>: #421* <N° ext.>*</p> <p>Attivazione per FON di una deviazione di chiamata su occupato al numero di destinazione <N° ext.>: #431* <N° ext.>*</p> <p>Attivazione per FON di una deviazione di chiamata immediata su occupato, altrimenti in ritardo al numero di destinazione <N° ext.>: #441* <N° ext.>*</p>	
	
Attendere il tono di conferma	
	

Istruzioni: disattivazione della deviazione di chiamata per la porta FON



Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Disattivazione della deviazione di chiamata per la porta FON: #401**	
	
Attendere il tono di conferma	
	

Istruzioni: configurazione di un telefono come baby phone

Un telefono collegato alla porta "FON" può essere configurato come baby phone e utilizzato per monitorare la stanza. Non appena viene raggiunto un determinato livello di rumore, il telefono chiama automaticamente un numero di telefono stabilito in precedenza, ad esempio il vostro numero di cellulare.



Potete utilizzare anche il vostro cordless FRITZ!Fon come baby phone. Il manuale del FRITZ!Fon riporta le istruzioni inerenti.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
<p>Premere i seguenti tasti:</p> <p># 4 <Livello> * <N° tel.> #</p> <p><Livello> specifica la sensibilità. Valori ammessi: 1 (maggiore) - 8 (minore)</p> <p><N° tel.> è il numero di telefono interno o esterno che il baby phone deve chiamare. Anche i numeri interni devono essere digitati senza **.</p>	
	
<p>Il baby phone è attivo. Per disattivarlo riagganciate.</p>	

Istruzioni: attivazione della rete Wi-Fi

Potete attivare e disattivare la rete Wi-Fi del FRITZ!Box con un telefono collegato.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
<p>Attivare la rete Wi-Fi:</p> <p># 9 6 * 1 *</p>	
	
<p>Attendere il tono di conferma</p>	
	

Istruzioni: disattivazione della rete Wi-Fi



Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
<p>Disattivare le rete Wi-Fi:</p> <p># 9 6 * 0 *</p>	
	
<p>Attendere il tono di conferma</p>	
	

Comando dal telefono

Istruzioni: utilizzo di una segreteria telefonica con il telefono

Potete gestire la segreteria con il telefono tramite un menu vocale, ad esempio potete attivarla o disattivarla e ascoltare i messaggi.

Ecco come connettersi alla segreteria telefonica:

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Stabilire la connessione alla segreteria telefonica: **600 (segreteria 1) **601 (segreteria 2) **602 (segreteria 3) **603 (segreteria 4) **604 (segreteria 5)	
	
Seguire il menu vocale	



Menu vocale della segreteria telefonica

Menu principale (1° livello)	2° livello	3° livello
1 Ascolto dei messaggi	3 Richiamare il chiamante 5 Cancellazione del messaggio 7 Al messaggio precedente 9 Al messaggio successivo	
2 Cancellazione di tutti i messaggi		
3 Segreteria telefonica on/off		
4 Registrazione di un messaggio vocale	1 Messaggio di benvenuto 2 Messaggio vocale per la modalità di avviso 3 Messaggio finale	1 Ascolto di tutti i messaggi, selezione di un messaggio vocale con 2 5 Cancellazione del messaggio vocale 8 Registrazione del messaggio vocale, terminare registrazione con 1
5 Attivazione della modalità di registrazione/avviso (nessun messaggio viene registrato nella modalità di avviso)		

Istruzioni: intercettazione di una chiamata dalla segreteria o dal telefono (Pickup)



Con i telefoni collegati potete intercettare e accettare le seguenti chiamate:

- le chiamate che una segreteria telefonica ha già accettato. Può trattarsi della segreteria telefonica del FRITZ!Box o di una segreteria telefonica collegata.
- le chiamate che arrivano a un altro telefono collegato (l'altro telefono squilla).

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
<p>Premere i seguenti tasti:</p> <p>* 0 9</p>	
	



Istruzioni: esecuzione di chiamate interne

Tra i telefoni collegati potete effettuare chiamate interne gratuite.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Digitare il numero interno dalla rubrica del FRITZ!Box.	
	

Istruzioni: avvio di una chiamata collettiva






Una chiamata collettiva è una chiamata interna che fa squillare tutti i telefoni collegati al FRITZ!Box.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Premere i seguenti tasti per una chiamata collettiva: * * 9	
	
Tutti i telefoni collegati al FRITZ!Box squillano. Sarete collegati con il telefono dal quale si risponderà prima.	

Istruzioni: trasferimento di una chiamata con consultazione

La funzione “Trasferimento di chiamata” consente di trasferire una chiamata a un altro telefono o a un numero di telefono esterno.





Per il trasferimento su un telefono senza il tasto R, consultare la documentazione del telefono.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
Durante la chiamata con l'utente 1 premete il tasto di consultazione:	
	
La chiamata viene messa in attesa.	
Digitare il numero di telefono del secondo utente. Può trattarsi di un numero di telefono esterno o di un numero interno dalla rubrica del FRITZ!Box.	
Se l'utente 2 risponde alla chiamata, iniziare una conversazione con questo utente.	
Connettere tra di loro gli utenti 1 e 2:	
	Da un telefono cordless:  Altri: 
Se l'utente 2 non è raggiungibile o non desidera parlare con l'utente 1, tornare all'utente 1:	
	

Istruzioni: trasferimento di una chiamata senza consultazione

Avete la possibilità di trasferire una chiamata a un altro telefono o a un numero esterno.

Per il trasferimento su un telefono senza il tasto R, consultare la documentazione del telefono.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
<p>Durante la chiamata con l'utente 1 premete il tasto di consultazione:</p> <p></p> <p>La chiamata viene messa in attesa.</p>	
<p>Digitare il numero di telefono del secondo utente. Può trattarsi di un numero di telefono esterno o di un numero interno dalla rubrica del FRITZ!Box.</p>	
	<p>Da un telefono cordless:</p> <p></p> <p>Altri:</p> 



Istruzioni: accettazione degli avvisi di chiamata

Quando la funzione di avviso di chiamata è attiva per un telefono, verrete informati durante una chiamata telefonica delle chiamate in entrata. Questo avviene tramite un segnale acustico. Potete accettare o rifiutare gli avvisi di chiamata.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
Durante una chiamata:	
Accettazione di avviso di chiamata: R 2	
Rifiuto di avviso di chiamata: R 0	
Quando accettate l'avviso di chiamata potete:	
Alternare fra la chiamata 1 e la chiamata 2 (chiamata alternata): R 2	
Chiudere la chiamata attiva e continuare con l'altra chiamata: riagganciare, attendere finché squilla il telefono e sollevare il ricevitore	

Istruzioni: nascondere il numero di telefono una volta

Per una chiamata dalla porta "FON" potete nascondere il vostro numero una volta (vale a dire per una conversazione). Il vostro numero di telefono non verrà quindi trasmesso all'interlocutore per questa chiamata.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
<p>Premere i seguenti tasti:</p> <p>*31#</p>	
<p>Inserire il numero di telefono esterno</p>	
	

Istruzioni: avviare una conferenza a tre

Una conferenza a tre è una chiamata fra tre utenti. La chiamata si può effettuare con utenti esterni o interni.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
Durante la chiamata con l'utente 1 premete il tasto di consultazione:	
R	
La chiamata 1 viene messa in attesa.	
Per effettuare la chiamata con l'utente 2, inserire un numero interno o un numero esterno.	
Se l'utente 2 risponde alla chiamata, effettuare la conferenza a tre:	
R 3	
Se l'utente 2 non è raggiungibile, tornare all'utente 1:	
R	
Durante la conferenza a tre potete:	
Interrompere la conferenza (parlate con l'utente 1, la chiamata 2 viene messa in attesa): R 2	
Alternare tra utente 1 e 2 (chiamata alternata): R 2	
Ristabilire la conferenza interrotta: R 3	
Chiudere la conversazione 2 e continuare la conversazione 1: R 1	
Chiudere la chiamata attiva e continuare con l'altra chiamata: riagganciare, attendere finché squilla il telefono e sollevare il ricevitore	



Istruzioni: messa in attesa/consultazione/chiamata alternata

Durante una chiamata potete stabilire una connessione con un altro utente (consultazione) senza chiudere la prima chiamata (la chiamata viene messa in attesa). Potete passare da un utente all'altro tutte le volte che lo desiderate (chiamata alternata).

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
Durante la chiamata con l'utente 1 premete il tasto di consultazione:	
Ⓜ	
La chiamata viene messa in attesa.	
Per effettuare la chiamata con l'utente 2, inserire un numero interno o un numero esterno.	
Se l'utente 2 risponde alla chiamata, potete:	
Passare da una conversazione all'altra (chiamata alternata): Ⓜ ②	
Chiudere la chiamata attiva e continuare con l'altra chiamata: riagganciare, attendere finché squilla il telefono e sollevare il ricevitore	
Se l'utente 2 non è raggiungibile, tornare all'utente 1:	
Ⓜ	



Istruzioni: uso di sequenze di comando dal tastierino

Le sequenze di comando del tastierino sono comandi composti da cifre e caratteri che inserite al telefono. Le sequenze di comando dal tastierino vi consentono di gestire i servizi e le funzioni nella rete del vostro provider di telefonia (ad esempio, la segreteria telefonica di rete). Per sapere quali sequenze di comando dal tastierino potete usare, rivolgetevi al vostro provider di telefonia.





Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Premere i seguenti tasti (<Seq> è la sequenza di comando da tastierino): *#<Seq>	
	

Istruzioni: attivazione della chiamata di sveglia

I telefoni collegati si possono utilizzare per una chiamata di sveglia. A questo scopo, nell'interfaccia utente, in "Telefonia / Chiamata di sveglia", potete configurare, attivare e disattivare fino a tre chiamate di sveglia. La prima chiamata di sveglia configurata può essere attivata e disattivata anche con i tasti del telefono.

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Attivazione della chiamata di sveglia: #881**	
	
Attendere il tono di conferma	
	

Istruzioni: disattivazione della chiamata di sveglia

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Disattivazione della chiamata di sveglia: # 8 8 1 #	
	
Attendere il tono di conferma	
	

Ripristino delle impostazioni di fabbrica dal telefono

Informazioni generali

Potete ripristinare le impostazioni di fabbrica del FRITZ!Box tramite telefono. Questo è necessario, ad esempio, quando non potete più accedere all'interfaccia utente del FRITZ!Box, perché non conoscete più la vostra password e non avete configurato il servizio Push "Password dimenticata". Con il ripristino viene caricato nuovamente lo stato al momento della consegna del FRITZ!Box.

Effetti del ripristino

- Tutte le impostazioni eseguite nel FRITZ!Box vengono cancellate.
- La memoria interna del FRITZ!Box viene cancellata. Vengono cancellati anche i fax e i messaggi della segreteria telefonica.
- La password preimpostata del FRITZ!Box viene ripristinata.
- La chiave di rete Wi-Fi preimpostata e il nome preimpostato della rete Wi-Fi (SSID) vengono attivati nuovamente.
- La configurazione IP preimpostata viene ripristinata.

Istruzioni: caricamento delle impostazioni di fabbrica

Telefono senza tasto di chiamata	Telefono con tasto di chiamata
	
Ripristino delle impostazioni di fabbrica del FRITZ!Box: #991*15901590*	
	
Attendere il tono di conferma	
	

Problemi

Come procedere in caso di problemi.....	219
Tabella di risoluzione problemi.....	220
Aprire l'interfaccia utente con indirizzo IP di emergenza.....	223
Banca dati informativa.....	224
Assistenza.....	225

Come procedere in caso di problemi

Informazioni generali

La tabella che segue contiene consigli su come procedere in caso di problemi con il vostro FRITZ!Box :

Problema	Aiuto in caso di problemi
<ul style="list-style-type: none"> • I LED non si accendono • Nessun accesso all'interfaccia utente • Connessione Wi-Fi non viene stabilita o si interrompe 	Tabella di risoluzione problemi, vedi pagina 220
Problema con: <ul style="list-style-type: none"> • Collegamento • Configurazione • Telefonia • Internet • Wi-Fi • ecc. 	Banca dati informativa, vedi pagina 224
La tabella di risoluzione problemi e la banca dati informativa non risolvono il problema.	Assistenza, vedi pagina 225

Tabella di risoluzione problemi

Informazioni generali

Se si verificano problemi tecnici e, ad esempio, non riuscite più ad accedere all'interfaccia utente del FRITZ!Box, tentate innanzitutto di risolvere i problemi con l'aiuto della tabella seguente.

Tabella di risoluzione problemi

Problema	Causa	Soluzione
I LED non si accendono	Alimentazione elettrica interrotta	<ul style="list-style-type: none"> • Verificate se l'alimentatore è collegato correttamente. • Verificate con l'aiuto di un altro dispositivo se la presa utilizzata conduce corrente.
Impossibile stabilire la connessione Wi-Fi	Adattatore wireless del computer non pronto per l'uso	Attivate l'adattatore wireless del vostro computer. Per ulteriori dettagli consultate la documentazione del computer.
	Rete Wi-Fi del FRITZ!Box disattivata	Se il LED "WLAN" è spento, premete il tasto WLAN del FRITZ!Box. Tenete premuto il tasto finché il LED "WLAN" non inizia a lampeggiare.
	Un computer non trova la rete Wi-Fi del FRITZ!Box	Attivate nell'interfaccia utente del FRITZ!Box la funzione "Nome della rete Wi-Fi visibile" ("Wi-Fi / Rete wireless").
	Chiave di rete Wi-Fi sbagliata	Inserite la chiave di rete Wi-Fi corretta ("Wi-Fi / Sicurezza").

Problema	Causa	Soluzione
Impossibile aprire l'interfaccia utente	Indicazione del percorso non corretta	Accedete all'interfaccia utente tramite l'indirizzo completo (http://fritz.box al posto di fritz.box).
	Il FRITZ!Box è andato in crash	Staccate il FRITZ!Box dalla corrente e riavviate il FRITZ!Box dopo circa cinque secondi.
	La cache è piena	Svuotate la cache (memoria temporanea) del browser. Per informazioni a riguardo consultate la guida del browser.
	La configurazione proxy non ammette l'indirizzo del FRITZ!Box	Se nel browser web è attivato un server proxy, bisogna inserire l'indirizzo del FRITZ!Box come eccezione. Controllate le impostazioni del browser. Per informazioni a riguardo consultate la guida del browser.
	Il computer non è configurato in modo da poter ottenere l'indirizzo IP automaticamente	Attivate sul computer l'impostazione "Ottieni automaticamente un indirizzo IP" per la scheda di rete tramite la quale viene stabilita la connessione con il FRITZ!Box . Informazioni dettagliate si trovano nella documentazione del sistema operativo.
	Password FRITZ!Box dimenticata	Ripristinate le impostazioni di fabbrica del FRITZ!Box (vedi pagina 169).

Problema	Causa	Soluzione
	Combinazione di svariate impostazioni nei menu "Internet" e "Rete locale"	<p>Tentate di aprire l'interfaccia utente con l'indirizzo IP di emergenza, vedi pagina 223.</p> <p>Se ciò non funziona, ripristinate le impostazioni di fabbrica del FRITZ!Box (vedi pagina 169).</p>
La connessione Wi-Fi si interrompe	Connessione Wi-Fi tra il FRITZ!Box e il dispositivo wireless interrotta	<p>Cambiate le posizioni del FRITZ!Box e dei dispositivi wireless:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non collocate il FRITZ!Box in un angolo della stanza. • Non collocate il FRITZ!Box direttamente vicino o sotto un ostacolo o un oggetto di metallo (ad esempio armadio, termosifone). • Collocate il FRITZ!Box e i dispositivi wireless in modo che fra di loro ci siano meno ostacoli possibili.
	Canale radio con molte interferenze	<p>Impostate nell'interfaccia utente del FRITZ!Box la scelta automatica del canale radio.</p> <p>Il FRITZ!Box sceglierà automaticamente un canale radio con meno interferenze possibili ("Wi-Fi / Canale radio").</p>

Aprire l'interfaccia utente con indirizzo IP di emergenza

Informazioni generali

Il FRITZ!Box ha un indirizzo IP di emergenza tramite il quale la sua interfaccia utente è sempre raggiungibile.

Informazioni sull'indirizzo IP di emergenza

- L'indirizzo IP di emergenza è: 169.254.1.1
- L'indirizzo IP di emergenza non è modificabile.

Requisiti

- Il computer dal quale viene aperta l'interfaccia utente tramite indirizzo IP di emergenza è collegato al FRITZ!Box via cavo di rete.

Istruzioni: accesso all'interfaccia utente con l'indirizzo IP di emergenza

1. Disconnettete il FRITZ!Box dagli altri dispositivi di rete e assicuratevi che non ci sia una connessione Wi-Fi tra il vostro computer e il FRITZ!Box .
2. Riavviate il computer.
3. Avviate un browser web e digitate l'indirizzo IP di emergenza "169.254.1.1".
4. Effettuate l'accesso all'interfaccia utente del FRITZ!Box .

Banca dati informativa

Informazioni generali

Per aiuto in caso di problemi con il FRITZ!Box consultate la banca dati informativa AVM. Qui troverete le risposte alle domande poste più frequentemente al team di assistenza.

Se l'errore non può essere risolto con l'aiuto della banca dati informativa, contattate il team di assistenza, [vedi pagina 225](#).

Banca dati informativa di AVM

La banca dati informativa di AVM si trova in Internet:
it.avm.de/assistenza

Assistenza

Informazioni generali



Il team di assistenza offre supporto per tutti i problemi con i vostri prodotti FRITZ! .

Preparativi

Tenete a portata di mano i seguenti dati del dispositivo:

- Modello di FRITZ!Box
- Codice articolo, [vedi pagina 20](#)
- Versione di FRITZ!OS
- provider Internet
- Messaggi di errore, se presenti

Istruzioni: assistenza via e-mail

1. Aprite un browser web sul dispositivo terminale.
2. Aprite il sito avm.de.
3. Cliccate su "Assistenza" e poi su "Supporto tecnico".
4. Cliccate su "Richiesta di assistenza" 
La nostra assistenza via e-mail non è disponibile in tutte le lingue. Se necessario, selezionate un'altra lingua e cliccate su "Richiesta di assistenza" .
5. Seguite le istruzioni sullo schermo.
6. Cliccate infine su "Invia richiesta di assistenza".

Il nostro team di assistenza vi risponderà via e-mail il prima possibile.

Messa fuori servizio e smaltimento

Messa fuori servizio.....	227
Smaltimento.....	228

Messa fuori servizio

Cancellare i dati personali



In qualità di utenti finali di un prodotto FRITZ!, siete responsabili della cancellazione dei dati personali sui vecchi dispositivi da smaltire.

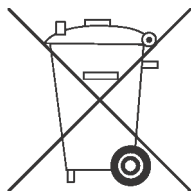
Cancellate le vostre impostazioni e i vostri dati personali dal vostro FRITZ!Box prima di metterlo fuori servizio ed eventualmente smaltirlo. Ripristinate a tale scopo le impostazioni di fabbrica del FRITZ!Box, [vedi pagina 169](#).

Smaltimento

Smaltimento di dispositivi elettronici e componenti elettroniche

In conformità con le normative europee, il dispositivo FRITZ! e tutti i componenti elettronici forniti in dotazione non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, i rifiuti residui o il bidone giallo per il riciclaggio.

Per un corretto smaltimento, portate il vostro prodotto FRITZ! e tutti i componenti elettronici forniti in dotazione presso un punto di raccolta comunale per i vecchi dispositivi elettronici. Anche i distributori di dispositivi elettronici sono obbligati ad accettare gratuitamente i vecchi dispositivi.



Il bidone della spazzatura barrato sulla targhetta o sul case del prodotto FRITZ! significa che si è obbligati per legge a smaltire correttamente il vecchio dispositivo separatamente dai rifiuti domestici.



Dati tecnici

Dati tecnici..... 230



Dati tecnici

Caratteristiche del dispositivo

Caratteristica	Valore
Dimensioni (L x P x H)	circa 200 x 45 x 152 mm
Tensione di esercizio	230 V / 50 Hz

Condizioni ambientali

Caratteristica	Valore
Temperatura di funzionamento	0 °C – +40 °C
Temperatura di magazzino	-20 °C – +70 °C
Umidità relativa dell'aria (in funzione)	10 % – 90 %
Umidità relativa dell'aria (magazzino)	5 % – 95 %

Potenza attiva

Caratteristica	Valore
Massima potenza attiva	16 W
Potenza attiva media, rilevata con la seguente utilizzo: <ul style="list-style-type: none"> • connessione Internet attiva • rete Wi-Fi attiva, nessun dispositivo collegato via Wi-Fi • DECT attivata, un telefono collegato via DECT, nessuna telefonata 	9-10 W

Connessioni e interfacce

Connessione	Interfaccia
Fibra ottica	<p>FRITZ!SFP AON</p> <ul style="list-style-type: none">• Connessione in fibra ottica AON (Active Optical Network): ITU-T G.652; IEEE 802.3ah-2004 1000BASE-BX10• Categoria laser 1 <p>FRITZ!SFP GPON</p> <ul style="list-style-type: none">• Connessione in fibra ottica GPON (Gigabit Passive Optical Network): ITU-T G.984.2/984.5• Categoria laser 1 <p>FRITZ!SFP XGS-PON</p> <ul style="list-style-type: none">• XGS-PON (10 Gigabit Symmetric Passive Optical Network): ITU-T G.9807• Categoria laser 1
FON	1 porta a/b con presa RJ11 e telefonica per la connessione di un dispositivo terminale analogico

Connessione	Interfaccia
DECT	<p>Base DECT:</p> <ul style="list-style-type: none">• fino a 6 cordless• fino a 10 prese commutabili FRITZ! DECT 200/210• fino a 10 interruttori FRITZ! DECT 440/400 per gestire e attivare/disattivare i dispositivi FRITZ! DECT• fino a 12 termovalvole FRITZ! DECT 300/301/Comet DECT• connessione di fino a 10 dispositivi Smart Home di altri produttori con il FRITZ!Box tramite HAN-FUN
LAN	<p>3 porte di rete con prese RJ45</p> <ul style="list-style-type: none">• LAN 1: 2,5-Gigabit Ethernet, 10/100/1000 Base-T e 802.3bz-2016 (NBase-T), 2,5 Gbit/s• LAN 2 - LAN 3: standard Ethernet, 10/100/1000 Base-T, 1 Gbit/s

Connessione	Interfaccia
Wi-Fi - Gamma a 2,4 GHz	<p>Punto di accesso Wi-Fi per reti Wi-Fi nella banda a 2,4 GHz</p> <p>Standard wireless supportati:</p> <ul style="list-style-type: none">• IEEE 802.11g (Wi-Fi 3) – con una larghezza di banda del canale di 20 MHz velocità di trasferimento fino a 54 Mbit/s• IEEE 802.11n (Wi-Fi 4) – con una larghezza di banda del canale di 40 MHz velocità di trasferimento fino a 400 Mbit/s (256-QAM inclusa)• IEEE 802.11ax (Wi-Fi 6) – con una larghezza di banda del canale di 40 MHz velocità di trasferimento fino a 600 Mbit/s

Connessione	Interfaccia
Wi-Fi - Gamma a 5 GHz	<p>Punto di accesso Wi-Fi per reti Wi-Fi nella banda a 5 GHz</p> <p>Standard wireless supportati:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IEEE 802.11a – con una larghezza di banda del canale di 20 MHz velocità di trasferimento fino a 54 Mbit/s • IEEE 802.11n (Wi-Fi 4) – con una larghezza di banda del canale di 20 MHz velocità di trasferimento fino a 300 Mbit/s • IEEE 802.11n (Wi-Fi 4) – con una larghezza di banda del canale di 40 MHz velocità di trasferimento fino a 600 Mbit/s • IEEE 802.11ac (Wi-Fi 5) – con una larghezza di banda del canale di 80 MHz velocità di trasferimento fino a 866 Mbit/s • IEEE 802.11ax (Wi-Fi 6) – con una larghezza di banda del canale di 80 MHz velocità di trasferimento fino a 1200 Mbit/s

Frequenze Wi-Fi

Frequenza	Gamma di frequenza	Potenza di trasmissione max.
2,4 GHz	2400 - 2483 MHz	100 mW
5 GHz	5150 - 5350 MHz	200 mW
	5470 - 5725 MHz	1000 mW

Nella banda a 5 GHz, il campo compreso tra 5150 MHz e 5350 MHz è adatto solo per l'utilizzo in ambienti chiusi. Questa restrizione o requisito si applica negli Stati AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

Frequenze radio DECT

Frequenza	Gamma di frequenza e potenza di trasmissione
DECT	<ul style="list-style-type: none"> Gamma di frequenza: 1880 MHz – 1900 MHz Potenza di trasmissione massima: 250 mW

Campi elettromagnetici

Il FRITZ!Box , quando è in funzione, riceve e invia onde radio.

- Il FRITZ!Box è stato costruito e prodotto in modo da non superare i valori limite per l'esposizione alle onde radio consigliati dalla commissione internazionale per la protezione dalle radiazioni non ionizzanti (ICNIRP).
- Questa direttiva è stata creata da organizzazioni scientifiche indipendenti, a partire dalla valutazione accurata e costante di studi scientifici. Contiene un ampio spettro di sicurezza per garantire la sicurezza di ogni persona, indipendentemente dalla sua età e dalla sua salute.
- Per i dispositivi fissi che dispongono di una propria connessione di rete come il FRITZ!Box , la sicurezza si mantiene rispettando i valori limite stabiliti dalla direttiva ICNIRP e corrispondenti a una distanza di 20 cm. Le misurazioni di eseguono sulla base della norma europea EN 50385.

Segnali acustici

Tono	Sequenza di toni
Segnale di occupato	Segnale 500 s, pausa 500 s, +/- 20 ms
Segnale di libero	Segnale 1 s, pausa 4 s, +/- 100 ms

Note legali

Aspetti giuridici.....237



Aspetti giuridici

Garanzia del produttore

In qualità di produttore di questo prodotto, noi, AVM GmbH, 5 anni Garanzia per difetti del prodotto dimostratamente riconducibili al materiale o a un errore di fabbricazione.. I vostri diritti legali che possono essere rivendicati gratuitamente in caso di difetti non sono limitati da questa garanzia.

Il periodo di garanzia inizia a partire dalla data di acquisto da parte del primo consumatore finale. La validità del periodo di garanzia deve essere dimostrata presentando la fattura originale del primo cliente finale o documenti comparabili e inviando il prodotto in questione. Per l'invio del prodotto, il nostro supporto vi invierà un link a un cosiddetto "modulo RMA". Dopo aver compilato questo modulo riceverete un numero RMA che vi autorizza a inviarci il prodotto. Questo numero RMA, ben visibile e leggibile, va applicato all'apposito pacchetto di spedizione e adeguatamente affrancato (si consiglia una spedizione assicurata). La spedizione deve essere effettuata entro 14 giorni dall'assegnazione del numero RMA. La spedizione deve essere effettuata senza scatola e accessori originali e imballata con cura e sicurezza per il trasporto. AVM non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni connessi al trasporto. Le spedizioni senza numero RMA, i pacchetti non affrancati o non sufficientemente affrancati e i pacchetti senza prova di acquisto non verranno elaborati e restituiti al mittente non affrancati; in tali casi ci riserviamo il diritto di fatturare una commissione di gestione pari a 35 €.

Durante il periodo di garanzia saranno eliminati tutti i difetti hardware del prodotto che sono dimostratamente riconducibili a difetti di materiale o di fabbricazione. Saranno esclusi i difetti derivati da installazione non conforme alle disposizioni, impiego inappropriato, mancata osservanza del manuale, normale usura o difetti nell'ambiente del sistema (software o hardware di terzi). In questo caso ci riserviamo il diritto di restituire in questi casi il dispositivo senza realizzare alcun intervento e di addebitare una commissione di gestione pari a 35 €. Siamo autorizzati a scegliere fra riparazione e sostituzione. AVM si fa carico

delle spese per la riconsegna del dispositivo riparato o sostituito. Questa garanzia non include alcun nuovo diritto oltre a quelli riportati nelle condizioni di garanzia relativamente all'eliminazione dei difetti del prodotto. Garantiamo che il software risponde alle specifiche generali, ma non che soddisfi le proprie esigenze particolari. Le spese di spedizione non saranno rimborsate. I prodotti da sostituire a causa di un reclamo in garanzia diventano di nostra proprietà contro la consegna del prodotto sostitutivo. I servizi di garanzia non estendono il periodo di garanzia né hanno come conseguenza un nuovo inizio dello stesso. Nel caso in cui rifiutiamo un diritto di garanzia, esso cade in prescrizione al più tardi sei mesi dopo il nostro rifiuto. Tutti i reclami derivanti da o in connessione con questa garanzia sono soggetti alla legge tedesca, ad esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG).

Indicazioni legali

La presente documentazione e i relativi programmi (entrambi denominati di seguito "software") sono protetti da diritti d'autore.



Inviare le segnalazioni di contenuti erronei o non più attuali a info@avm.de.

Il software viene ceduto esclusivamente in forma leggibile a macchina (formato object-code). AVM concede al licenziatario il diritto non esclusivo di utilizzare il software. Questo diritto di utilizzo è limitato al periodo concordato oppure, in mancanza di un accordo al riguardo, è illimitato nel tempo. Il licenziatario è autorizzato a creare un'unica copia del software da utilizzare esclusivamente a scopo di sicurezza (copia di sicurezza). Fatti salvi i casi previsti dalla legge (in particolare art. 69e della legge tedesca sul diritto d'autore, decompilazione), il licenziatario non è autorizzato a modificare, scomporre o tradurre il software né ad estrarne delle parti o eseguire operazioni di reverse engineering. AVM si riserva tutti i diritti non espressamente concessi. Il licenziatario non è autorizzato ad eliminare dai supporti dati i codici alfanumerici o di altro tipo ed è tenuto a riportarli su ogni copia di sicurezza senza modificarli. Egli può inoltrare a terzi le informazioni così ottenute soltanto previa autorizzazione scritta di AVM.

Il licenziatario a cui il software sia stato ceduto non a scopi di rivendita commerciale (cliente finale) può trasmettere a terzi il diritto di utilizzo acquisito insieme al software di AVM soltanto insieme al prodotto. Nel caso di un trasferimento del diritto di utilizzo a terzi, il licenziatario deve assicurarsi che non vengano loro concessi diritti aggiuntivi rispetto a quelli che spettano ad AVM sulla base delle presenti disposizioni e che vengano loro imposti almeno gli obblighi esistenti relativamente al software e risultanti dalle presenti disposizioni. In questo caso, il licenziatario non deve trattenere nessuna copia del software. Egli non è autorizzato a concedere sottolicensze. Se il licenziatario lascia il software a terzi, è responsabile del rispetto di tutti i requisiti inerenti all'esportazione e deve esonerare AVM dagli obblighi corrispondenti.

Nei casi in cui AVM mette a disposizione un software per cui AVM dispone soltanto di un diritto di utilizzo derivato (software di altri produttori) valgono anche, e con priorità sulle presenti disposizioni, le condizioni di utilizzo stabilite per il software di altri produttori. Il licenziatario è autorizzato a diffondere eventuali software di altri produttori di Texas Instruments ("software TI") ceduti con questo software nel formato object-code soltanto a condizione che limiti l'utilizzo del software TI, nell'ambito di un accordo di licenza scritto, al prodotto AVM acquisito insieme al software AVM e per cui (fatti salvi i casi previsti dalla legge) sono proibite la riproduzione, le operazioni di reverse engineering, la decompilazione e la scomposizione del software TI. Se e nella misura in cui viene ceduto software open source valgono anche, e con priorità sulle presenti disposizioni, le condizioni di utilizzo a cui è soggetto il software open source. AVM concede su richiesta il codice sorgente del software open source nella misura in cui le condizioni di utilizzo del software open source lo prevedano. Nella documentazione contrattuale, AVM rimanderà all'esistenza e alle condizioni di utilizzo del software di altri produttori concesso oppure open source e renderà accessibili su richiesta le relative condizioni di utilizzo.

Le condizioni di licenza si trovano nella guida dell'interfaccia utente del FRITZ!Box 5530 Fiber alla voce "Note legali".

Questa documentazione e il software sono stati realizzati con la massima accuratezza e controllati in base alla tecnologia più moderna. Per la qualità, le prestazioni e la smerciabilità del software in relazione a un determinato scopo che si scosti dalle caratteristiche elencate nella

descrizione del software, AVM non si assume, né esplicitamente né implicitamente, alcuna responsabilità né offre alcuna garanzia. Per i danni risultanti dall'uso diretto o indiretto della documentazione o degli altri programmi, come anche per i danni casuali o conseguenti, AVM risponde soltanto nel caso di dolo o di grave negligenza. AVM è espressamente esonerata da qualsiasi responsabilità inerente alla perdita e al danneggiamento di hardware, software o dati in conseguenza di errori diretti o indiretti o distruzione, per danni (inclusi casi di frode) dovuti a configurazioni mancanti o errate (incluse configurazioni che non hanno o non sono sufficientemente protette da password), su connessioni (incluse connessioni a banda larga, come DSL, fibra ottica, connessioni VoIP e SIP), nonché inerente ai costi (compresi i costi per connessioni ISDN, GSM e ADSL) correlati ai programmi e alla documentazione forniti e ad installazioni sbagliate non eseguite da AVM.

AVM non si assume alcun obbligo di prestare servizio di assistenza per il software. Quest'ultimo richiede un accordo separato. Le informazioni contenute in questa documentazione e i relativi programmi possono essere modificati senza preavviso a scopo di aggiornamento.

I marchi: i contrassegni come AVM, FRITZ! e FRITZ!Box (nomi di prodotto e loghi) sono marchi protetti di AVM GmbH. Microsoft, Windows e il logo Windows sono marchi della Microsoft Corporation negli USA e/o in altri paesi. Apple, App Store, iPhone, iPod e iPad sono marchi della Apple Inc. negli USA e/o in altri paesi. IOS è un marchio della Cisco Technology Inc. negli USA e/o in altri paesi. Google e Android sono marchi della Google Inc. negli USA e/o in altri paesi. WireGuard è un marchio registrato di Jason A. Donenfeld negli Stati Uniti e/o in altri Paesi (wireguard.com). Tutti gli altri contrassegni (come nomi di prodotto, loghi e nomi commerciali) sono protetti dai rispettivi titolari.

Copyright



© AVM 2021 – 2022. Tutti i diritti riservati.

AVM Audiovisuelles Marketing
und Computersysteme GmbH

Alt-Moabit 95

10559 Berlino

AVM Computersysteme
Vertriebs GmbH

Alt-Moabit 95

10559 Berlino

AVM in Internet: avm.de

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente, AVM dichiara che il dispositivo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile in inglese all'indirizzo <https://en.avm.de/service/declarations>.

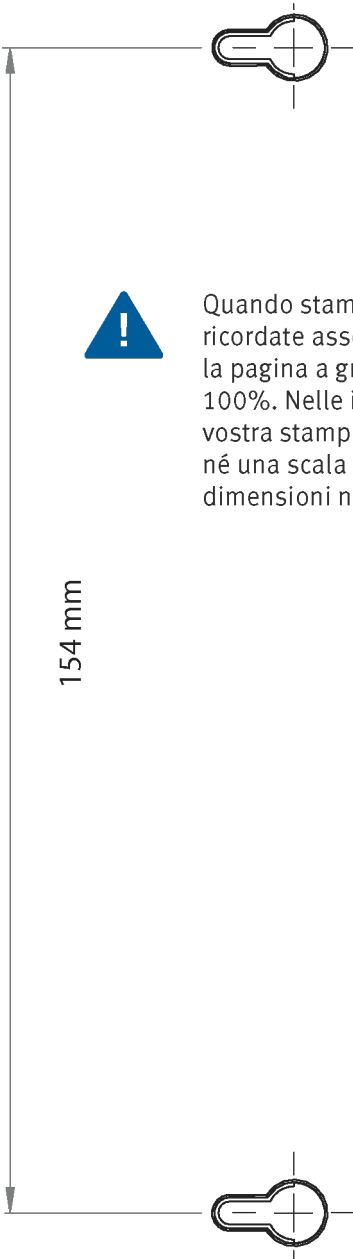
Dima di foratura

Nella pagina seguente potete trovare la dima di foratura del vostro FRITZ!Box .

Con la dima di foratura potete marcare facilmente i fori per il montaggio a parete del FRITZ!Box .



Assicuratevi di stampare la pagina con la dima di foratura a una grandezza del 100%. Non utilizzate nelle impostazioni della vostra stampante nessuno zoom o scala e non adattate né le dimensioni né la stampa.



Quando stampate la dima di foratura ricordate assolutamente di stampare la pagina a grandezza originaria o al 100%. Nelle impostazioni della vostra stampante non usate lo zoom né una scala e non adattate né le dimensioni né la stampa.

Indice

A

Abilitazioni porte	84
Accesso a Internet	
configurazione	58
dati di connessione	154
fibra ottica	59
tramite modem per fibra ottica	38
Accesso ospite	136
Accesso ospite Wi-Fi	136, 154
attivazione e disattivazione	138
Accesso ospite	
wireless	154
Accesso remoto	
FRITZ!VPN	90
MyFRITZ!	183
VPN	87
Accesso	
account utente FRITZ!Box	156
password FRITZ!Box	156
Accettazione di avvisi	209
Account utente	156
Aggiornamento automatico	171
Aggiornamento	
assistente	176
automatico	171
manuale	178
panoramica rete Mesh	174
servizio Push	154
Aiuto in caso di problemi	
assistenza	225
banca dati informativa	13, 224
documentazione	13
guida online	13
AP Steering	69, 135
Appensione	30, 242

App

FRITZ!App Fon	47
MyFRITZ!App	185

Assistenti

esecuzione di un aggiornamento ..	176
funzioni	181
utilizzo degli assistenti	181
Assistenza	225
banca dati informativa	13, 224
guida online	13
guida utente	13
via e-mail	225

Avvio di una conferenza211

Avviso di chiamata 62

B

Baby phone	201
Banca dati informativa	13
Band Steering	135
Blocco chiamate	102
Blocco della suoneria	104
Blocco di chiamanti	102
Bohrschablone	242

C

Campi di frequenza Wi-Fi	134
Canale automatico (Wi-Fi)	134
Cancellare i dati personali	227
Caratteristiche del dispositivo	230
Caricamento delle impostazioni di fabbrica	
con FRITZ!Fon	216
tramite interfaccia utente	169
Cavo	12
cavo di rete	40
Cavo	
cavo di rete	40
Centrale nella rete locale	18

Centralino telefonico	17	scelta della posizione	29
Chiamata alternata	212	smartphone	47
Chiamata collettiva	206	telefono	45
Chiamata di sveglia	105, 214	telefono DECT	45
Chiamata telefonica		telefono IP	46
chiamata collettiva	206	Collocazione	29
Chiamata		Comando dal telefono	190
accettazione di avvisi	209	Conferenza a tre	211
intercettazione	205	Configurazione	49, 50, 57
messa in attesa	212	Configurazione dei propri numeri di	
persa	154	telefono	61
trasferimento	207, 208	Configurazione del timer	66
Chiamate interne	193, 206	Configurazione iniziale	53
Chiave di rete	43	Configurazione tramite telefono	190
Citofono		Configurazione	
configurazione	64	accesso a Internet	58
CLIR	210	aggiornamento automatico	171
Codici numerici	190, 213	assistenti	181
Collegamento	27	citofono	64
Collegamento di un citofono	48	configurazione iniziale	53
Collegamento di un computer		dispositivo fax esterno	62
con cavo di rete	40	numero di telefono	61
via Wi-Fi	42	segreteria telefonica esterna	62
Wake on LAN	130	servizi Push	154
Collegamento di un dispositivo di rete		telefono	62
indirizzo IP automatico	128	timer	66, 133
panoramica	116	Connessione in fibra ottica	35, 59
tramite cavo di rete	40	Connessione	
via Wi-Fi	42	fibra ottica	35
Collegamento di uno smarphone		Connessioni	231
via Wi-Fi	42	Connessioni di rete	116
Collegamento		Consultazione	212
a un modem per fibra ottica	38	Contatti	95
citofono	48	Contenuto della confezione	12
Computer	40	Convenzioni	14
dispositivo di rete	40	Copyright	241
dispositivo fax	45	Cordless: registrazione	45
hub/switch	40	Corrente	
registrazione di cordless	45	collegamento	34
rete elettrica	34	consumo FRITZ!Box	65, 230

risparmio	65	Diodi luminosi	24
D		disattivazione	161
Dati di connessione	154	regolazione	161
Dati di protocollo	154	Disconnessione interfaccia utente	56
Dati di utilizzo	154	Dispositivi Smart Home	66, 154
Dati diagnostici	74	Dispositivi terminali	
Dati societari	241	collegamento	17
Dati tecnici	229	configurazione	62
condizioni ambientali	230	Dispositivo fax: collegamento	45
connessioni	231	Documentazione	13
consumo di corrente	230	Documentazione cliente	13
frequenze Wi-Fi	234	Dynamic DNS	86
interfacce	231	E	
potenza assorbita	230	E-mail informativa	154
potenza attiva	230	ECT	207, 208
segnali acustici	235	F	
tecnici	230	FAQs	224
temperatura	230	Fiber	35
umidità dell'aria	230	Fibra	59
Dati		File di log	154
ripristino	167	Firmware	
salvataggio	166	impostazioni di fabbrica	216
servizi Push	154	servizio Push	154
DECT		versione	50, 51
crittografia	109	Frequenze radio	
frequenze radio	235	DECT	235
utilizzo di un ripetitore	109	radiodisturbi	10
Deviazione di chiamata		rete Wi-Fi	134
configurazione	101, 194	Frequenze Wi-Fi	234
disattivazione	196, 198	FRITZ!App Fon	47
per numero di telefono	197	FRITZ!IOS	
per porta FON	199	aggiornamento	171, 174, 176, 178
per tutte le chiamate	194	caricamento delle impostazioni	167
Diagnosi di sicurezza	150	impostazioni di fabbrica	169, 216
Diagnosi		nome FRITZ!Box	131
funzione	148	ripristino delle impostazioni	167
sicurezza	150	salvataggio impostazioni	166
Dichiarazione di conformità	241	servizio Push	154
Dichiarazione di conformità CE	241	versione	50, 51
Dima di foratura	242		

FRITZ!VPN	90	servizio Push	155
FTP	87	utenti FRITZ!Box	156
FTPS	87	Indicazioni di pericolo	8
Funzione di diagnosi	148	Indicazioni di sicurezza	8
Funzione fax	100, 154	Indicazioni legali	238
Funzioni	16, 17	Indirizzo IP di emergenza	120, 223
G		Indirizzo IP	
Garanzia	237	IP di emergenza	223
Garanzia del produttore	237	Linux	129
Green Mode	65	MAC OS X	129
Guida online	13	ottenere automaticamente	128
Guida rapida	13	servizio Push	155
Guida utente	13	Windows	128
H		Indirizzo web del FRITZ!Box	185
Hotspot (Wi-Fi)	136	Inoltro di chiamata	101
privato	136	Inoltro di chiamate	194
pubblico	136	Intercettazione	205
HTTPS	87	Interfacce	231
Hub		Interfaccia utente	49
LAN	40	accesso al FRITZ!Box	156
I		accesso remoto	87
ID di sessione	56	apertura	50
Identificativo sessione	56	disconnessione	56
Impostazione lingua	163	fallback	169, 216
Impostazioni	49	impostare lingua	163
Impostazioni di fabbrica	169	impostazioni di fabbrica	169
Impostazioni di rete		password di protezione	156
indirizzi IPv4	122	utenti FRITZ!Box	156
IPv4	119	Intervalli delle frequenze Wi-Fi	234
IPv6	91, 124	iPhone	42, 47
route IP statica	126	IPv4	119
server DHCP	122	IPv6	91, 124
Impostazioni		L	
caricamento	167	Lampeggio dei LED	24
indirizzo IP	120	LAN	
Password FRITZ!Box	156	collegamento	40
rete	120, 124	LED	
ripristino	167	disattivazione	161
salvataggio	166	regolazione	161
		LISP	93

Liste di filtri utilizzo di Internet	81	myfritz.box	186
Logout	56	utilizzare un account MyFRITZ!	187
M			
Manuale	13	N	
Manutenzione	74	Nome FRITZ!Box	131
Menu dell'interfaccia utente		Nomi utente	
Assistenti	180	caratteri ammessi	159
Diagnosi	147	regole per la formazione	158
Internet	73	Note legali	236
Rete locale	110	Notifiche	154
Sistema	153	Notifiche e-mail	154
Smart Home	140	Numero di telefono	
Telefonia	94	assegnazione	62
Wi-Fi	132	blocco	102
Menu vocale della segreteria telefonica		configurazione	61
.....	204	nascondere	210
Mesh	67, 68	regola di composizione	106
Messa fuori servizio	227	Numero VoIP	61
Messa in attesa	212	Nuova assegnazione LED "Info"	160
Messa in funzione	27	Nuova assegnazione LED Info	160
Modifica delle impostazioni		O	
internazionali	164	Offline	
Modulo SFP		aggiornamento	178
cambio	32	P	
inserimento	31	Pagina iniziale	50, 51
Monitoraggio stanza	201	Pannello di connessione	21
Montaggio	29	Parental control	76
Montaggio a parete	30	Password di protezione	
MyFRITZ!	183	password dimenticata	155
account MyFRITZ!	185	servizio Push	155
configurare MyFRITZ! App con		Password dimenticata	155
Android	188	Password FRITZ!Box	156
configurare MyFRITZ!App per iOS	189	Password per FRITZ!Box	156
creare un account MyFRITZ!	187	modifica	54
indirizzo web del FRITZ!Box	185	Password	
MyFRITZ! in Internet	185	caratteri ammessi	159
MyFRITZ! mobile	185	dimenticata	158
MyFRITZ! nella rete locale	186	Pickup	205
MyFRITZ!App	185	Porte di collegamento	21
MyFRITZ!Net	185	Posizionamento del FRITZ!Box	29

Potenza assorbita	230	impostazioni FRITZ!Box	167
Potenza attiva	230	Riservare larghezza di banda	83
Prefisso per linea esterna	193	Risoluzione di errori	218
Priorità utilizzo di Internet	82	Risoluzione di problemi	218
Problemi	218	Risparmio di corrente	
assistenza	225	consumo di energia	65
banca dati informativa	224	panoramica	65
risoluzione di errori	219	potenziale di risparmio	65
tabella di risoluzione problemi	220	Smart Home	66
Profili di accesso	79	Route IP statica	126
Protezione dati	74	Router Internet	17
Protocollo Internet		Rubrica	95
versione 4	119	S	
versione 6	91, 124	Scelta della posizione	29, 230
Pulizia	9, 15	Segnale di libero	235
Punto di accesso Wi-Fi	17	Segnale di occupato	235
R		Segnali acustici	235
Regola di composizione	106	Segreteria telefonica	98, 154, 203
Regolare il fuso orario	165	Sequenze di comando dal tastierino	213
Regole per password	158, 159	Server DHCP	122
Requisiti di funzionamento	26	Servizi AVM	74
Reset	169	Servizi Push	154
Rete locale		Servizio clienti	225
panoramica di tutti i dispositivi	111	Sicurezza	
Rete Mesh		accesso	156
telefonia	72	account utente	156
trasferimento dei numeri	72	aggiornamento	171, 174, 176, 178
Rete ospite		collocazione	29
panoramica di tutti i dispositivi	111	e-mail informativa	155
Riavvio	168	password di protezione	156
Riciclaggio	228	salvataggio impostazioni	166
Ripristino	169	servizi Push	154
Ripristino allo stato al momento della consegna		verifica	150
con FRITZ!Fon	216	VPN	87
tramite interfaccia utente	169	Simboli	14
Ripristino firmware	169	Sistema operativo	171, 174, 176, 178
Ripristino		Sistema operativo: FRITZ!OS	
impostazioni di fabbrica	216	ripristino alle impostazioni di fabbrica	169
		Siti web ammessi	81

Siti web bloccati	81	monitoraggio stanza	201
Slot SFP	31	Temperatura di funzionamento	230
Smaltimento	228	Temperatura di magazzino	230
Smart Home	18	Test	
Smartphone	47	diagnosi di sicurezza	150
Smartphone Android	42, 47	funzione di diagnosi	148
Software: FRITZ!OS		Timeout	56
ripristino alle impostazioni di		Timer	133
fabbrica	169	Tipi di accesso	156
Software		Trasferimento	207, 208
servizio Push	154	Trasmissione dati	74
versione	50, 51	U	
Stato di inattività	133	Umidità dell'aria	230
Stazione base DECT	18, 45	Utenti FRITZ!Box	156
Struttura	16	Utilizzo di Internet	
Supporto e-mail	225	blocco di siti web	76, 79, 81
T		limitazione temporale	76, 79
Targhetta	20	liste di filtri	81
Tasti		priorità	82
blocco	162	servizio Push	154
funzioni	23	V	
panoramica	23	Velocità nella rete locale	82
Telefonata		Voice to Mail	98
accettazione di avvisi	209	VPN	
avvio di una conferenza	211	accesso remoto	89
deviazione	101, 194	portale di servizio	90
messa in attesa	212	W	
persa	154	Wake on LAN	130
trasferimento	207, 208	Wi-Fi Protected Setup	43
Telefonia nella rete Mesh	72	Wi-Fi	
Telefoni		attivazione/disattivazione mediante	
configurazione	62	tasto	133
Telefono DECT: registrazione	45	attivazione/disattivazione tramite	
Telefono IP	46	telefono	202
Telefono		Band Steering	135
blocco della suoneria	104	canale automatico	134
codici numerici	190, 213	canale radio	134
collegamento	17, 45	chiave di rete	42, 43
funzione di sveglia	105, 214	codice QR	42

computer	42
estendere la rete Wi-Fi	68
frequenze radio	134, 234
Mesh	67
password	43
ricezione	29
scelta di posizione del FRITZ!Box ...	29
standard	231
timer	133
WPS	43
WPS	43